



Count on it.

Form No. 3399-483 Rev A

Betjeningsvejledning

Groundsmaster® 5900- og 5910-plæneklipper med roterende skæreblade

Modelnr. 31598—Serienr. 315000501 og derover

Modelnr. 31598TE—Serienr. 315000501 og derover

Modelnr. 31599—Serienr. 315000501 og derover

Modelnr. 31599TE—Serienr. 315000501 og derover



Dette produkt overholder alle relevante EU-direktiver. Yderligere oplysninger fås på den separate produktspecifikke overensstemmelseserklæring.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Dieselmotorens udstødningsgas og nogle af dens bestanddele er ifølge staten Californien kræftfremkaldende og kan medføre fødselsskader eller andre forplantningsskader.

Det er en overtrædelse af California Public Resource Code Section 4442 eller 4443 at bruge eller betjene denne motor på et skovbegroet, buskbegroet eller græsbegroet område, medmindre motoren er forsynet med en gnistskærm som defineret i Section 4442, som vedligeholdes og er i god driftsmæssig stand, eller medmindre motoren er bygget, udstyret og vedligeholdt til brandforebyggelse.

Den medfølgende *motorvejledning* indeholder information om U.S. Environmental Protection Agency (EPA) og California Emission Control Regulation for emissionssystemer, vedligeholdelse og garanti. Nye eksemplarer kan bestilles via motorfabrikanten.

Indledning

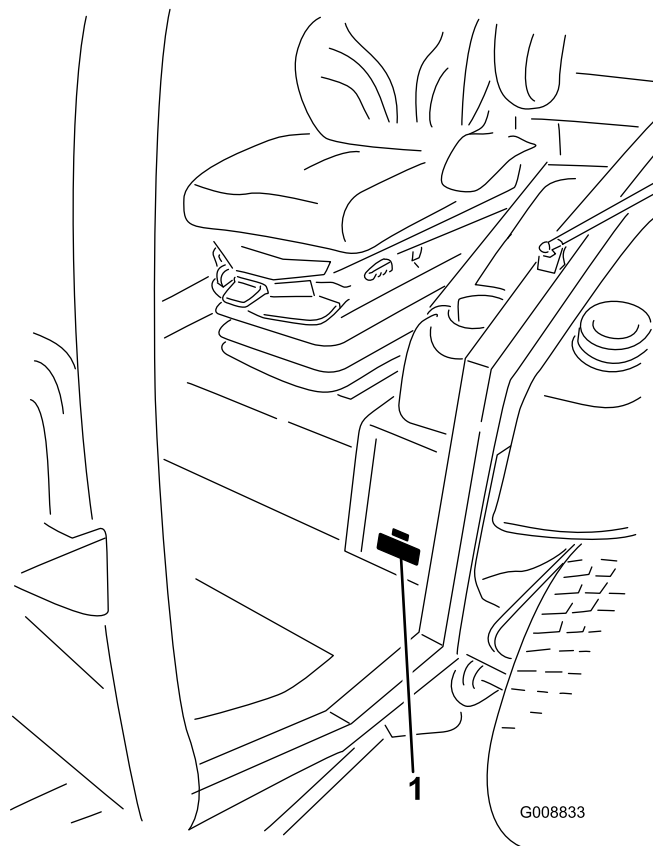
Dette er en plænetraktor med roterende skæreknive, der er beregnet til brug af professionelle, ansatte operatører i kommercielle anvendelsesområder. Den er primært beregnet til klipning af græs på velholdte plæner i parker, golfbaner, på sportsbaner og kommercielle områder. Den er ikke beregnet til at klippe krat, slå græs eller anden bevoksning langs motorveje eller til landbrugsformål.

Læs denne vejledning omhyggeligt, så du kan lære at betjene og vedligeholde produktet korrekt samt undgå person- og produktskade. Det er dit ansvar at betjene produktet korrekt og sikkert.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for at få materialer om produktsikkerhed og oplæring i betjening, oplysninger om tilbehør, hjælp til at finde en forhandler eller for at registrere dit produkt.

Når du har brug for service, originale Toro-dele eller yderligere oplysninger, bedes du kontakte en autoriseret serviceforhandler eller Toros kundeservice samt have produktets model- og serienummer parat. [Figur 1](#) angiver,

hvor model- og serienummeret er placeret på produktet. Skriv numrene, hvor der er gjort plads til dette.



Figur 1

1. Model- og serienummerets placering

Modelnr. _____

Serienr. _____

Denne vejledning advarer dig om mulige farer og giver dig særlige sikkerhedsoplysninger ved hjælp af advarselssymbolet ([Figur 2](#)), der angiver en fare, som kan forårsage alvorlig personskade eller død, hvis du ikke følger de anbefalede forholdsregler.



Figur 2

1. Advarselssymbol

Denne betjeningsvejledning bruger to ord til at fremhæve oplysninger. **Vigtigt** henleder opmærksomheden på særlige mekaniske oplysninger, og **Bemærk** angiver generel information, som det er værd at lægge særligt mærke til.

Indhold

Sikkerhed	4
Generelt om sikkerhed	4
Lydeffektniveau	4
Lydtrykniveau	5
Vibrationsniveau	5
Sikkerheds- og instruktionsmærkater	5
Opsætning	14
1 Fjernelse af sideskjoldets forsendelsesrem og -spænde.....	14
2 Sænkning af frontvingeskjoldene	15
3 Nivellering af det forreste midterskjold.....	16
4 Nivellering af vingeskjoldene efter det forreste midterskjold.....	16
5 Klargøring af maskinen.....	17
Produktoversigt	18
Betjeningsanordninger	18
Betjeningsanordninger i førerhus	19
Specifikationer	24
Redskaber/tilbehør	24
Før betjening	25
Sikkerhedshensyn før drift	25
Kontrol af motoroliestanden.....	26
Kontrol af kølesystemet	26
Kontrol af hydrauliksystemet	26
Opfyldning af brændstoftanken	26
Kontrol af dæktrykket	27
Kontrol af hjullåsemøtrikkernes tilspændingsmo- ment	27
Justerung af klippehøjden	27
Justerung af gliderne	29
Justerung af plæneklipperskjoldets antiskalperingsruller	30
Kontrol af en forskydning mellem plæneklipperskjolde	30
Justerung af spejle.....	32
Justerung af forlygter	32
Kontrol af sikkerhedslåsesystemet	32
Under betjening	33
Sikkerhed under drift	33
Start og standsning af motoren	34
Oplysninger om driftsegenskaber	34
Automatisk ventilatoromstøringscyklus	35
Tip vedrørende betjening	35
Efter betjening	36
Sikkerhed efter drift	36
Identificering af bindepunkter	37
Skubning eller bugsering af maskinen	37
Vedligeholdelse	38
Skema over anbefalet vedligeholdelse	38
Oversigt over eftersynsintervaller.....	39
Tiltag forud for vedligeholdelse	39
Sikkerhed før vedligeholdelse.....	39
Klargøring af maskinen til vedligeholdelse.....	40
Hævning af maskinen.....	40
Afmontering og montering af de indre sidemonterede skjolddæksler	40

Smøring	41
Smøring af lejerne og bøsningerne	41
Motorvedligeholdelse	44
Motorsikkerhed.....	44
Vedligeholdelse af luftfilteret.....	44
Serviceeftersyn af motorolien.....	45
Justerung af ventilspillerum.....	46
Vedligeholdelse af brændstofsysteem	46
Eftersyn af brændstofsysteem	46
Serviceeftersyn af vandudskilleren	47
Udskiftning af brændstoffiltrene.....	47
Vedligeholdelse af elektrisk systeem	48
Elektrisk systeem – Sikkerhed	48
Sikringernes placering	48
Kontrol af batteriets tilstand.....	49
Opladning af batteriet	50
Brug af den alternative pluspol	50
Kalibrering af traktionspedalen	50
Vedligeholdelse af drivsystem	51
Justerung af traktionspedalens vinkel.....	51
Kontrol af gear-/bremseoliestanden i planetdrevet	51
Udskiftning af gear-/bremseolien i planetdrevet	51
Kontrol af baghjulets spidsning	52
Vedligeholdelse af kølesysteem	53
Kølesysteem – Sikkerhed	53
Kontrol af kølesysteem	53
Serviceeftersyn af motorkølesysteem.....	54
Vedligeholdelse af bremses	54
Justerung af driftsbremserne	54
Vedligeholdelse af remme	55
Serviceeftersyn af generatorremmen	55
Serviceeftersyn af kompressorremmen	55
Udskiftning af skæreknivenes drivremme	55
Vedligeholdelse af hydrauliksystem	57
Hydrauliksystem – Sikkerhed	57
Kontrol af hydraulikvæske	57
Udskiftning af hydraulikvæske og -filtre	59
Kontrol af hydraulikrør og -slinger	59
Eftersyn af hydrauliksystemets testporte	59
Vedligeholdelse af plæneklipperen	60
Sådan drejes (vippes) frontplæneklipperskjoldet til oprejst position	60
Sådan drejes (vippes) frontplæneklipperskjoldet nedad	60
Justerung af plæneklipperskjoldets hældning.....	61
Serviceeftersyn af styrehjulsarmenes bøsninger	62
Eftersyn af styrehjulene og lejerne.....	63
Vedligeholdelse af skæreknivene.....	63
Skærekniv – Sikkerhed	63
Kontrol for bøjet kniv	63
Afmontering og montering af en skærekniv	64
Eftersyn og slibning af skærekniv(e)	64
Rettelse af fejljusterede skæreknive på plæneklipperskjoldene	65
Forskellig vedligeholdelse.....	65

Serviceeftersyn af gnistfangerlydpotten	65
Rengøring af førerhusets luftfiltre	66
Rengøring af airconditionenheden	66
Opbevaring	67
Klargøring til sæsonopbevaring	67

Sikkerhed

Denne maskine er designet i overensstemmelse med EN ISO 5395:2013 og ANSI B71.4-2012.

Generelt om sikkerhed

Dette produkt kan afskære hænder og fødder samt udslynge genstande. Følg altid sikkerhedsforskrifterne for at undgå alvorlig personskade.

Brug af dette produkt til andre end det tiltænkte formål kan udsætte dig selv og omkringstående for fare.

- Læs og forstå indholdet i denne *betjeningsvejledning*, før du starter motoren. Sørg for, at alle produktets brugere er fortrolige med betjeningen af det og forstår advarslerne.
- Hold hænder og fødder væk fra bevægelige maskinkomponenter.
- Betjen ikke maskinen, uden at alle værn og øvrige sikkerhedsanordninger sidder korrekt på plads og virker på maskinen.
- Hold afstand til udblæsningsåbninger. Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen.
- Hold børn væk fra arbejdsområdet. Lad aldrig børn betjene maskinen.
- Stop maskinen, og sluk motoren, før den efterses, fyldes med brændstof eller ryddes for tilstopninger.

Hvis maskinen betjenes eller vedligeholdes forkert, kan der være risiko for personskade. Operatøren skal altid følge sikkerhedsforskrifterne og være opmærksom på advarselssymbolet, der betyder Forsigtig, Advarsel eller Fare – ”personlig sikkerhedsanvisning” for at nedsætte risikoen for personskade. Hvis disse forskrifter ikke følges, kan det medføre personskade eller død.

Du kan finde yderligere sikkerhedsoplysninger i de relevante sektioner i denne manual.

Lydeffektniveau

Maskinen har et garanteret lydstyrkeniveau på 105 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydeffektniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i ISO 11094.

Lydtrykniveau

⚠ FORSIGTIG

Længerevarende eksponering for støj, mens maskinen betjenes, kan medføre hørenedsættelse.

Brug passende høreværn, når du skal bruge maskinen i længere tid.

Model 31598

Maskinen har et lydtrykniveau ved brugerens øre på 92 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydtryksniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Model 31599

Maskinen har et lydtrykniveau ved brugerens øre på 84 dBA, hvori der er medtaget en usikkerhedsværdi (K) på 1 dBA.

Lydtryksniveauet er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Vibrationsniveau

Hånd-Arm

Målt vibrationsniveau for højre hånd = $0,63 \text{ m/s}^2$

Målt vibrationsniveau for venstre hånd = $0,65 \text{ m/s}^2$

Usikkerhedsværdi (K) = $0,5 \text{ m/s}^2$

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Hele kroppen

Målt vibrationsniveau = $0,58 \text{ m/s}^2$

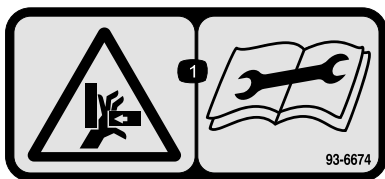
Usikkerhedsværdi (K) = $0,5 \text{ m/s}^2$

De målte værdier er fastlagt i overensstemmelse med procedurerne beskrevet i EN ISO 5395:2013.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater

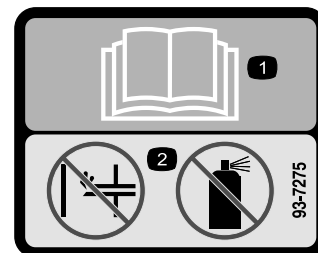


Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadigede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



93-6674

1. Fare for knusning, hånd – læs instruktionerne, før der foretages servicering eller vedligeholdelse.



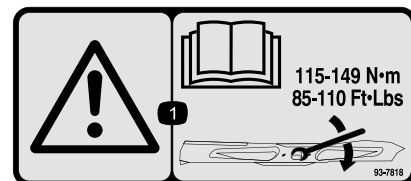
93-7275

1. Læs *betjeningsvejledningen* – brug ikke startvæske til at starte motoren.



93-6686

1. Hydraulikolie
2. Læs *betjeningsvejledningen*.



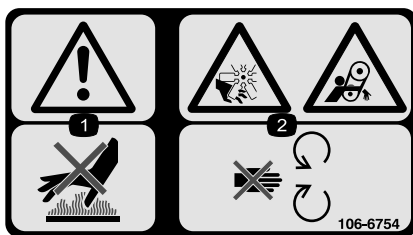
93-7818

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen* for at få instruktioner i tilspænding af skæreknivsbolten/-møtrikken til 115 til 149 Nm.



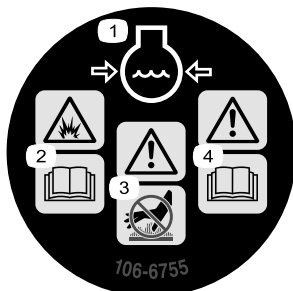
93-6687

1. Undlad at træde her.



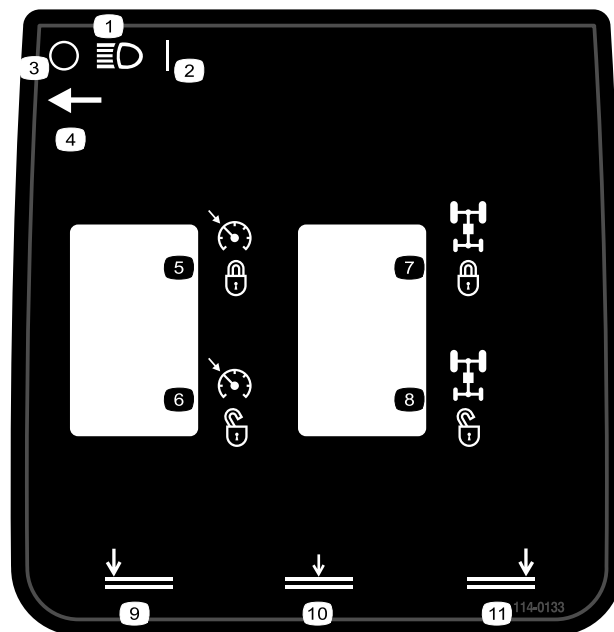
106-6754

1. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.
2. Risiko for skæring/amputation på ventilatoren og fare for at blive viklet ind i remmen – hold afstand til bevægelige dele.



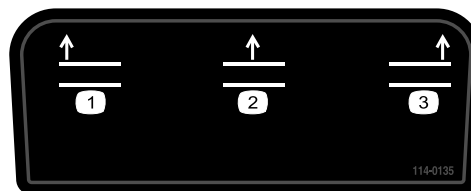
106-6755

1. Motorkølevæske under tryk.
2. Eksplosionsfare – læs betjeningsvejledningen.
3. Advarsel – rør ikke ved den varme overflade.
4. Advarsel – læs betjeningsvejledningen.



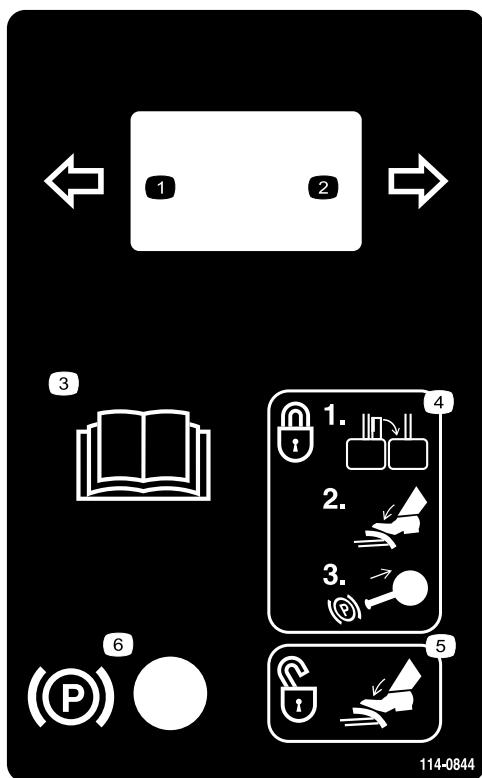
114-0133

1. Forlygter
2. Til
3. Fra
4. Placering af forlygtekontakt
5. Fartpilot – indkobling
6. Fartpilot – udkobling
7. Traktionsforstærkning – indkobling
8. Traktionsforstærkning – udkobling
9. Sænk klippeenhederne – venstre
10. Sænk klippeenhederne – midte
11. Sænk klippeenhederne – højre



114-0135

1. Hæv klippeenhederne – venstre
2. Hæv klippeenhederne – midte
3. Hæv klippeenhederne – højre



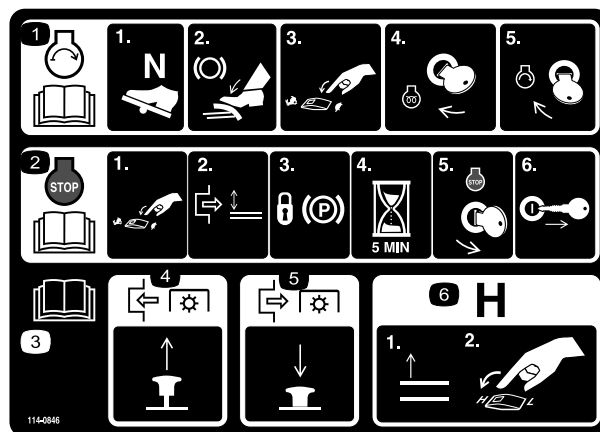
114-0844

- | | |
|--|---|
| 1. Venstre drejesignal | 4. Du låser bremserne ved at lukke låsehåndtaget, træde bremsepedalen ned og trække parkeringsbremseknappen op. |
| 2. Højre drejesignal | 5. Træd på bremsepedalen for at låse parkeringsbremsen op igen. |
| 3. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> . | 6. Parkeringsbremse |



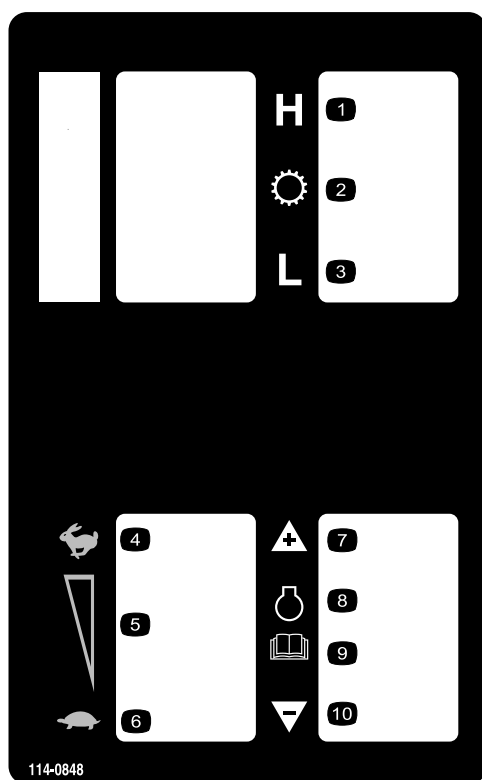
114-0845

- | | |
|---------------------------|---------|
| 1. Ratindstillingshåndtag | 2. Horn |
|---------------------------|---------|



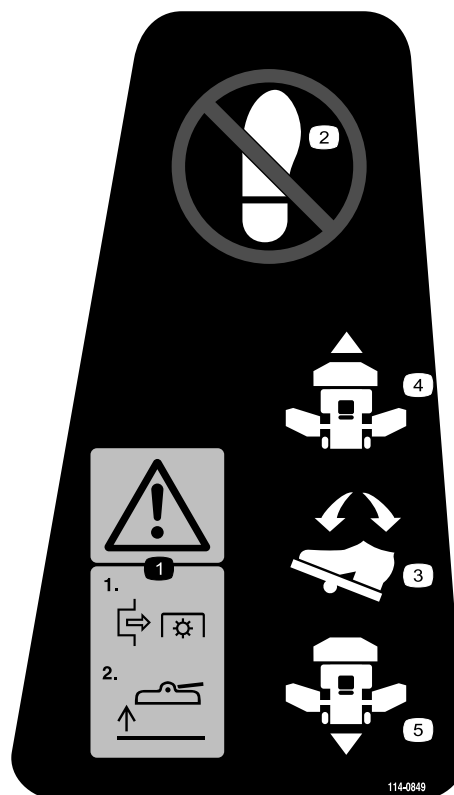
114-0846

1. Læs *betjeningsvejledningen*. Start motoren ved at flytte traktionspedalen til neutral position, aktivere bremsen, flytte gashåndtaget til lav tomgangshastighed og derefter dreje tændingsnøglen til forvarmning. Når meddelelsen Wait to Start (vent med at starte) forsvinder fra infocentret, skal du dreje tændingsnøglen til stillingen Start.
2. Læs *betjeningsvejledningen*. Du slukker motoren ved at flytte gashåndtaget til positionen Langsom, udkoble kraftudtaget, aktivere parkeringsbremsen, vente fem minutter, dreje tændingsnøglen til Stop og tage nøglen ud. Læs *betjeningsvejledningen*.
3. Læs *betjeningsvejledningen*.
4. Træk op i kraftudtagskontakten for at indkoble kraftudtaget.
5. Tryk kraftudtagskontakten ned for at udkoble kraftudtaget.
6. Du skifter transmissionen til høj hastighed ved at hæve redskaberne og indstille hastighedsregulatoren til Høj.



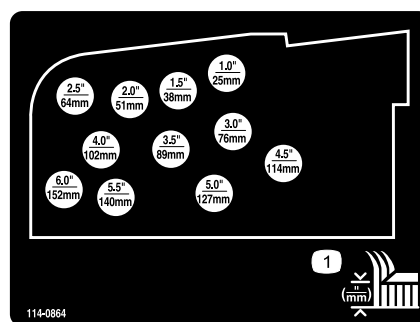
114-0848

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Højt område | 6. Lav tomgangshastighed |
| 2. Transmission | 7. Øg motorens hastighed |
| 3. Lavt område | 8. Motor |
| 4. Høj tomgangshastighed | 9. Læs <i>betjeningsvejledningen</i> . |
| 5. Midterste tomgangshastighed | 10. Sænk motorens hastighed |



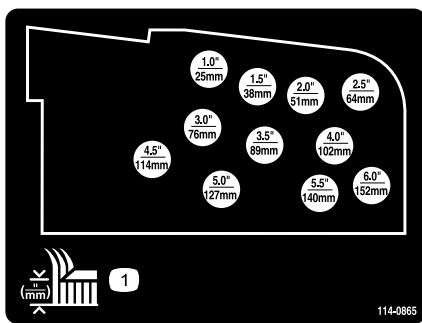
114-0849

- | |
|--|
| 1. Advarsel – udkobl kraftudtaget, og hæv derefter skjoldet. |
| 2. Intet trin |
| 3. Traktionspedal |
| 4. Fremad |
| 5. Bakgear |



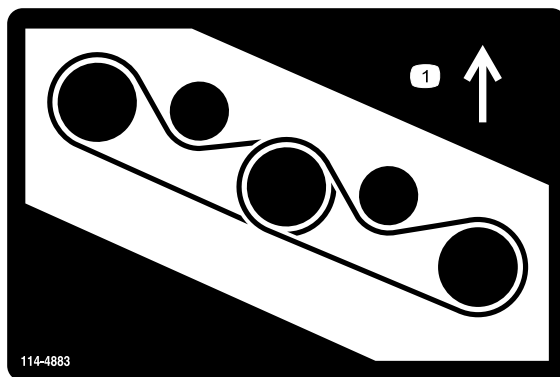
114-0864

- | |
|---------------------------------|
| 1. Justeringen af klippehøjden. |
|---------------------------------|



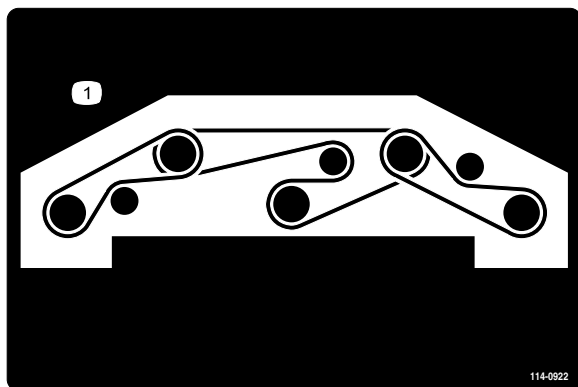
114-0865

1. Justeringen af klippehøjden.



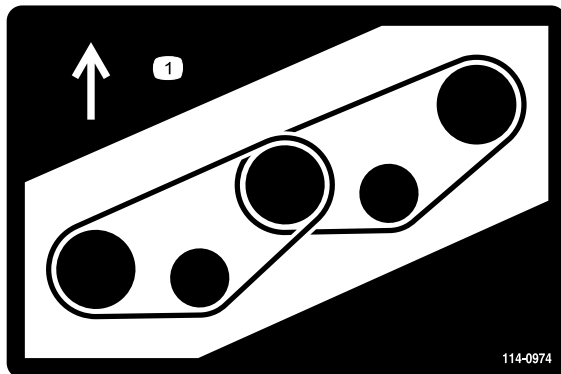
114-4883

1. Remføring



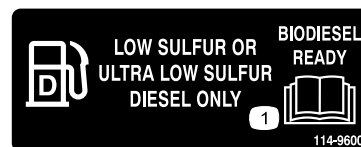
114-0922

1. Remføring



114-0974

1. Remføring



114-9600

1. Læs betjeningsvejledningen.



115-5459

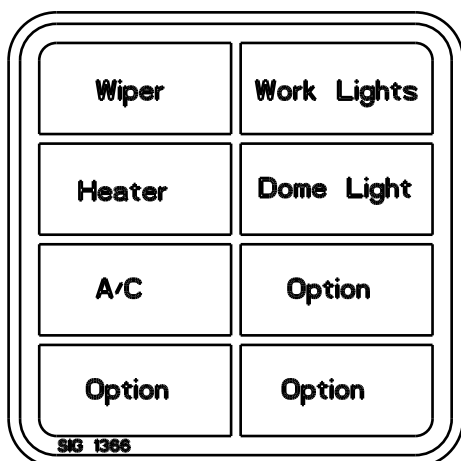
1. Risiko for elektrisk stød – fjern ikke dækslet. Hold dækslet på plads.



115-5489

(Kun model 31599)

1. Advarsel – når vinduerne i førerhuset er åbne, skal du bære høreværn.
2. Luk bagruden, før du forsøger at åbne motorhjelmen.



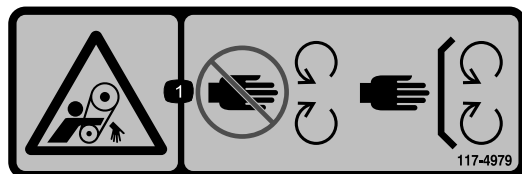
115-5509

(Kun model 31599)

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

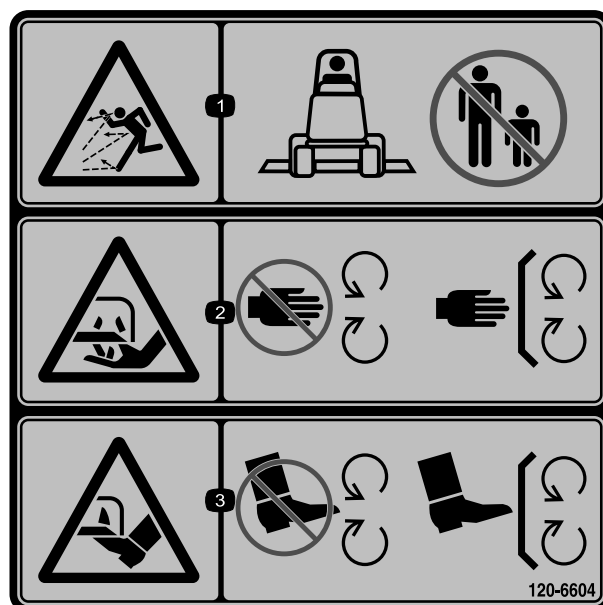
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements. 117-2718

117-2718



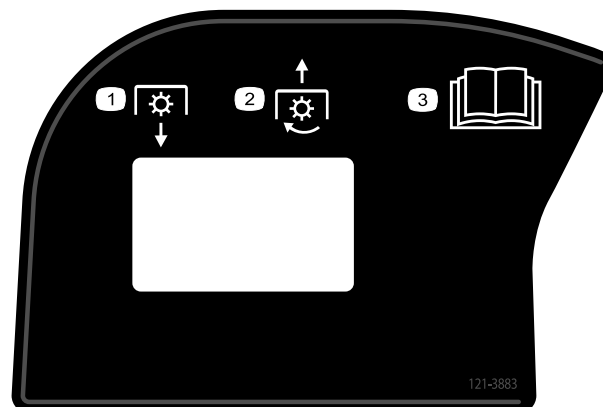
117-4979

1. Fare for at blive viklet ind, rem – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og værn på plads.



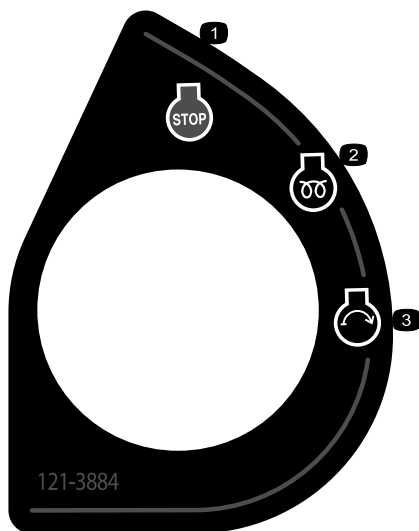
120-6604

1. Fare for udslyngede genstande – hold omkringstående væk fra maskinen.
2. Risiko for skæring/amputation af hånd, skærekniv – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og værn på plads.
3. Risiko for skæring/amputation af fod, skærekniv – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger og værn på plads.



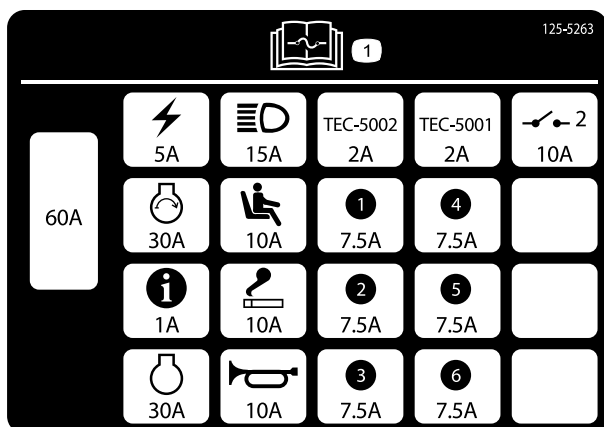
121-3883

1. Udkobl kraftudtaget
2. Indkobl kraftudtaget
3. Læs *betjeningsvejledningen*



121-3884

1. Motor – stop
2. Motor – forvarmning
3. Motor - start



125-5263

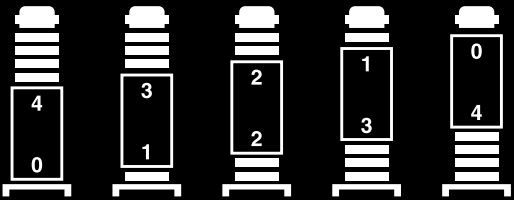
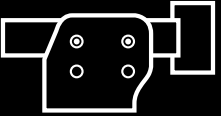
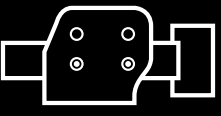
1. Læs *betjeningsvejledningen* for at få oplysninger om sikringer.



Batterisymboler

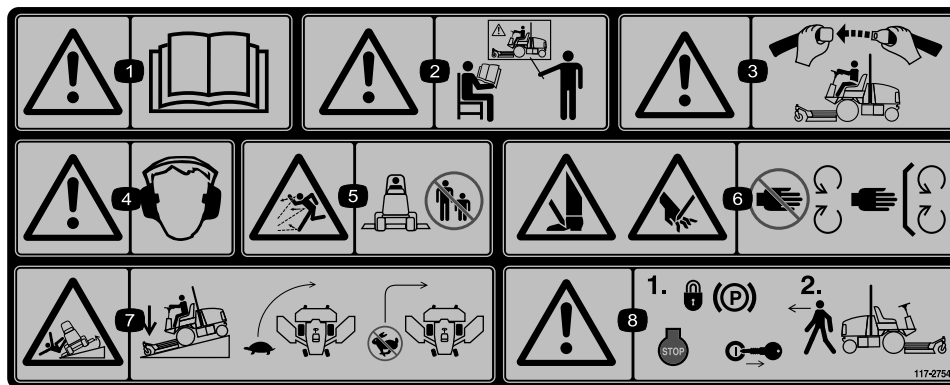
Nogle af eller alle disse symboler findes på batteriet.

1. Eksplosionsfare
2. Ingen ild, åben ild eller rygning.
3. Kaustisk væske/fare for kemisk forbrænding
4. Bær beskyttelsesbriller.
5. Læs *Betjeningsvejledningen*.
6. Hold omkringstående på sikker afstand af batteriet.
7. Bær beskyttelsesbriller; eksplosive gasser kan forårsage blindhed og andre personskader.
8. Batterisyre kan forårsage blindhed og alvorlige forbrændinger.
9. Skyl omgående øjnene med vand, og søg hurtigt læge.
10. Indeholder bly; må ikke kasseres.

						
	L	4	3	2	1	0
	H	1.0" 25	1.5" 38	2.0" 51	2.5" 64	3.0" 76
	L	2.5" 64	3.0" 76	3.5" 89	4.0" 102	4.5" 114
	H	4.0" 102	4.5" 114	5.0" 127	5.5" 140	6.0" 153

114-0975

1. Klippehøjde



117-2754

1. Advarsel – læs *betjeningsvejledningen*.
2. Advarsel – få undervisning, før denne maskine tages i brug.
3. Advarsel – brug sikkerhedsselen, når du sidder i førersædet.
4. Advarsel – bær høreværn.
5. Fare for udslyngede genstande – hold sikker afstand til maskinen.
6. Risiko for at skære hænder og fødder – hold afstand til bevægelige dele. Hold alle afskærmninger på plads.
7. Tippefare – sænk klippeenheten, når du kører ned ad skrån timer, sænk maskinens fart, før du drejer, drej ikke ved høj hastighed.
8. Advarsel – lås parkeringsbremsen, sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud, før du forlader maskinen.

GROUNDMASTER 5900

QUICK REFERENCE AID

CHECK/SERVICE (DAILY)

1. ENGINE OIL LEVEL
2. HYDRAULIC FLUID LEVEL
3. ENGINE COOLANT LEVEL
4. FUEL - DIESEL ONLY
5. FUEL/WATER SEPARATOR
6. ALTERNATOR BELT TENSION
7. RADIATOR SCREEN
8. AIR CLEANER
9. BRAKE FUNCTION
10. INTERLOCK SYSTEM
11. TIRE PRESSURE -
FRONT = 50 PSI/3.40 BAR
REAR = 30 PSI/2.10 BAR
12. GREASE POINTS (10)
13. A/C COMPRESSOR BELT TENSION

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR 50 HR INTERVAL GREASE POINTS.

13. A/C COMPRESSOR BELT TENSION

SPECIFICATIONS/CHANGE INTERVALS

SEE OPERATOR'S MANUAL FOR INITIAL CHANGES.	FLUID TYPE	CAPACITY	CHANGE INTERVAL		FILTER PART NO.
			FLUID	FILTER	
ENGINE OIL	15W-40 CH-4	8.5 QUARTS	250 HOURS	250 HOURS	115-8868 (A)
HYDRAULIC FLUID	ISO VG 46	76 QUARTS	1000 HOURS	1000 HOURS	75-1310 (B) 86-6110 (C)
PRIMARY AIR FILTER					SEE SERVICE INDICATOR 115-8887 (D)
SAFETY AIR FILTER					SEE OPERATOR'S MANUAL 115-8877 (E)
FUEL SYSTEM	> 32 F NO. 2 DIESEL B20	35 GALLONS	1000 HOURS DRAIN/FLUSH	500 HOURS	115-5471 (F) WATER SEPARATOR
	< 32 F NO. 1 D / NO. 2 D DIESEL BLEND				115-8867 (G)
PLANETARY DRIVE - WET BRAKE	85W-140	18 OUNCES	800 HOURS		
ENGINE COOLANT	50% WATER 50% ETHYL GLYCOL	13.5 QUARTS 18.0 QTS W/ CAB	DRAIN&FLUSH EVERY 2 YRS.		

130-2449

1. Læs betjeningsvejledningen for at få oplysninger om vedligeholdelse.

Opsætning

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Fjern sideskjoldets forsendelsesrem og -spænde.
2	Højre skjolddæksel Venstre skjolddæksel Kilerem	1 1 2	Sænk frontvingeskjoldene.
3	Kræver ingen dele	–	Niveller det forreste midterskjold.
4	Kræver ingen dele	–	Niveller vingeskjoldene efter det forreste midterskjold.
5	Kræver ingen dele	–	Klargøring af maskinen.

Medier og øvrige dele

Beskrivelse	Antal	Anvendelse
Betjeningsvejledning	1	Gransk den, inden du betjener maskinen.
Ejerens motorvejledning	1	Brug den til at tilgå motoroplysninger.
Reservedelskatalog	1	Brug den til at tilgå delnumre og bestille reservedele.
Uddannelsesmaterialer til operatører	1	Læs materialerne før betjening af maskinen.
Overensstemmelseserklæring	1	For CE-overensstemmelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Bemærk: Nogle dele er muligvis allerede blevet monteret på fabrikken.



Fjernelse af sideskjoldets forsendelsesrem og -spænde

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Fjern remmen og spændet, der fastholder sideskjoldene under forsendelse.

2

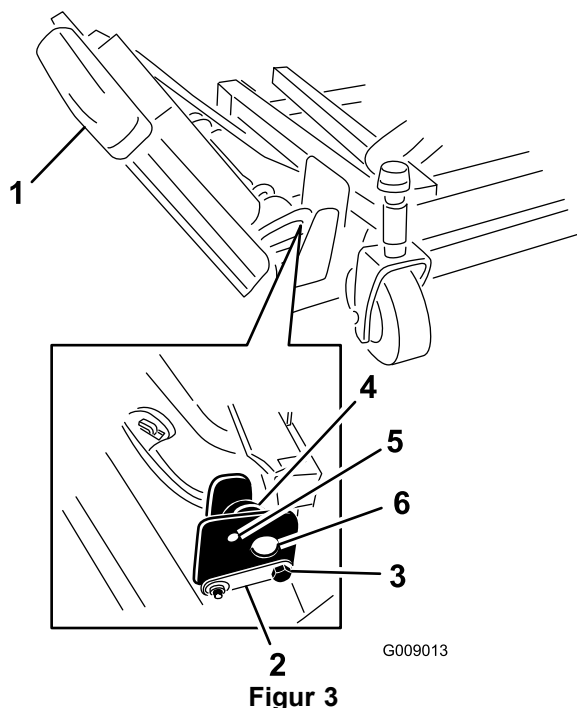
Sænkning af frontvingeskjoldene

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Højre skjolddæksel
1	Venstre skjolddæksel
2	Kilerem

Fremgangsmåde

1. Fjern de møtrikker, der fastgør de forreste og bageste stopbolte på højre vingeskjoldets monteringspunkter (Figur 3).



Figur 3

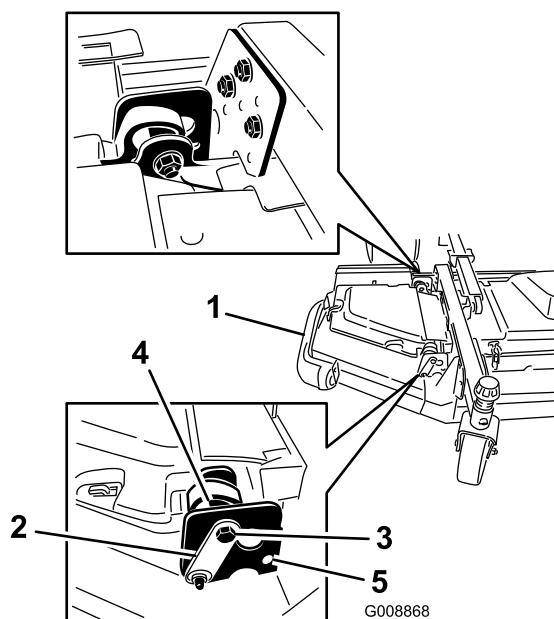
- | | |
|----------------|----------------------|
| 1. Vinge | 4. Excenterenhed |
| 2. Hængselstap | 5. Øverste hul |
| 3. Stopbolt | 6. Monteringspunkter |

2. Mens højre vingeskjold understøttes, fjernes de forreste og bageste stopbolte fra skjoldets monteringspunkter (Figur 3).

Bemærk: Lad excenterenhederne forblive mellem skjoldets monteringspunkter.

3. Sænk vingen til betjeningspositionen.
4. Monter de forreste og bageste stopbolte gennem de øverste monteringshuller og excenterenheder (Figur 4).

Bemærk: Sørg for, at stopbolten går i indgreb med tappen på hængselstappen.



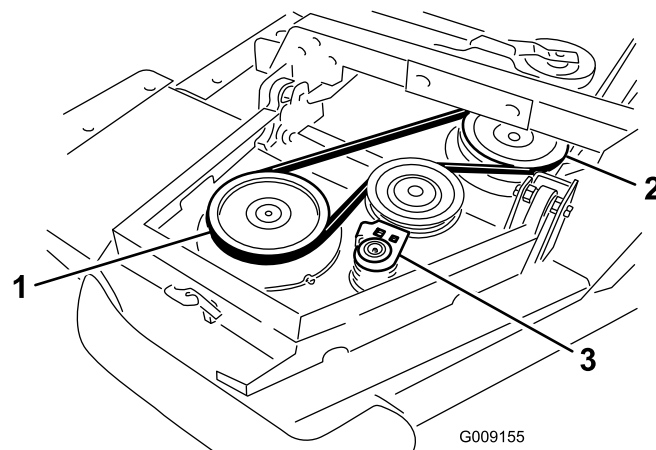
Figur 4

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. Vinge | 4. Excenterenhed |
| 2. Hængselstap | 5. Nederste hul |
| 3. Bolt | |

5. Monter møtrikkerne, der fastgør stopboltene.

Bemærk: Vent med at spænde møtrikkerne til senere.

6. Gentag proceduren på den venstre vinge.
7. Monter vingeremmene som følger:
 - A. Vikl remmen om vingens spindelremskive og frontskjoldets spindelremskive (Figur 5).



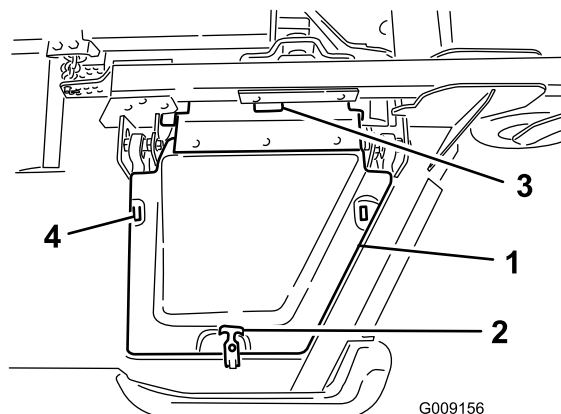
Figur 5

- | | |
|-----------------------------------|------------------|
| 1. Vingens spindelremskive | 3. Styreremskive |
| 2. Frontskjoldets spindelremskive | |

- B. Flyt styreremskiven væk fra remmene med en skraldenøgle eller et lignende stykke værktøj (Figur 5).
 - C. Før remmen rundt om vingens spindelremskive og den øverste spindelremskive på frontskjoldet.
 - D. Løsn styreremskiven for at øge remspændingen.
8. Monter vingskjolddækslet, og fastgør det med gummiholderen (Figur 6).

Bemærk: Sørg for at skubbe dækslet under tapperne på det forreste midterskjolddæksel, før det sættes på monteringskroge og stangen.

9. Gentag proceduren på den anden vinge.



Figur 6

- | | |
|----------------|--|
| 1. Dæksel | 3. Tapperne på det forreste midterskjolddæksel |
| 2. Gummiholder | 4. Monteringskroge |

5. Løsn de nederste kontramøtrikker på klippehøjdekædens bøjeskrue.
6. Juster møtrikkerne for at hæve eller sænke plæneklipperens bagende, så de forreste og bageste skæreknivsspidser har det samme mål.
7. Spænd kontramøtrikkerne.

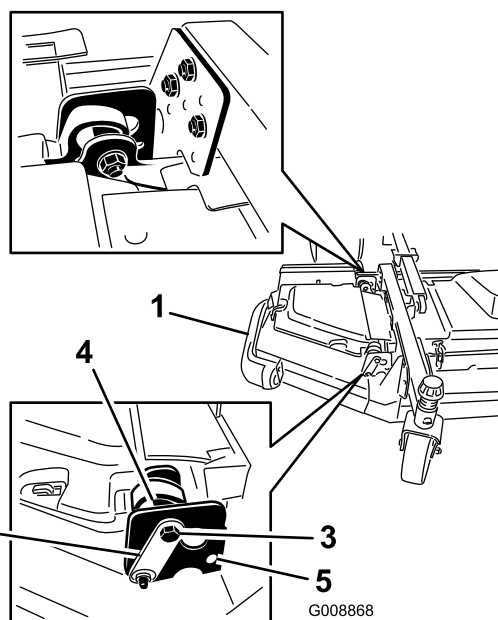
4

Nivellering af vingskjoldene efter det forreste midterskjold

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Drej kniven på hver vinge, så den peger fra side til side.
2. Løsn de bolte og møtrikker, der fastholder de to excentriske afstandsklodser til vingerne (Figur 7).



Figur 7

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. Vinge | 4. Excenterenhed |
| 2. Hængselstap | 5. Øverste hul |
| 3. Stopbolt | |

3. Drej den bageste (nærmest traktionsenheden) excenterenhed, indtil den udvendige skæreknivsspids er cirka 3 mm højere end den ønskede klippehøjde (Figur 7).

Bemærk: Der er et hak i den excentriske sekskantskrue, som er 180° fra fligen på den excentriske kam (Figur 8). Brug hakkerne som

3

Nivellering af det forreste midterskjold

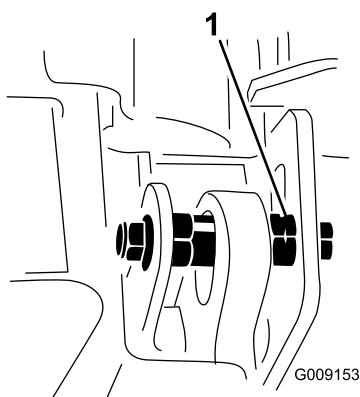
Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

Se [Justering af klippehøjden \(side 27\)](#).

1. Drej skærekniven på hver yderste spindel, indtil enderne vender henholdsvis fremad og bagud.
2. Mål afstanden fra gulvet og op til den forreste spids af kniven.
3. Juster afstandsstykkerne (3 mm) på de(n) forreste styrehjulsgaffel/styrehjulsgafler til den ønskede klippehøjde.
4. Drej skæreknivene 180°, og mål afstanden fra gulvet og op til skæreknivens bagdvendte spids.

reference for placeringen af fligene, når du justerer excenterenhederne.



Figur 8

1. Excentrisk hak
-
4. Spænd denne excenterenheds bolt og møtrik til 149 Nm.
 5. Juster den forreste excenterenhed, så den lige kommer i kontakt med den indvendige rilleoverflade på vingens akselbeslag.
 6. Spænd denne excenterenheds bolt og møtrik til 149 Nm.
 7. Gentag proceduren på den modsatte vinge.

5

Klargøring af maskinen

Kræver ingen dele

Kontrol af dæktrykket

Kontroller dæktrykket før brug. Se [Kontrol af dæktrykket \(side 27\)](#).

Vigtigt: Oprethold trykket i alle dæk for at sikre en klipning af god kvalitet og korrekt maskindrift. *Pump ikke for lidt luft i dækkene.*

Kontrol af olie- og væskestande

1. Kontroller motoroliestanden, før motoren startes. Se [Kontrol af motoroliestanden \(side 45\)](#).
2. Kontroller hydraulikvæskestanden, før motoren startes. Se [Kontrol af hydraulikvæsken \(side 57\)](#).
3. Kontroller kølesystemet, før motoren startes. Se [Kontrol af kølesystemet \(side 53\)](#).

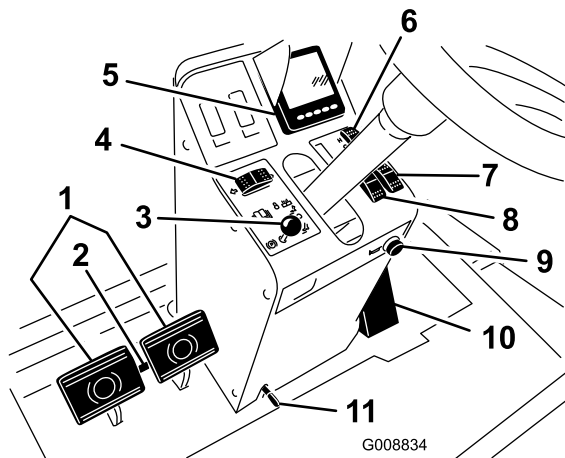
Smøring af maskinen

Smør maskinen før brug. Se [Smøring \(side 41\)](#). Hvis maskinen ikke smøres ordentligt, kan det føre til for tidligt svigt i de afgørende elementer.

Produktoversigt

Betjeningsanordninger

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.



Figur 9

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Bremspedaler | 7. Variabel gasreguleringskontakt |
| 2. Pedallåsepind | 8. Gasreguleringskontakt |
| 3. Parkeringsbremselås | 9. Horn |
| 4. Kontakt til drejesignal | 10. Traktionspedal |
| 5. Infocenter | 11. Håndtag til ratvip |
| 6. Kontakt til højt/lavt hastighedsområde | |

Traktionspedal

Traktionspedalen styrer maskinens kørsel frem og tilbage. Tryk på den øverste del af pedalen for at køre maskinen fremad og på den nederste del af pedalen for at bakke. Kørehastigheden afhænger af, hvor langt pedalen er trådt ned. Hvis der skal køres med maksimal hastighed uden belastning, skal pedalen trykkes helt ned, mens gashåndtaget står i HØJESTE TOMGANGSHASTIGHED (Figur 9).

Sådan standser du maskinen: Let foden fra traktionspedalen, og lad pedalen vende tilbage til midterpositionen.

Pedallåsepind

Pedallåsepinden kobler pedalerne sammen og aktiverer parkeringsbremsen (Figur 9).

Parkeringsbremselås

Knappen på konsollens venstre side aktiverer parkeringsbremselåsen. Parkeringsbremsen aktiveres ved at sammenkoble pedalerne med pedallåsepinden, træde begge pedaler ned og trække parkeringsbremselåsen ud. Deaktiver parkeringsbremsen ved at træde på begge pedaler, indtil parkeringsbremselåsen trækkes tilbage (Figur 9).

Håndtag til ratvip

Tryk håndtaget ned for at vippe rattet til den ønskede position. Slip derefter håndtaget for at låse indstillingen (Figur 9).

Kontakt til drejesignal

Tryk på venstre side af kontakten til drejesignalet for at aktivere venstre drejesignal, og den højre side af kontakten for at aktivere højre drejesignal (Figur 9).

Bemærk: Midterste position er slået fra.

Omskifter til høj-lav-kørselshastighed

Tryk forrest på kontakten for at vælge HØJ KØRSELHASTIGHED. Tryk bagest på kontakten for at vælge LAV KØRSELHASTIGHED. Maskinen skal holde stille eller køre meget langsomt (under 3,2 km/t) for at skifte til HØJ/LAV (Figur 9).

Hornknop

Tryk på hornknappen for at aktivere hornet (Figur 9).

Gasreguleringskontakt

Gasreguleringskontakten har tre indstillinger LAV TOMGANGSHASTIGHED, MIDTERSTE TOMGANGSHASTIGHED og HØJ TOMGANGSHASTIGHED (Figur 9).

Variabel gasreguleringskontakt

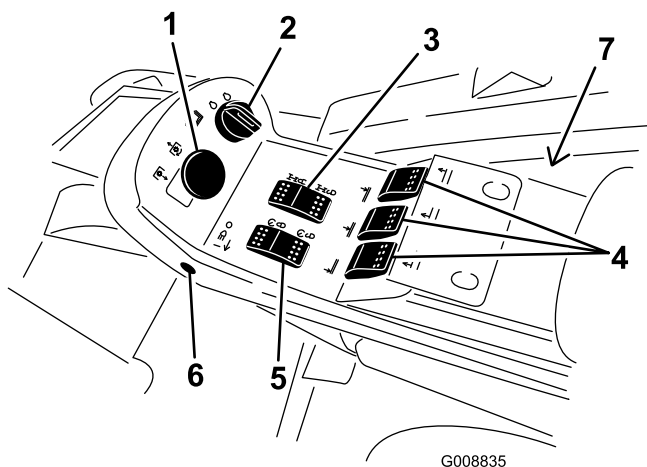
Den variable gasreguleringskontakt giver mulighed for at justere motorhastigheden i små intervaller. Tryk én gang på "+" for at øge hastigheden, og én gang på "-" for at sænke hastigheden (Figur 9).

Bemærk: Når gasregulatoren flyttes, omgås og annulleres den variable gasreguleringsindstilling.

Vigtigt: Betjening af motoren skal foregå ved mindst 1350 o/min.

Tændingskontakt

Tændingskontakten (Figur 10) har tre positioner: STOP, KØR/FORVARM og START.



Figur 10

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Kraftudtagskontakt | 5. Fartpilot |
| 2. Tændingskontakt | 6. Lyskontakt |
| 3. Traktionsforstærkningskontakt | 7. Stikkontakt (i konsollens højre side) |
| 4. Løftegreb | |

Løftegreb

Løftegrebene hæver og sænker plæneklipperskjoldene (Figur 10).

Træk grebene frem for at sænke plæneklipperskjoldet og tilbage for at løfte det.

Bemærk: Skjoldene kan ikke sænkes, når maskinen er i det HØJE hastighedsområde, og skjoldene kan hverken hæves eller sænkes, hvis du ikke sidder i sædet, når motoren er idriftsat.

Lyskontakt

Tryk lyskontakten opad for at slå lysene over i positionen TÆNDT (Figur 10).

Tryk lyskontakten nedad for at slå lysene over i positionen SLUKKET.

Kraftudtagskontakt

Kraftudtagskontakten har to positioner: UD (start) og IND (stop). Træk kraftudtagsknappen ud for at indkoble redskabet eller plæneklipperskjoldets skæreknive. Tryk knappen ind for at udkoble driften af redskabet (Figur 10).

Traktionsforstærkningskontakt

Når du klipper (lav kørselshastighed), skal du trykke på og holde kontakten til traktionsforstærkning nede for at forbedre traktionsdrevets ydelse under vanskelige driftsforhold (Figur 10).

Bemærk: Traktionsforstærkningen kan udelukkende indkobles ved græsslåning i fremadgående retning. Traktionsforstærkningen indkobles ikke, når der slås græs i bagegear, eller hvis der køres med høj kørselshastighed.

Fartpilotkontakt

Fartpilotkontakten sætter den ønskede maskinhastighed.

Tryk kontakten fremad for at aktivere fartpiloten og bagud for at deaktivere den (Figur 10).

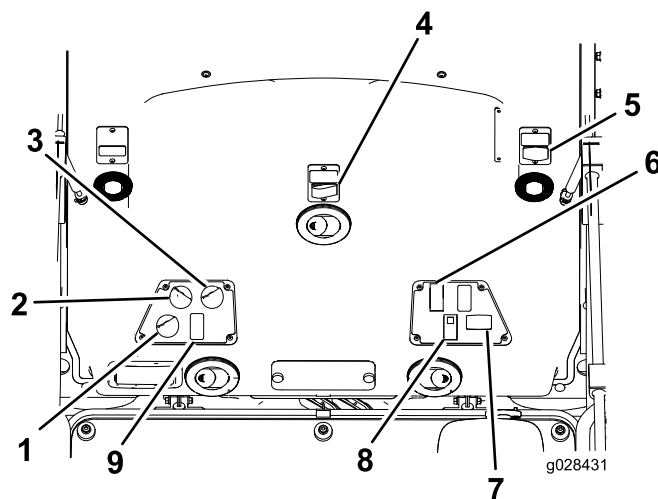
Akustisk alarm (konsol)

Alarmen aktiveres, når der registreres en fejl.

Summeren lyder, når følgende sker:

- når motoren afsender en stopfejl
- når motoren sender en besked om motorfejl
- ved lav brændstofstand.

Betjeningsanordninger i førerhus



Figur 11

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Luftreguleringsstyring | 6. Lygtekontakt |
| 2. Ventilatorstyring | 7. Blinklys |
| 3. Temperaturregulering | 8. Blinklyskontakt |
| 4. Forrudeviskerkontakt | 9. Kontakt til aircondition |
| 5. Strømkilde | |

Luftreguleringsstyring

Denne styring recirkulerer enten luften i førerhuset eller trækker luft ind i førerhuset udefra (Figur 11).

- Indstil luftreguleringen til at recirkulere, når airconditionen anvendes.
- Indstil luftreguleringen til at trække luft ind, når varmeeenheden eller ventilatoren anvendes.

Ventilatorstyring

Drej på ventilatorstyringsgrebet for at regulere ventilatorhastigheden (Figur 11).

Temperaturregulering

Drej på temperaturreguleringsgrebet for at regulere lufttemperaturen i førerhuset (Figur 11).

Forrudeviskerkontakt

Brug forrudeviskerkontakten for at slå forrudeviskerne TIL eller FRA (Figur 11).

Strømkilde

Brug denne 15 ampere, 12 V DC strømkilde til at strømføde kompatible enheder (Figur 11).

Lygtekontakt

Brug lyskontakten for at slå forlygterne og baglygterne TIL eller FRA (Figur 11).

Blinklyskontakt

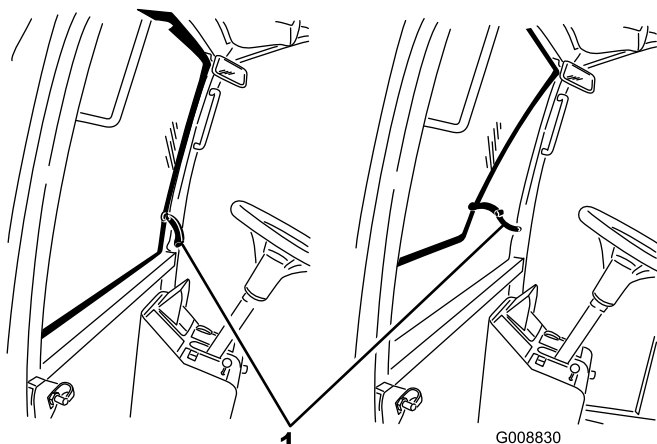
Brug blinklyskontakten til at slå blinklysene (katastrofelysene) TIL eller FRA (Figur 11).

Kontakt til aircondition

Brug denne kontakt til at tænde og slukke for airconditionen (Figur 11).

Forrudelås

Løft op i låsen for at åbne forruden (Figur 12). Tryk låsen ind for at låse forruden i den åbne position. Træk ud og ned på låsen for at lukke og fastgøre forruden.



Figur 12

1. Forrudelås

Bagrudelås

Løft op i låsen for at åbne bagruden. Tryk låsen ind for at låse ruden i den åbne position. Træk ud og ned på låsen for at lukke og fastgøre ruden (Figur 12).

Vigtigt: Du skal lukke bagruden, før du åbner motorhjelm; ellers risikerer du at beskadige ruden.

Stikkontakt

Stikkontakten, der sidder ved siden af konsollen på strømcentret, bruges til strømforsyning af valgfrit elektrisk tilbehør (Figur 10).

Sædejusteringshåndtag

Træk håndtaget ud for at skyde sædet frem eller tilbage.

Håndtag til justering af sædets ryglæn

Flyt håndtaget for at indstille sæderyglænets vinkel.

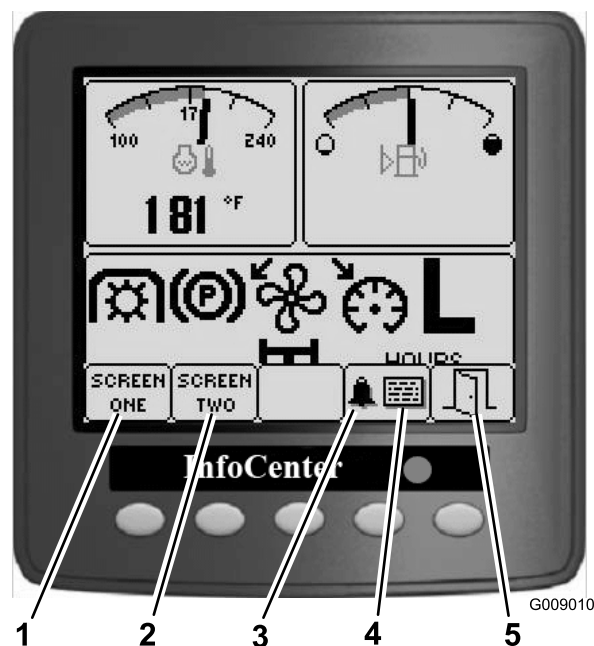
Knap til armlænsjustering

Drej knappen for at indstille armlænets vinkel.

Infocenter

Skærmfunktioner

- Tryk på den relevante knap for at få vist skærm 1 eller skærm 2, for at deaktivere den akustiske alarm, for at få vist fejlskærmen eller for at forlade menuen (Figur 13).



Figur 13

1. Skærm 1
2. Skærm 2
3. Akustisk alarm
4. Fejlskærm
5. Luk

- Hvis der vises en fejl på skærmen, trykkes på en tilfældig knap for at få vist rådgivningsmeddelelsen for den aktive fejl.

Bemærk: Kontakt din tilsynsførende eller mekaniker for at videregive fejloplysningerne og fastlægge en handlingsplan.

- Tryk på piletasterne for at navigere rundt i fejlskærmen.
- Tryk på en tilfældig tast for at få vist informationstasterne på skærmen.

Operatøroplysninger

Der er to skærme, som overvåger og viser de maskinfunktioner, som du kan bruge.

Skærm 1 viser følgende:

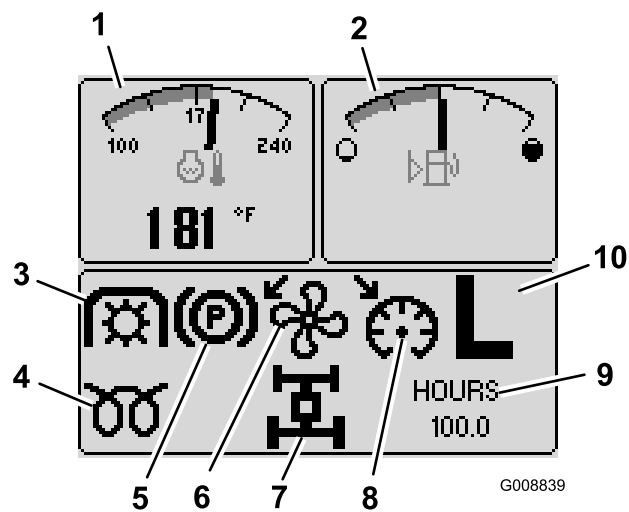
- Øverste, venstre måler – motorkølevæskens temperatur
- Øverste, højre måler – brændstofniveau
- Fra venstre til højre på den nederste halvdel
 1. Kraftudtag indkoblet
 2. Parkeringsbremse aktiveret
 3. Ventilatoromstyring
 4. Fartpilot aktiveret
 5. H/L (højt/lavt hastighedsområde)
- Nederste, venstre hjørne – luftindtagsforvarmer er aktiv
- Nederst, i midten – traktionsforstærker er aktiveret
- Nederst, til højre – maskintimer

Skærm 2 viser følgende:

- Øverste, venstre hjørne – motoromdrejninger
- Øverste, højre hjørne – hydraulikolietemperatur
- Nederste, venstre hjørne – batterispænding
- Nederste, højre hjørne – service forfalden

Indikator for motorkølevæsketemperatur

Denne visning angiver motorkølevæsketemperaturen (Figur 14).



Figur 14

- | | |
|---|--|
| 1. Indikator for motorkølevæsketemperatur | 6. Ventilatoromstyringsindikator |
| 2. Indikator for brændstofstand | 7. Traktionsforstærkerindikator |
| 3. Kraftudtagsindikator | 8. Fartpilotindikator |
| 4. Indikator for luftindtagsforvarmer | 9. Indikator for maskintimer |
| 5. Parkeringsbremseindikator | 10. Indikator for H/L (høj/lav) kørselshastighed |

Indikator for brændstofstand

Denne visning angiver, hvor meget brændstof der er i tanken (Figur 14).

Kraftudtagsindikator

Denne visning angiver, at kraftudtaget er indkoblet (Figur 14).

Parkeringsbremseindikator

Denne visning angiver, at parkeringsbremsen er aktiveret (Figur 14).

Ventilatoromstyringsindikator

Denne visning angiver, at ventilatoren kører i bagudgående retning (Figur 14). Ventilatorens hastighed styres af hydraulikoliens temperatur, luftindtagstemperaturen eller motorkølevæskens temperatur og omstyres automatisk. En omvendt cyklus iværksættes automatisk for at blæse snavs af skærmen på den bageste motorhjelme, når kølevæsketemperaturen eller hydraulikolietemperaturen når et vist punkt.

Fartpilotindikator

Denne visning angiver, at fartpiloten er aktiveret (Figur 14).

Indikator for H/L (høj/lav) kørselshastighed

Denne visning angiver den valgte kørselshastighed (Figur 14).

Indikator for luftindtagsforvarmer

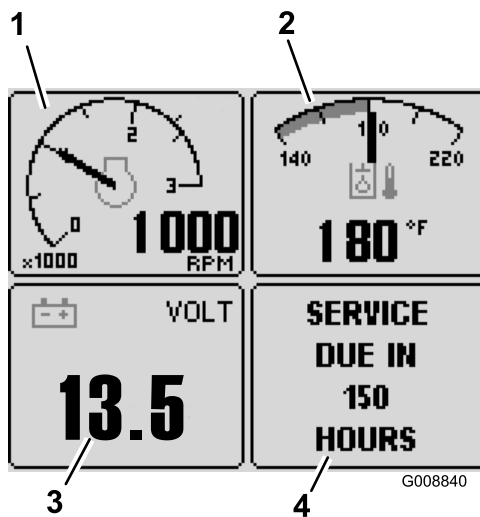
Denne visning angiver, at systemet forvarmer (Figur 14).

Traktionsforstærkerindikator

Denne visning angiver, at traktionsforstærkeren er aktiveret (Figur 14).

Indikator for maskintimer

Denne visning angiver det samlede antal timer, maskinen har været i brug (Figur 15).



Figur 15

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Omdrejningstæller | 3. Batterispænding |
| 2. Hydraulikolietemperatur | 4. Tid til serviceeftersyn |

Omdrejningstæller

Denne visning angiver motorens driftshastighed i o/min (Figur 15).

Indikator for hydraulikolietemperatur

Denne visning angiver hydraulikolietemperaturen (Figur 15).

Batterispænding

Denne visning angiver batterispændingen (Figur 15).

Eftersynsindikator

Denne visning angiver, hvornår maskinen skal igennem næste rutineeftersyn (Figur 15).

Bemærk: Nulstil indikatoren, når eftersyn af maskinen er gennemført.

Nulstilling af indikatoren for eftersynsintervaller

- Tryk og hold knappen længst til højre på InfoCentret nede.

Bemærk: Hovedmenuskærmen vises.

- Vælg Service vha. de 2 knapper til venstre. Tryk på knappen under den højre pil for at fortsætte.
- Vælg Hours (timer), og tryk på knappen under den højre pil.
- Tryk på knappen under Reset Hours (nulstil timer).
- Vælg Hours (timer) for det næste servicetidspunkt, og tryk på knappen under den højre pil.

Bemærk: Et flueben vises, når indikatoren er blevet nulstillet.

- Når du er færdig, skal du trykke på knappen under udgangssikonet (billede af en åben dør) for at vende tilbage til hovedskærmen eller på annuller for at afslutte.

Begrænsningsindikator for motorluftfilteret

Denne visning angiver, at motorluftfilteret er begrænset (Figur 16).



Figur 16

Alarm (InfoCenter)

InfoCentrets alarm lyder ved følgende hændelser:

- Det modtager en motorfejl.
- Det modtager en anbefaling eller anden fejl fra TEC-kontrollerne.
- Når du starter maskinen.

InfoCenterets fejlindikatorer

Stop maskinen, hvis føreren modtager en Stop-meddelelse. Du skal indstille driften af maskinen og motoren hurtigst muligt og på sikker vis for at begrænse risikoen for motorskade (Figur 17).



Figur 17
Fejlskærm

1. Fejlskærm



Figur 18
Rådgivningsskærm

1. Rådgivningsskærm

Kontroller motoren, hvis du modtager meddelelsen Check Engine (kontroller motor) knyttet til en vedligeholdelsesfejl. Du skal snarest muligt indlevere maskinen til et servicecenter.

InfoCenterets rådgivningsmeddelelser

InfoCenterets rådgivningsmeddelelser giver yderligere oplysninger om betjeningen af visse funktioner på maskinen (Figur 18).

For at indstille fartpiloten

Øg kørehastigheden.

For at svæve med skjoldet

Sænk skjoldene.

For at sænke skjoldet

1. Skal operatøren sidde ned.
2. Vælg den lave hastighed.
3. Aktiver parkeringsbremsen.

Elektroniske problemer

1. Reparer omskifter til høj/lav kørselshastighed.
2. Styreenhedsfirmware inkompatibelt.
3. Sprunget sikring.
4. HHDT klar.

Motor

1. Sænk motorhastigheden.
2. Sluk ikke motoren endnu.

Brændstofstand

Påfyld brændstof.

For at indkoble kraftudtag

1. Afhjælp motorfejl.
2. Lad motoren varme op.
3. Lad hydraulikolien varme op.

4. Sænk skjoldene.
5. Skal være i det lave område.
6. Operatøren skal sidde ned.

Sådan indstilles højt område

1. Deaktiver fartpilot.
2. Udkobl kraftudtaget.
3. Hæv venstre skjold.
4. Hæv midterskjoldet.
5. Hæv højre skjold.
6. Sænk kørehastigheden.

Sådan indstilles lavt område

1. Deaktiver fartpilot.
2. Sænk kørehastigheden.

Sådan startes maskinen

1. Deaktiver skjoldkontakten.
2. Udkobl kraftudtaget.
3. Flyt traktionspedalen hen i NEUTRAL.
4. Sæt startkablet ind i undervisningsstikket.
5. Motor kører.
6. Operatøren skal sidde ned eller aktivere parkeringsbremsen.
7. Sluk tændingsnøglen og tænd den igen.
8. Vent.

For undervisning (kalibrering af traktionspedal)

Sluk tændingsnøglen og tænd den igen.

For traktion

1. Afhjælp kritisk sensorfejl.
2. Afhjælp kritisk spændingsfejl.
3. Deaktiver parkeringsbremsen.
4. Flyt traktionspedalen hen i NEUTRAL.
5. Operatøren skal sidde ned.

For traktionsforstærkning

1. Skal være i det lave område.
2. Operatøren skal sidde ned.

Reduceret traktion grundet

1. Kræver service.
2. Motor eller hydraulik for varm.
3. Traktionspedalsensor skal kalibreres.
4. Reserveret 1
5. Reserveret 2
6. Reserveret 3

Specifikationer

Bemærk: Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel.

Klippebredde	
Samlet	488 cm
Forreste plæneklipperskjold	234 cm
Sideplæneklipperskjold	145 cm
Forreste og ét sideplæneklipperskjold	361 cm
Samlet bredde	
Plæneklipperskjolde nede	505 cm
Plæneklipperskjolde oppe (transport)	251 cm
Samlet højde	
Med styrtbøjle	226 cm
Uden styrtbøjle	152 cm
Med førerhus	236 cm
Samlet længde	445 cm
Minimumsfrihøjde over jorden (ved maskinens centerlinje)	24 cm
Dækslidsbane (til midten af dæk)	
Front	160 cm
Bag	142 cm
Dækslidsbane (til ydersiden af dæk)	
Front	193 cm
Bag	168 cm
Akselafstand	193 cm
Nettovægt (med plæneklipperskjolde)	
Uden førerhus	2706 kg
Med førerhus	2929 kg

Redskaber/tilbehør

Der kan fås en række forskellige Toro-godkendte redskaber og tilbehør til brug sammen med maskinen, som gør den bedre og mere alsidig. Kontakt en autoriseret serviceforhandler eller gå ind på www.Toro.com for at få en liste over alt godkendt udstyr og tilbehør.

Sørg for at bruge originale Toro-reservedele for at beskytte din investering og sikre optimal ydelse fra dit Toro-udstyr. Med hensyn til driftssikkerhed leverer Toro reservedele, der opfylder den nøjagtige tekniske specifikation for vores udstyr. Originale Toro-dele – kvalitet du kan stole på.

Betjening

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Før betjening

Sikkerhedshensyn før drift

Generelt om sikkerhed

- Maskinen må aldrig betjenes eller vedligeholdes af børn eller utrænede personale. Vær opmærksom på, at lokale forskrifter kan angive en mindstealder for operatøren. Ejeren er ansvarlig for at træne alle operatører og mekanikere.
- Bliv fortrolig med anvisningerne for sikker betjening af udstyret samt med betjeningsanordningerne og sikkerhedssymbolerne. Du skal vide, hvordan man standser maskinen og motoren hurtigt.
- Kontroller, at alle sikkerhedsanordninger er korrekt monteret og fungerer korrekt. Dette omfatter, men er ikke begrænset til, dødemandsgreb, sikkerhedskontakter og afskærmninger, styrtøjlesystemet (ROPS), redskaber og bremses. Betjen ikke maskinen, medmindre alle sikkerhedsanordninger er på plads og fungerer som angivet af producenten.
- Efterse altid maskinen for at sikre, at skæreknivene, skæreknivsboltene og skæreknivsenheden ikke er slidte eller beskadigede. Udskift slidte eller beskadigede skæreknive og bolte sætvis for at bevare afbalanceringen.
- Efterse området, hvor maskinen skal bruges, og fjern alle objekter, som maskinen kan risikere at udslynge.
- Vurder terrænet for at fastsætte det mest passende udstyr og relevante redskaber eller tilbehør, der kræves for at betjene maskinen korrekt og sikkert.

Brændstofsikkerhed

⚠ FARE

Under visse forhold er brændstof meget brandfarligt og yderst eksplosivt. En brand eller eksplosion forårsaget af brændstof kan give dig eller andre forbrændinger samt medføre tingsskade.

- Fyld tanken udendørs i et åbent område, når motoren er kold. Tør eventuelt spildt brændstof op.
- Fyld aldrig brændstoftanken op i en lukket anhænger.
- Ryg aldrig under håndtering af brændstof, og hold afstand til åben ild eller steder, hvor brændstofdampe kan antændes af en gnist.
- Opbevar brændstof i en godkendt beholder og utilgængeligt for børn. Køb aldrig benzin til mere end 180 dages forbrug.
- Betjen ikke maskinen, medmindre hele udstødningssystemet er på plads og i god driftsmæssig stand.

⚠ ADVARSEL

Brændstof er farligt og kan være dødbringende, hvis det indtages. Længere tids udsættelse for dampe kan forårsage alvorlige skader og sygdomme.

- Undgå længere tids indånding af dampe.
- Hold hænder og ansigt væk fra dysen og brændstoftankens åbning.
- Undgå at få brændstof i øjnene eller på huden.
- Brug kun en godkendt brændstofbeholder.
- Fjern aldrig brændstofdækslet eller fyld brændstof på brændstoftanken, mens motoren kører.
- Fyld aldrig beholdere inde i et køretøj eller på en lastbil eller anhænger med plastikforing. Anbring altid beholdere på jorden og et stykke væk fra køretøjet før påfyldning.
- Tag maskinen af lastbilen eller anhængerens, og fyld brændstof på, mens den er på jorden. Hvis dette ikke er muligt, skal påfyldningen foregå vha. en bærbar beholder i stedet for direkte fra brændstofstanderen.
- Påfyldningsdysen skal altid være i kontakt med kanten af åbningen i brændstoftanken eller -beholderen, indtil påfyldningen er afsluttet. Brug ikke låseenhed for slangespiden.
- Hvis du spilder brændstof på dit tøj, skal du straks skifte tøj.
- Fyld brændstoftanken, indtil brændstofstanden står 25 mm under bunden af påfyldningsstudsens. Fyld ikke for meget på brændstoftanken. Sæt brændstoftankens dæksel på igen, og stram det forsvarligt.

Kontrol af motoroliestanden

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere oliestanden i motorens krumtaphus. Se [Kontrol af motoroliestanden](#) (side 45).

Kontrol af kølesystemet

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere kølesystemet. Se [Kontrol af kølesystemet](#) (side 53).

Kontrol af hydrauliksystemet

Før du starter motoren og bruger maskinen, skal du kontrollere hydrauliksystemet. Se [Kontrol af hydraulikvæsken](#) (side 57).

Opfyldning af brændstoftanken

Anbefalet brændstof

Brug kun ren, frisk dieselolie eller biodieselbrændstoffer med lavt (<500 ppm) eller ekstra lavt (<15 ppm) svovlindhold. Det minimale cetantal bør være 40. Køb brændstof i mængder, der kan bruges inden for 180 dage, for at sikre, at brændstoffet er friskt.

Brændstoftanks kapacitet: 132 l

Brug sommerdieselolie (nr. 2-D) ved temperaturer over -7 °C og vinterdieselolie (nr. 1-D eller en blanding af nr. 1-D/2-D) ved temperaturer under -7 °C. Brugen af vinterbrændstof ved lavere temperaturer giver et lavere flammepunkt og en kold flowkarakteristik, som letter start og minimerer tilstopning af brændstoffilteret.

Brug af sommerbrændstof ved en temperatur på over -7° C bidrager til at forlænge brændstofpumpens levetid og giver øget kraft sammenlignet med vinterbrændstof.

Vigtigt: Brug ikke petroleum eller benzin i stedet for dieselolie. Hvis denne advarsel ikke overholdes, kan motoren blive beskadiget.

Forberedt til biodiesel

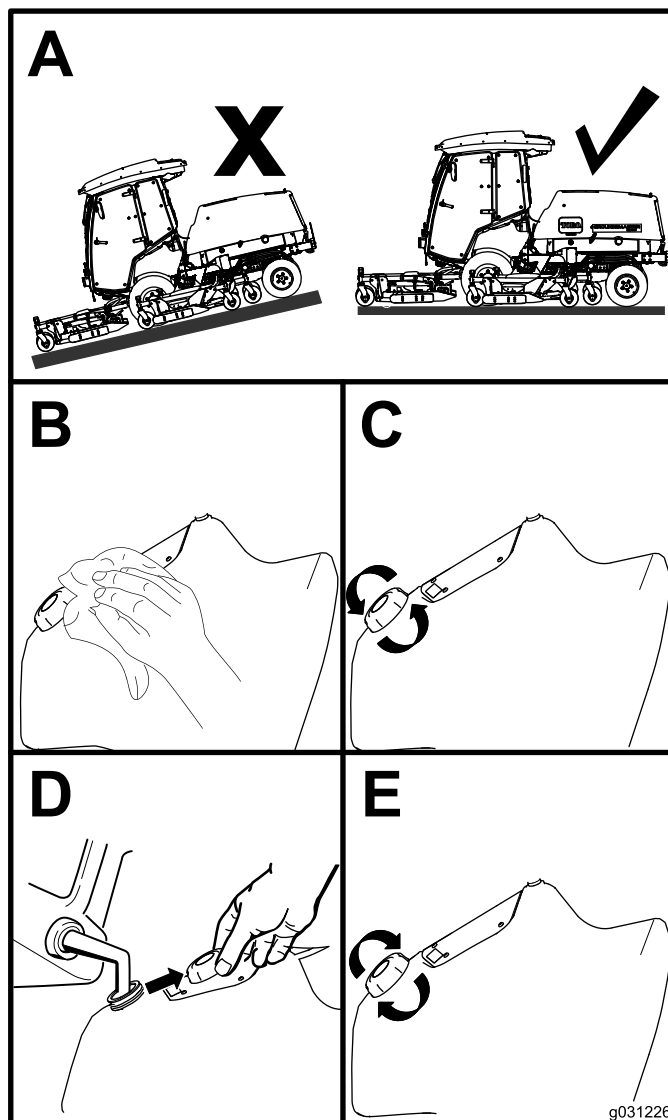
Denne maskine kan også bruge et blandet biodieselbrændstof på op til B20 (20 % biodiesel, 80 % petrodiesel). Andelen af petrodiesel bør være lav eller have et ekstra lavt svovlindhold. Træf følgende forholdsregler:

- Andelen af biodiesel skal opfylde specifikationen anført i ASTM D6751 eller EN 14214.
- Brændstofsammensætningen skal opfylde ASTM D975 eller EN 590.

- Malede overflader kan beskadiges af biodieselblandinger.
- Brug B5 (biodieselindhold på 5%) eller blandinger med et lavere biodieselindhold under kolde vejrforhold.
- Efterse tætninger, slanger og pakninger, der kommer i berøring med brændstoffet, da de kan forringes over tid.
- Tilstopning af brændstoffilteret kan forventes i tiden efter, at du er gået over til at bruge biodieselblandinger.
- Kontakt din forhandler for at få flere oplysninger om biodiesel.

Opfyldning af brændstoftanken

Bemærk: Fyld om muligt brændstoftanken helt op efter hver anvendelse. Dette minimerer risikoen for akkumulering af kondens i brændstoftanken.



Figur 19

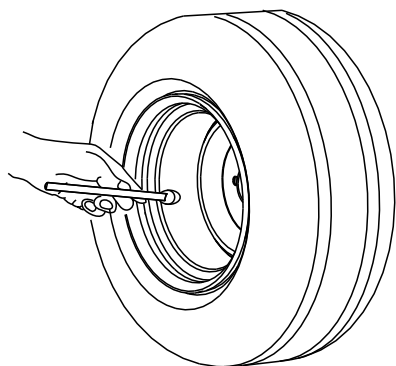
Kontrol af dæktrykket

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt

Det korrekte lufttryk i fordækkene er 3,45 bar, og i bagdækkene er det 2,07 bar, som vist i (Figur 20).

Vigtigt: Oprethold trykket i alle dæk for at sikre en klipning af god kvalitet og korrekt maskinydeevne. *Pump ikke for lidt luft i dækkene.*

Kontroller dæktrykket i alle dækkene, før maskinen betjenes.



G001055

Figur 20

Kontrol af hjullåssemøtrikker- nes tilspændingsmoment

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer

For hver 250 timer

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke bevarer det rette tilspændingsmoment på hjulmøtrikkerne, kan det medføre svigt eller tab af et hjul, hvilket kan medføre personskaade.

Tilspænd de forreste og bageste hjulmøtrikker til 95 til 122 Nm efter 10 timers brug. Tilspænd møtrikkerne med 250 timers mellemrum derefter.

Justering af klippehøjden

Du kan justere klippehøjden fra 25 til 153 mm i intervaller på 13 mm. Sådan justeres klippehøjden: Anbring styrehjulsakslerne i de øverste eller nederste huller på styrehjulsgaflerne, tilføj eller fjern et lige antal afstandsklodser fra styrehjulsgaflerne, og juster den bageste kæde (kun frontskjold) iht. de ønskede huller.

Justering af frontplæneklipperskjold

1. Start motoren, og hævet plæneklipperskjoldene, så du kan ændre klippehøjden.
2. Sluk motoren, og tag nøglen ud, når du har hævet plæneklipperskjoldet.
3. Placer styrehjulsakslerne i de samme huller i alle styrehjulsgafler; se skemaet (Figur 21) for at bestemme de korrekte huller for indstillingen.

Bemærk: Ophobning af græs mellem hjulet og gaffen forebygges ved at betjene maskinen ved en klippehøjde på 64 mm eller højere og montere akselbolten i styrehjulsgaflens nederste hul. Når maskinen betjenes ved en klippehøjde på mindre end 64 mm, og når der er ophobet græs, skal du køre maskinen baglæns for at trække det afklippede græs væk fra hjulet og gaffen.

	1	2	3	4	5
L	1.0" 25	1.5" 38	2.0" 51	2.5" 64	3.0" 76
H	2.5" 64	3.0" 76	3.5" 89	4.0" 102	4.5" 114

	1	2	3	4	5
L	2.5" 64	3.0" 76	3.5" 89	4.0" 102	4.5" 114
H	4.0" 102	4.5" 114	5.0" 127	5.5" 140	6.0" 153

Figur 21

1. Klippehøjdemonteringshuller til styrehjulsarm
2. Klippehøjdemonteringshuller til styrehjulsgaffel
3. Klippehøjdeafstandsklodser til styrehjulsgaffel

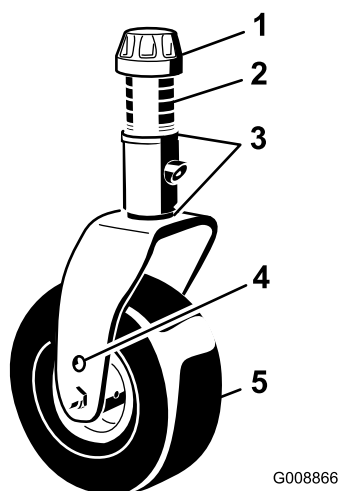
4. Sæt to afstandsstykker på styrehjulets aksel, som de sad oprindeligt, og skyd det relevante antal afstandsklodser på akslen for at opnå den ønskede klippehøjde.

Bemærk: Se diagrammet for at bestemme kombinationerne af afstandsklodser til indstillingen (Figur 21).

Bemærk: Du kan bruge afstandsstykkerne i en vilkårlig kombination over eller under styrehjulsarmens nav (efter behov) for at opnå den ønskede klippe- eller skjoldhøjde.

5. Skub styrehjulets aksel gennem den forreste styrehjulsarm.

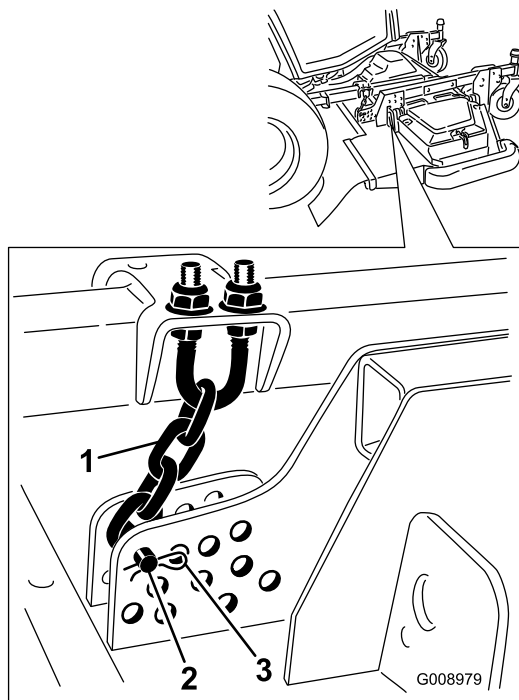
6. Monter afstandsstykkerne (som de sad oprindeligt) og de resterende afstandsklodser på akslen (Figur 22).



Figur 22

- | | |
|------------------------|---------------------------------|
| 1. Strammehætte | 4. Øverste akselmonterings-bolt |
| 2. Afstandsklodser (4) | 5. Styrehjul |
| 3. Afstandsstykker (4) | |

7. Monter strammehætten for at fastgøre enheden (Figur 22).
8. Fjern låseclipsen og gaffelbolten, som fastgør klippehøjdekæderne til plæneklipperskjoldets bageste del (Figur 23).

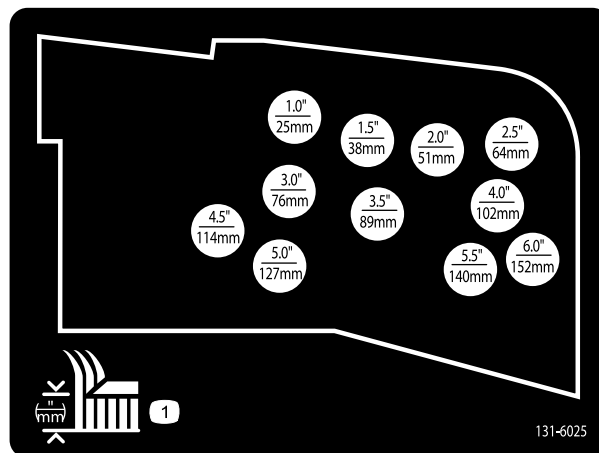


Figur 23

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Klippehøjdekæde | 3. Låseclips |
| 2. Gaffelbolt | |

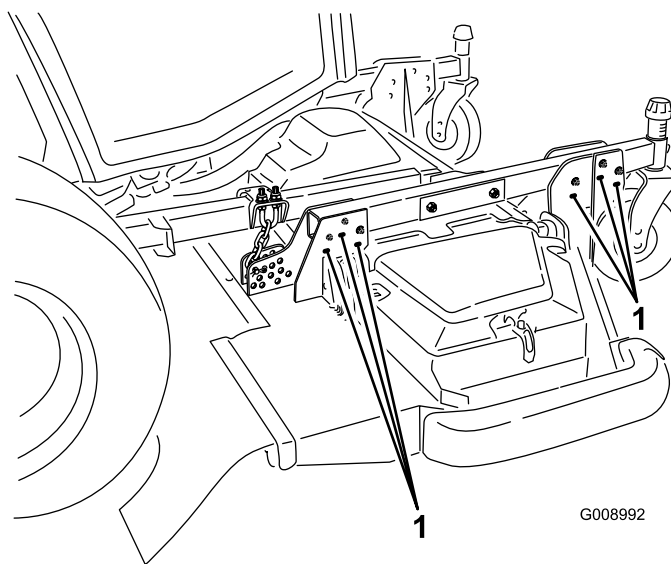
9. Monter klippehøjdekæderne i det ønskede klippehøjdehul med gaffelbolten og låseclipsen (Figur 24).

Bemærk: Når der slås græs ved klippehøjder på under 51 mm, flyttes gliderne, dybdehjulene og rullerne til de højeste huller.



Figur 24

10. For at opnå klippehøjdeindstillingerne på 102 til 153 mm fjernes de monteringsbolte, der fastgør skjoldhængebeslagene til styrehjulsarmene, og skjoldhængebeslagene monteres på styrehjulsarmene i det nederste sæt huller (Figur 25).



Figur 25

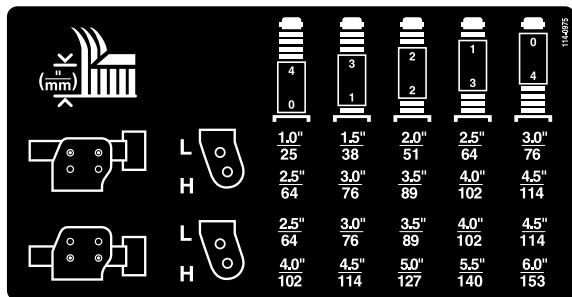
1. Nederste monteringsbolte

Justering af sideplæneklipperskjolde

1. Start motoren, og hæv plæneklipperskjoldene, så du kan ændre klippehøjden.
2. Sluk motoren, og tag nøglen ud, når du har hævet plæneklipperskjoldet.

- Placer styrehjulsakslerne i de samme huller i alle styrehjulsgafler; se skemaet (Figur 26) for at bestemme de korrekte huller for klippehøjdeindstillingen.

Bemærk: Ophobning af græs mellem hjulet og gaflen forebygges ved at betjene maskinen ved en klippehøjde på 64 mm eller højere og montere akselbolten i styrehjulsgaflens nederste hul. Når maskinen betjenes ved en klippehøjde på mindre end 64 mm, og når der er ophobet græs, skal du køre maskinen baglæns for at trække det afklippede græs væk fra hjulet og gaflen.

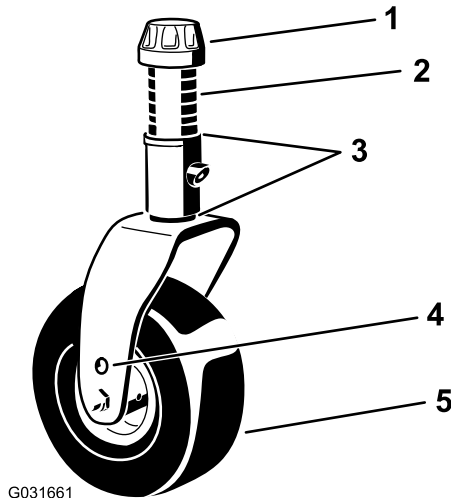


Clipping Height (mm)	1.0"	1.5"	2.0"	2.5"	3.0"
25	0	1	2	3	4
38	1	2	3	4	5
51	2	3	4	5	6
64	3	4	5	6	7
76	4	5	6	7	8
89	5	6	7	8	9
102	6	7	8	9	10
114	7	8	9	10	11
127	8	9	10	11	12
140	9	10	11	12	13
153	10	11	12	13	14

Figur 26

- Fjern strammehætten fra styrehjulsspindlens aksel, og skub styrehjulets aksel ud af styrehjulsarmen (Figur 27).

Bemærk: Du kan bruge afstandsstykkerne i en vilkårlig kombination over eller under styrehjulsarmens nav (efter behov) for at opnå den ønskede klippe- eller skjoldhøjde.



Figur 27

- Strammehætte
- Afstandsklodser (6)
- Afstandsstykker (to øverst og to nederst)
- Øverste akselmonterings-hul
- Styrehjul

- Sæt to afstandsstykker på akslen, som de sad oprindeligt, og skyd det relevante antal afstandsklodser på akslen for at opnå den ønskede klippehøjde.
- Skub styrehjulets aksel gennem styrehjulsarmen.

- Monter afstandsstykkerne (som de sad oprindeligt) og de resterende afstandsklodser på akslen.
- Monter strammehætten for at fastgøre enheden.

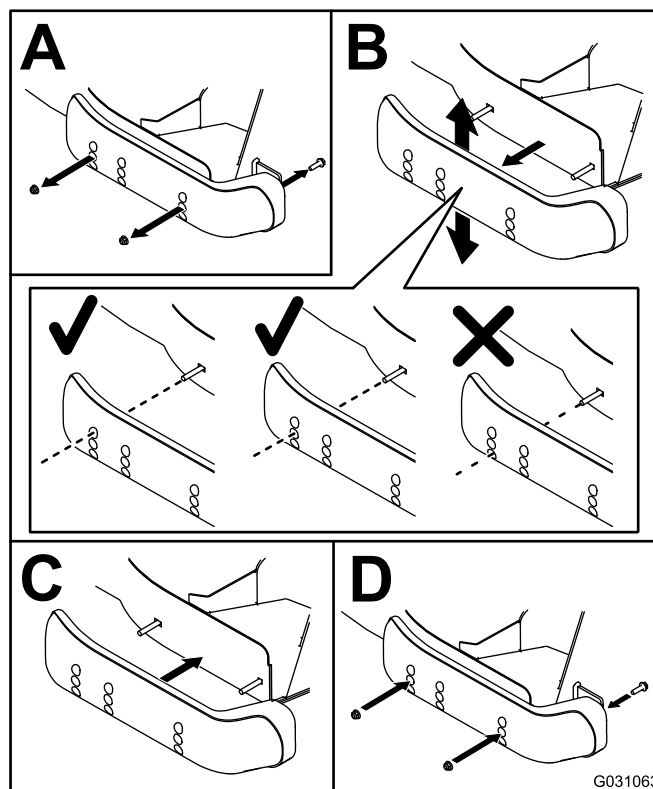
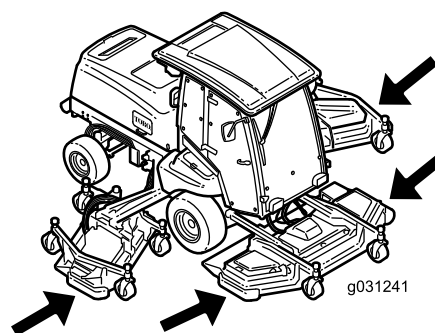
Justering af gliderne

Monter de ydre glidere i den nederste position, når du anvender klippehøjder på over 64 mm, og i den øverste position, når du anvender klippehøjder på under 64 mm.

Bemærk: Når de ydre glidere bliver slidt, kan du flytte dem over på den modsatte side af plæneklipperen ved at dreje dem rundt. Herved kan du bruge de ydre glidere i længere tid, før du er nødt til at udskifte dem.

Juster de ydre glidere (Figur 28).

Vigtigt: Tilspænd skruen forrest på hver ydre glider med et moment på 9-11 Nm.



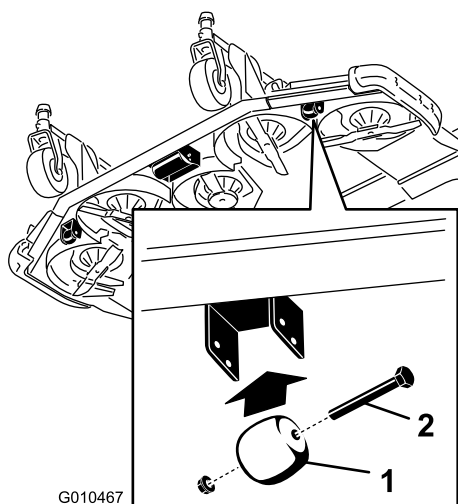
Figur 28

Justering af plæneklipper-skjoldets antiskalperingsruller

Monter plæneklipperskjoldets dybdehjul og rulle i den nederste position, når du anvender klippehøjder på over 64 mm, og i den øverste position, når du anvender klippehøjder på under 64 mm.

Justering af rullen

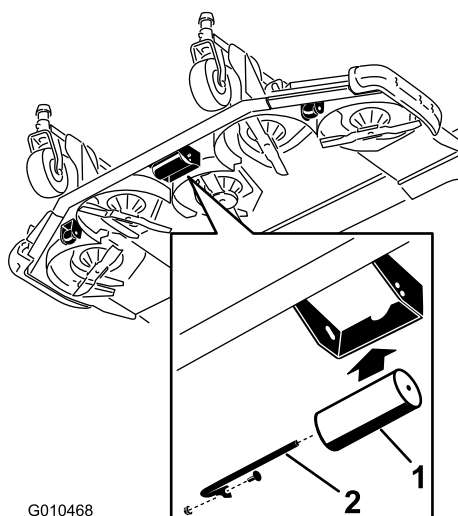
1. Fjern skruen og møtrikken, som fastgør rulleakslen til klippeenhedens beslag (Figur 29).



Figur 29

1. Dybdehjul
2. Skruen og møtrik

2. Skub akslen ud af beslagets nederste huller, ret rullen ind efter de øverste huller, og monter akslen (Figur 30).



Figur 30

1. Rulle
2. Rulleaksel, skruen og møtrik

3. Monter skruen og møtrikken for at holde alle dele på plads.

Justering af dybdehjulene

1. Fjern den bolt og møtrik, som fastgør dybdehjulet på plæneklipperskjoldets beslag (Figur 29).
2. Ret rulle og afstandsklod ind efter de øverste huller i beslagene, og fastgør dem med bolt og møtrikken.

Kontrol af en forskydning mellem plæneklipperskjolde

På grund af forskellige græsforhold og traktionsenhedens modvægtsindstilling skal du klippe græsset og kontrollere resultatet, inden du begynder at klippe hele området.

1. Indstil alle plæneklipperskjolde i den ønskede klippehøjde. Se [Justering af klippehøjden \(side 27\)](#).
2. Kontroller og juster trykket i de forreste og bageste dæk.

Bemærk: Det korrekte lufttryk i fordækkene er 3,45 bar, og i bagdækkene er det 2,07 bar.

3. Kontroller og juster dæktrykket på alle styrehjul til 3,45 bar.
4. Kontroller løfte- og modvægtstryk med motoren i HØJ TOMGANG ved hjælp af testportene. Se [Eftersyn af hydrauliksystemets testporte \(side 59\)](#).
5. Kontroller, om der er bøjeede skæreknive. Se [Kontrol for bøjet kniv \(side 63\)](#).
6. Klip et testområde for at se, om alle plæneklipperskjolde er indstillet til den samme klippehøjde.
7. Hvis du har brug for at justere et plæneklipperskjold, skal det foregå på en plan overflade med en lige kant på mindst 2 m for at sikre, at overfladen er flad.
8. For at lette målingen af knivniveauet skal du hæve klippehøjden til den højeste position. Se [Justering af klippehøjden \(side 27\)](#).
9. Sænk plæneklipperskjoldene ned på den plane overflade, og fjern skærmene fra oversiden af plæneklipperskjoldene.

Sideplæneklipperskjolde

1. Drej skærekniven på hver spindel, indtil enderne vender henholdsvis fremad og bagud.
2. Gælder kun den udvendige skæreknivsspindel: Juster afstandsstykkerne ligeligt på de forreste styrehjulsgafler, så de passer til den ønskede klippehøjde.
3. Mål afstanden fra gulvet og op til den forreste skæreknivsspids.
4. Drej skærekniven 180°, og mål afstanden fra gulvet og op til skæreknivsspidsen.

Bemærk: Skæreknivens bagende bør være 7,5 mm højere end forenden.

Bemærk: Juster afstandsstykkerne på de bageste styrehjulsgafler, hvis du er nødt til at foretage en justering.

Tilpasning af klippehøjden mellem plæneklipperskjolde

1. Placer skærekniven på tværs af den yderste spindel på begge sideplæneklipperskjolde.
2. Mål afstanden fra gulvet til spidsen af skæret på begge enheder, og sammenlign målingerne.

Bemærk: Disse afstande skal ligge inden for 3 mm fra hinanden. Foretag ingen justeringer på nuværende tidspunkt.

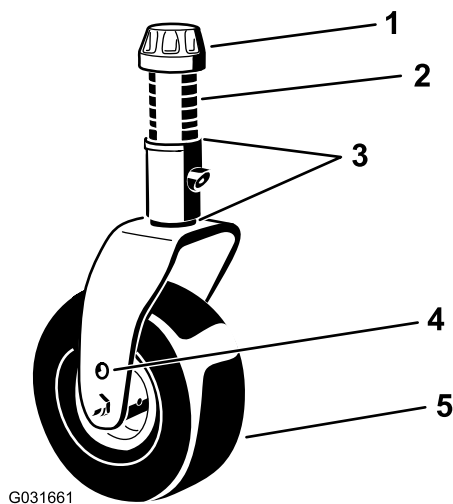
3. Placer skærekniven på tværs af den inderste spindel på begge sideplæneklipperskjolde og den tilsvarende yderste spindel på frontplæneklipperskjoldet.
4. Mål afstanden fra gulvet til spidsen af skæret på sideplæneklipperskjoldets indvendige kant til den tilsvarende udvendige kant på frontplæneklipperskjoldet, og sammenhold dem.

Bemærk: Sideplæneklipperskjoldets styrehjul skal forblive på jorden med påført modvægt.

Bemærk: Hvis du ønsker at foretage en justering, så klippehøjden mellem front- og sideplæneklipperskjoldene er identisk, skal de kun foretages på **sideplæneklipperskjoldene**.

5. Hvis den inderste kant på sideplæneklipperskjoldet er for høj i forhold til den yderste kant på frontplæneklipperskjoldet, skal du fjerne et afstandsstykke fra bunden af den forreste, inderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet (Figur 31 og Figur 32).

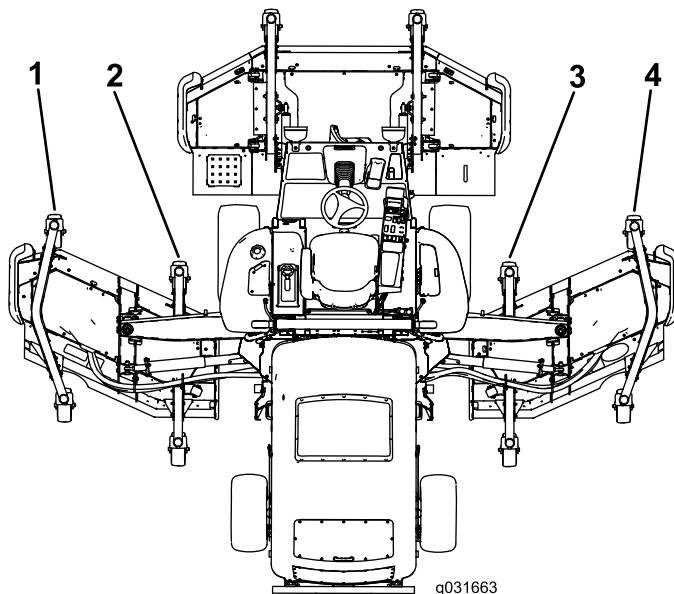
Bemærk: Kontroller igen afstanden mellem de yderste kanter på begge sideplæneklipperskjolde og den inderste kant på sideplæneklipperskjoldet i forhold til den yderste kant på frontplæneklipperskjoldet.



G031661

Figur 31

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Strammehætte | 4. Øverste akselmonteringshul |
| 2. Afstandsklodser (6) | 5. Styrehjul |
| 3. Afstandsstykker (to øverst og to nederst) | |



g031663

Figur 32

- | | |
|--|--|
| 1. Venstre, forreste, yderste styrehjulsarm | 3. Højre, forreste, inderste styrehjulsarm |
| 2. Venstre, forreste, inderste styrehjulsarm | 4. Højre, forreste, yderste styrehjulsarm |

6. Hvis den inderste kant stadig er for høj, skal du fjerne et ekstra afstandsstykke fra bunden af den forreste, inderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet og et afstandsstykke fra den forreste, yderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet (Figur 31 og Figur 32).
7. Hvis den inderste kant på sideplæneklipperskjoldet er for lav i forhold til den yderste kant på frontplæneklipperskjoldet, skal du tilføje et afstandsstykke (3 mm) på bunden af den forreste,

inderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet (Figur 31 og Figur 32).

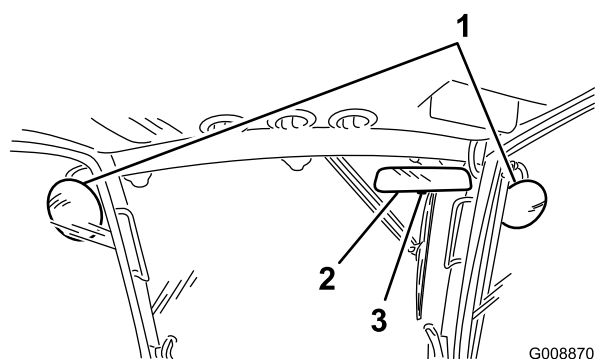
Bemærk: Kontroller igen afstanden mellem de yderste kanter på begge sideplæneklipperskjolde og den inderste kant på sideplæneklipperskjoldet i forhold til den yderste kant på frontplæneklipperskjoldet.

8. Hvis den inderste kant stadig er for lav, skal du tilføje et ekstra afstandsstykke på bunden af den forreste, inderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet og et afstandsstykke på den forreste, yderste styrehjulsarm på sideplæneklipperskjoldet.
9. Når klippehøjden svarer til kanterne på front- og sideplæneklipperskjoldene, skal du kontrollere, at sideplæneklipperskjoldets hældning stadig er 7,6 mm.

Justering af spejle

Bakspejl

For at opnå det bedste udsyn ud af bagruden skal du justere bakspejlet, mens du sidder i førersædet. Træk håndtaget bagud for at vippe spejlet og derved reducere skarpt lys og blænding (Figur 33).



Figur 33

- | | |
|---------------|------------|
| 1. Sidespejle | 3. Håndtag |
| 2. Bakspejl | |

Sidespejle

Få en anden person til at justere sidespejlene, mens du sidder i sædet, for at få det bedste udsyn langs maskinens sider (Figur 33).

Justering af forlygter

1. Løsn monteringsmøtrikkerne, og placer hver forlygte, så den peger lige ud.

Bemærk: Spænd monteringsmøtrikken lige nok til, at den kan holde forlygten på plads.

2. Anbring et fladt stykke plademetal over forlygtens forside.
3. Monter en magnetisk gradmåler på pladen.

4. Mens lygte og plade holdes på plads, vippes forlygten forsigtigt tre grader nedad, hvorefter møtrikken spændes.
5. Gentag proceduren på den anden forlygte.

Kontrol af sikkerhedslåsesystemet

⚠ FORSIGTIG

Hvis kontakterne til sikkerhedslåsesystemet udkobles eller beskadiges, kan maskinen muligvis reagere uventet og forårsage personskade.

- Sikkerhedssystemerne må ikke udsættes for manipulation eller deaktiveres.
- Kontroller dagligt, at sikkerhedskontakterne fungerer, og udskift eventuelle beskadigede kontakter, før du betjener maskinen.

Maskinen har sikkerhedskontakter i det elektriske system. Disse kontakter er beregnet til at standse motoren, når du rejser dig fra sædet, når traktionspedalen **ikke** er i positionen NEUTRAL, eller kraftudtaget er indkoblet. Du kan dog forlade sædet, mens motoren kører, traktionspedalen er i positionen NEUTRAL, og parkeringsbremsen er aktiveret.

1. Kør langsomt maskinen til et stort, åbent område.
2. Sænk plæneklipperskjoldet/-ene, sluk motoren og aktiver parkeringsbremsen.

Kontrol af traktionens neutrale sikkerhedslåsefunktion

1. Flyt traktionspedalen ud af positionen NEUTRAL, og start motoren.

Bemærk: Motoren bør ikke starte. Hvis den starter, er der en fejlfunktion i sikkerhedslåsesystemet, som du bør rette, før driften genoptages.

2. Fjern foden fra traktionspedalen, start motoren, og aktiver parkeringsbremsen.
3. Lad motoren køre, og flyt traktionspedalen ud af positionen NEUTRAL.

Bemærk: Traktionsdrevet bør ikke fungere. Hvis det fungerer, er der en fejlfunktion i sikkerhedslåsesystemet, som du bør rette, før driften genoptages.

Kontrol af kraftudtagets sikkerhedslåsefunktion

1. Start motoren.
2. Rejs dig fra sædet, og indkobl kraftudtaget, mens motoren kører.

Bemærk: Kraftudtaget bør ikke indkobles. Hvis det indkobles, er der en fejlfunktion i sikkerhedslåsesystemet, som du bør rette, før driften genoptages.

3. Tag plads i sædet, og udkobl kraftudtaget.
4. Lad motoren køre, indkobl kraftudtaget, og rejs dig fra førersædet.

Bemærk: Motoren bør slukkes. Hvis den ikke slukkes, er der en fejlfunktion i sikkerhedslåsesystemet, som du bør rette, før driften genoptages.

5. Tag plads i sædet, udkobl kraftudtaget, og start motoren.
6. Lad motoren køre, indkobl kraftudtaget, og hæv hvert plæneklipperskjold særskilt.

Bemærk: Skæreknivene på det hævede plæneklipperskjold bør stoppe. Hvis skæreknivene ikke stopper, er der en fejlfunktion i sikkerhedslåsesystemet, som du bør rette, før driften genoptages.

- Klip ikke i nærheden af bratte afsatser, grøfter eller volde. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul kører over kanten, eller hvis en kant giver efter.
- Kør aldrig med passagerer på maskinen.
- Betjen kun maskinen i god sigtbarhed og gode vejrforhold. Betjen ikke maskinen, når der er risiko for lynnedslag.
- Klip ikke vådt græs. Nedsat traktion kan få maskinen til at skride ud.
- Hæv aldrig plæneklipperskjoldet, mens skæreknivene kører.
- Stop maskinen, og efterse skæreknivene, når du har ramt en genstand, eller hvis der opstår en unormal vibration i maskinen. Foretag alle nødvendige reparationer, inden driften genoptages.
- Stop skæreknivene, når du ikke klipper, især når du kører i løst terræn som f.eks. grus.
- Sænk farten, og vær forsigtig, når du vender og krydser veje og fortove med maskinen. Hold altid tilbage for andre.
- Tænd advarselsblinkene på maskinen, når du kører på offentlig vej, undtagen hvis en sådan anvendelse er forbudt ifølge loven.
- Udkobl redskabets drev, og sluk motoren inden påfyldning af brændstof og justering af klippehøjden.
- Reducer motorens omdrejningstal, inden du standser motoren, og hvis motoren har en brændstofsafbryderventil, skal du lukke for brændstoftilførslen, når du er færdig med at bruge maskinen.
- Lad aldrig motoren køre i et område, hvor udstødningsgasser indespærres.
- Efterlad aldrig en idriftsat motor uden opsyn. Aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, og tag nøglen ud, inden du forlader betjeningspositionen.
- Før du forlader betjeningspositionen, skal du gøre følgende:
 - Stop maskinen på plant terræn.
 - Udkobl kraftudtaget, og sænk redskaberne;
 - Aktiver parkeringsbremsen.
 - Sluk motoren, og tag nøglen ud.
 - Vent, til alle bevægelige dele standser.
- Lav ikke om på motorens regulatorindstillinger, og kør ikke motoren ved for høj hastighed. Hvis motoren betjenes ved for høj hastighed, kan det øge risikoen for personskaade.
- Anvend ikke maskinen som et bugseringskøretøj.
- Brug kun tilbehør og redskaber, der er godkendt af Toro® Company.

Under betjening

Sikkerhed under drift

Generelt om sikkerhed

- Ejeren/brugeren kan forhindre og er ansvarlig for ulykker, der kan påføre skader på ham/hende selv og andre, samt for skader på ejendom.
- Bær korrekt beklædning, herunder beskyttelsesbriller, skridsikkert, kraftigt fodtøj og høreværn. Brug af sikkerhedsfodtøj og lange bukser anbefales og kræves i henhold til visse lokale forskrifter og forsikringsbestemmelser. Sæt langt hår op, fastgør løstsiddende tøj, og bær ikke smykker.
- Sørg for, at alle drev er i positionen NEUTRAL, at parkeringsbremsen er aktiveret, og du sidder i driftspositionen, inden motoren startes.
- Hold alle legemsdele, herunder hænder og fødder, væk fra alle bevægelige dele.
- Betjen ikke maskinen, hvis du er syg, træt eller påvirket af alkohol eller medicin.
- Hold personer og kæledyr på afstand af plæneklipperens udblæsning.
- Slå ikke græs i bakgear, medmindre det er absolut nødvendigt. Hvis det er nødvendigt at slå græs i bakgear, skal du kigge bagud og ned efter mindre børn, før og mens maskinen kører baglæns. Vær opmærksom, og stop maskinen, hvis et barn kommer ind i området.
- Vær ekstremt forsigtig, når du nærmer dig blinde hjørner, buske, træer eller andre genstande, der kan blokere dit udsyn.

Styrtbøjlesystem (ROPS) – Sikkerhed

- Du må **ikke** fjerne styrtbøjlesystemet fra maskinen.

- Sørg for, at sikkerhedsselen er spændt, og at du kan frigøre den hurtigt i nødstilfælde.
- Brug altid sikkerhedssele.
- Kontroller omhyggeligt, om der er fri højde over dit hoved, f.eks. fra grene, døråbninger og elektriske ledninger, før du kører maskinen under. Kom ikke i berøring med genstandene.
- Hold styrtbøjlesystemet i sikker driftsmæssig stand ved at udføre grundige periodiske skadeseftersyn og tilspænde alle fastspændingsanordninger.
- Udskift et beskadiget styrtbøjlesystem. Forsøg ikke at reparere eller ændre det.
- Enhver ændring af styrtbøjlesystemet skal godkendes af The Toro® Company.

Sikkerhed på skråninger

- Sænk maskinens hastighed, og udvis ekstra forsigtighed på skråninger. Kør i den anbefalede retning på skråninger. Plæneforholdene kan påvirke maskinens stabilitet.
- Undlad at starte, standse eller vende maskinen på en skråning. Hvis dækkene mister traktion, skal du udkoble skæreknaven(e) og køre langsomt lige ned ad skråningen.
- Undlad at foretage skarpe sving med maskinen. Vær forsigtig, når maskinen bakes.
- Sørg altid for, at klippeenhederne er sænket, når du betjener maskinen på en skråning.
- Undlad at dreje maskinen på skråninger. Hvis dette ikke kan undgås, skal du dreje langsomt og gradvist ned ad bakke, hvis det er muligt.
- Udvis ekstra forsigtighed, når du betjener maskinen med redskaber, da de kan påvirke maskinens stabilitet. Følg anbefalingerne til brug af maskinen på skråninger i denne *betjeningsvejledning*.

Start og standsning af motoren

1. Sørg for, at parkeringsbremsen er aktiveret.
2. Tag foden væk fra traktionspedalen og sørg for, at den er i positionen NEUTRAL.
3. Indstil gasreguleringskontakten til den LAVE TOMGANGSHASTIGHED.
4. Drej tændingsnøglen til positionen KØR.
5. Drej tændingsnøglen til positionen START, når gløderørskontrollampens lys bliver svagere.
6. Slip nøglen med det samme, når motoren starter, og lad den vende tilbage til positionen KØR.
7. Lad motoren varme op ved lav hastighed (uden belastning) i 3 til 5 minutter, og aktiver derefter gasreguleringskontakten for at opnå den ønskede motorhastighed.

Vigtigt: Kør ikke startmotoren i mere end 30 sekunder ad gangen, da den ellers kan blive ødelagt. Hvis motoren ikke starter efter 30 sekunder, skal du dreje nøglen til positionen SLUKKET, kontrollere betjeningsanordningerne og procedurerne, vente to minutter og gentage startproceduren.

Bemærk: Når temperaturen er under -7° C, skal du lade maskinen varme op i mindst 10 minutter.

8. Du kan stoppe motoren ved at indstille gasreguleringskontakten til LAV TOMGANGSHASTIGHED, flytte kraftudtagskontakten til positionen FRA, aktivere parkeringsbremsen og dreje tændingsnøglen til positionen FRA.
9. Fjern nøglen fra tændingen for at forhindre utilsigtet start.

Vigtigt: Lad motoren køre i tomgang i 5 minutter, før du slukker den efter drift ved fuld belastning. Gøres dette ikke, kan der opstå problemer med turboladeren.

Oplysninger om driftsegenskaber

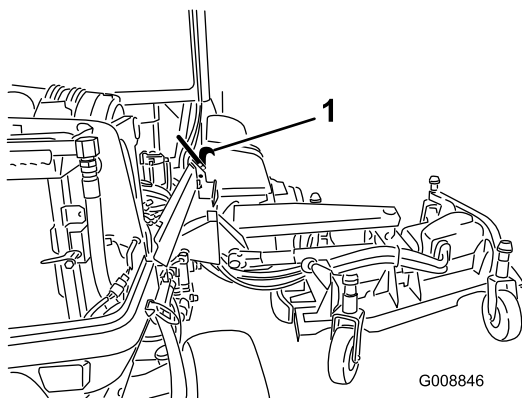
Øv dig i at køre maskinen, da den har en hydrostatisk transmission, og dens egenskaber kan afvige fra andre plænevedligeholdelsesmaskiner.

Reguler traktionspedalen, så motorhastigheden (o/min) forbliver høj og konstant; derved opretholdes nok drivkraft til traktionsenheden og redskabet under betjening. Reducer kørselshastigheden, når belastningen på redskabet øges, og øg kørselshastigheden, når belastningen reduceres.

Lad traktionspedalen bevæge sig tilbage, idet motorhastigheden (o/min) reduceres, og træk langsomt pedalen ned, når motorhastigheden (o/min) øges. Til sammenligning, når der køres mellem arbejdsområder uden belastning og med hævet plæneklipperskjold, skal gasreguleringen sættes i højeste position, og traktionspedalen skal trykkes langsomt, men helt ned for at opnå maksimal kørselshastighed.

Udkobl alle betjeningsanordninger, og sæt gashåndtaget i den langsomste position, før du standser motoren for at mindske motorhastigheden (o/min), støj og vibration. Drej tændingsnøglen til positionen FRA for at slukke motoren.

Før transport af maskinen: Hæv plæneklipperskjoldene, og fastlås transportlåsene på sideplæneklipperskjoldet (Figur 34).

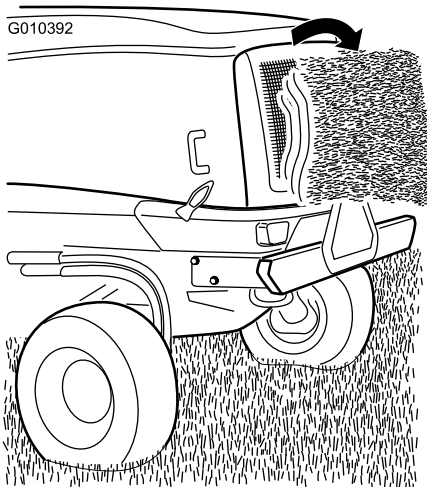


Figur 34

1. Transportlås

Automatisk ventilatoromsty- ringscyklus

Hydraulikventilatorens hastighed styres af hydraulikoliens temperatur. Kølerventilatorens hastighed styres af motorkølevæskens temperatur. En omvendt cyklus iværksættes automatisk, når temperaturen på enten motorens kølevæske eller hydraulikolie når et vist punkt. Denne tilbageførsel blæser snavs af skærme og sænker motor- og hydraulikolietemperaturen (Figur 35).



Figur 35

Tip vedrørende betjening

Valg af den korrekte klippehøjde

Fjern ca. 25 mm eller højst 1/3 af græsstrået, når du klipper. I usædvanligt frodigt og tæt græs kan det muligvis være nødvendigt at hæve klippehøjdeindstillingen til næste hul (Figur 36).

1	2	3	4	5	6
6	5	4	3	2	1
0	1	2	3	4	5
1.0"	1.5"	2.0"	2.5"	3.0"	3.5"
25	38	51	64	76	89
3.0"	3.5"	4.0"	4.5"	5.0"	5.5"
76	89	102	114	127	140
					153

g031395

Figur 36

Klipning på tørt græs

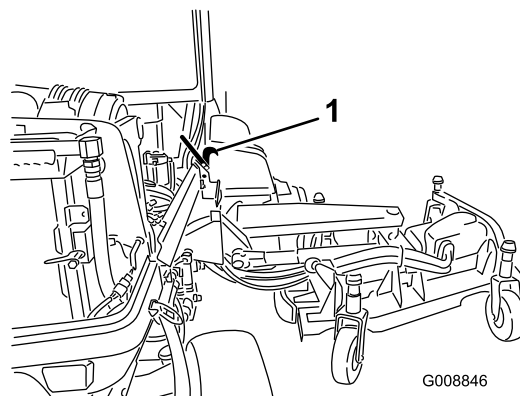
Klip enten sidst på formiddagen for at undgå duggen, som får græsset til at klumpe sig sammen, eller sent om eftermiddagen for at undgå skader, som kan forårsages af direkte sollys på det følsomme, nyklippede græs.

Klipning med korrekte intervaller

Under de fleste normale forhold skal du klippe ca. hver 4.-5. dag. Græs vokser dog med forskellig hastighed på forskellige tidspunkter. For at bevare den samme klippehøjde, hvilket er god skik, skal du klippe hyppigere tidligt om foråret. Da græsvæksten foregår langsommere midt om sommeren, skal du da kun klippe hver 8.-10. dag. Hvis du ikke kan klippe i længere tid på grund af vejrforholdene eller af andre årsager, skal du først klippe med en høj klippehøjde. Klip dernæst igen 2-3 dage senere ved en lavere højdeindstilling.

Transport af maskinen

Benyt transportlåsene ved transport af maskinen over lange afstande, i ujævn terræn eller ved brug af en anhænger.



Figur 37

1. Transportlås

Efter maskindrift

Rengør undersiden af plæneklipperhuset efter hver brug for at sikre optimal ydeevne. Hvis der får lov at samle sig bundfald i plæneklipperhuset, vil klippeydeevnen forringes.

Plæneklipperskjoldets hældning

Plæneklipperskjoldets hældning er forskellen i klippehøjde fra den forreste del af skæreknivsniveauet til den bageste del af skæreknivsniveauet. Benyt en skæreknivshældning på 7,6 mm. En hældning på mere end 7,6 mm vil medføre, at der kræves mindre drivkraft, at de afklippede græsstrå bliver længere, og at klippekvaliteten forringes. En hældning på mindre end 7,6 mm vil medføre, at der kræves mere drivkraft, at de afklippede græsstrå bliver kortere, og at klippekvaliteten bliver bedre.

Maksimering af airconditionens ydelse

- Parker maskinen i skyggen eller lad dørene stå åbne, når den står i direkte sollys, for at begrænse opvarmning fra solen.
- Sørg for, at airconditionfilteret er rent.
- Sørg for, at ribberne på airconditionens kondensator er rene.
- Lad airconditionens blæser køre på mellemhastigheden.
- Sørg for, at der er en helt tæt forsegling mellem taget og loftsbeklædningen. Afhjælp evt. fejl.
- Mål lufttemperaturen ved den forreste, midterste ventilationsåbning i loftsbeklædningen. Temperaturen bør normalt stabiliseres ved mindre end eller lig med 10° C.
- Se servicevejledningen for at få yderligere oplysninger.

Efter betjening

Sikkerhed efter drift

Generelt om sikkerhed

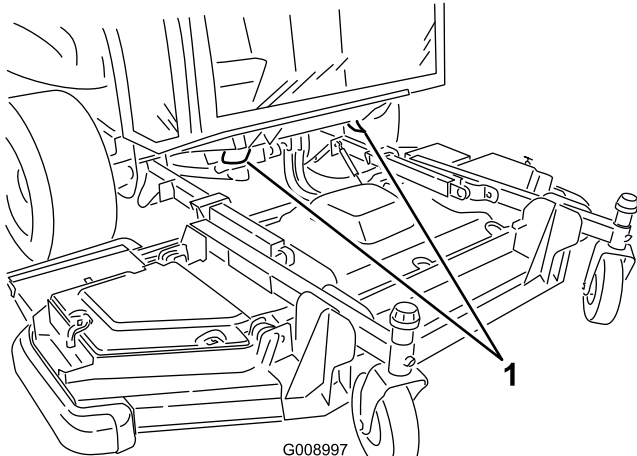
- Fjern græs og andet affald fra klippeenhederne, drevene, lydpotterne og motoren for at forhindre brand. Tør spildt olie eller brændstof op.
- Luk for brændstofførslen, når maskinen opbevares eller transporteres.
- Udkobl drevet til redskabet, når du transporterer eller ikke bruger maskinen.
- Brug ramper i fuld bredde, når maskinen læsses på en anhænger eller lastbil. Overskrid ikke en vinkel på 15° mellem rampen og anhænger eller lastbilen.
- Fastgør maskinen med stropper, kæder, kabler eller reb. Både de forreste og bageste stropper bør føres ned og udad fra maskinen.
- Lad motoren køle af, før du opbevarer maskinen på et lukket sted.
- Opbevar aldrig maskinen eller brændstofbeholderen, hvor der er åben ild, gnister eller vågeblus som f.eks. på en vandvarmer eller på andre apparater.

Sikkerhedsoplysninger om bugsering

- Bugser kun med en maskine, der har et træk, der er beregnet til bugsering. Det udstyr, der skal bugseres, må kun fastgøres ved bugseringspunktet.
- Følg anbefalingerne fra producenten om vægtgrænser for udstyr, der bugseres, og bugsering på skråninger. På skråninger er der risiko for, at udstyr, der bugseres, forårsager tab af trækraft og mistet herredømme.
- Lad aldrig børn eller andre sidde i eller på udstyr, der bugseres.
- Kør langsomt, og tillad ekstra stoplængde under bugsering.

Identificering af bindepunkter

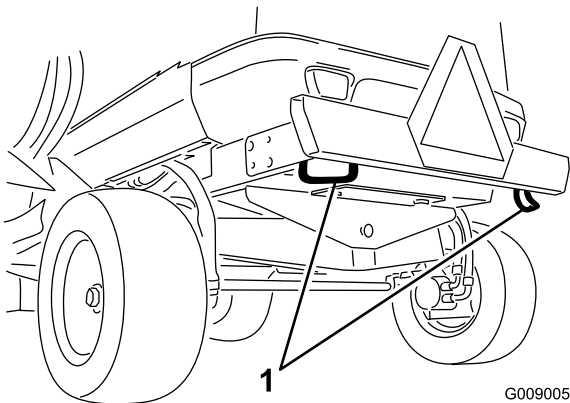
Maskinfront – under fronten af operatørens platform (Figur 38)



Figur 38

1. Bindepunkter fortil

Maskinhæk – på kofanger (Figur 39)



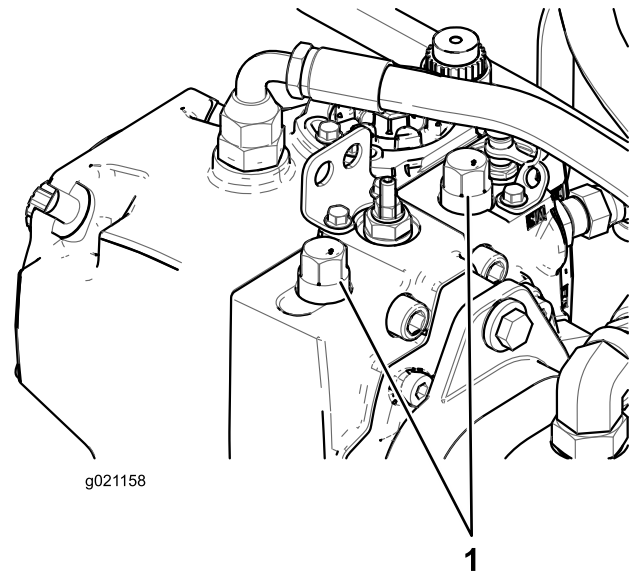
Figur 39

1. Bindepunkter bagtil

Skubning eller bugsering af maskinen

Vigtigt: Maskinen må ikke skubbes eller bugseres med en hastighed på over 3-4,8 km/t, da der ellers kan opstå skader i gearkassen. Sørg for, at omløbsventilerne er åbne, når du skubber eller bugserer maskinen.

1. Løft motorhjelmen, og find omløbsventilerne på pumpen (Figur 40).



Figur 40

1. Omløbsventil

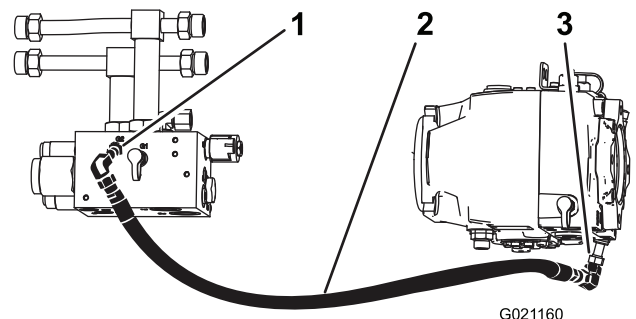
2. Drej hver ventil 3 omgange mod uret for at åbne den og lade olien løbe om internt.

Vigtigt: Åbn ikke ventilerne mere end 3 omgange.

Bemærk: Da væsken omløbes, kan du flytte maskinen langsomt, uden at gearkassen beskadiges.

3. Luk omløbsventilerne, før du starter motoren. Tilspænd til 70 Nm for at lukke ventilen.

Vigtigt: Hvis du skal skubbe eller bugserer maskinen baglæns, skal du også omløbe kontraventilen i 4-hjulstrækmanifolden. Sådan omløbes kontraventilen: Tilslut en slange (slangedelnr. 95-8843, koblerfitting nr. 95-0985 [2 stk.] og hydraulikfitting nr. 340-77 [2 stk.]) til tryktestporten for omvendt traktion MB, som er placeret på hydrostaten, og på testporten G2 på den bageste traktionsmanifold, som er placeret bag forhjulet.



Figur 41

1. Tryktestport for omvendt 4-hjulstræk (Port G2)
2. Slangenhed
3. Tryktestport for omvendt traktion (Port MB)

Vedligeholdelse

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

Vigtigt: Se betjeningsvejledningen til motoren for at få yderligere oplysninger om vedligeholdelse.

Skema over anbefalet vedligeholdelse

Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
Efter de første 10 timer	• Tilspænd hjullåsemøtrikkerne. • Kontroller spændingen af generatorremmen. • Kontroller kompressorremmens stramning. • Kontroller knivboltens tilspændingsmoment
Efter de første 250 timer	• Juster ventilspillerummet. • Udskift gear-/bremseolien i planetdrevet.
Hver anvendelse eller dagligt	• Kontroller dæktrykket. • Smør styrehjulsarmenes bøsninger. • Kontrollér motoroliestanden. • Tøm vandudskilleren. • Kontrol af kølervæskestanden. • Fjern snavs og avner fra motorrummet, olie køleren og køleren (hyppigere under støvede og snavsede forhold). • Kontroller hydraulikvæskestanden. • Kontroller plæneklipperknivens tilstand • Kontroller sikkerhedskontakternes funktion.
For hver 50 timer	• Smør alle smørenipler. • Afmonter luftfilterdækslet, og fjern snavs. Afmonter ikke filteret. • Kontroller batteriets tilstand. • Undersøg skæreknivenes drivremme. • Kontroller knivboltens tilspændingsmoment • Fjern snavs og avner fra motorrummet, køleren og olie køleren.
For hver 100 timer	• Undersøg kølesystemslangerne.
For hver 250 timer	• Tilspænd hjullåsemøtrikkerne. • Udskift motorolie og filter. • Eftersyn af gnistfangeren. • Rengør førerhusets luftfiltre; udskift dem, hvis de er slidte eller meget beskidte. • Rengør airconditionenheden. (hyppigere i meget støvede eller snavsede omgivelser).
For hver 400 timer	• Kontroller gear-/bremseoliestanden i planetdrevet (kontroller, hvis du bemærker eksternt lækage).
For hver 500 timer	• Efterse brændstofslanger og -forbindelser. • Udskift brændstof-/vandudskillerelementet. • Udskift brændstoffilterelementet. • Efterse plæneklipperskjoldets styrehjulsenheder.
For hver 800 timer	• Skift gear-/bremseolien i planetdrevet (eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først).
For hver 1000 timer	• Tøm og rengør brændstoftanken. • Kalibrer traktionspedalen. • Kontroller baghjulets spidsning. • Kontroller spændingen af generatorremmen. • Kontroller kompressorremmens stramning. • Udskift skæreknivenes drivremme. • Skift hydraulikvæske og -filtre

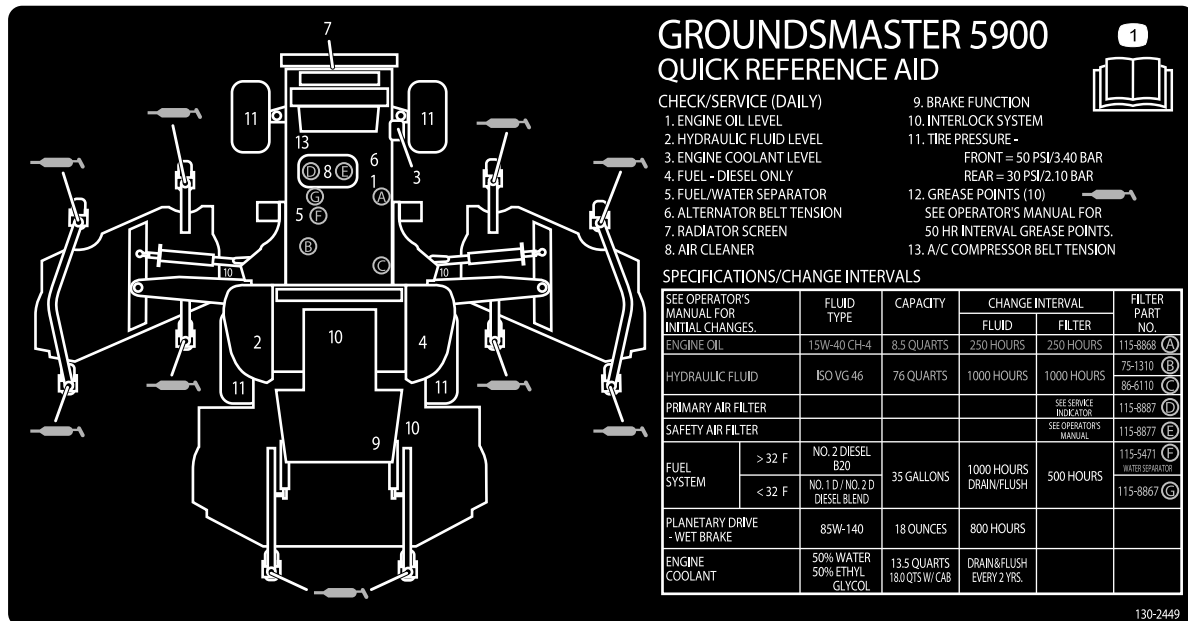
Vedligeholdelsesintervaller	Vedligeholdelsesprocedure
For hver 2000 timer	• Juster ventilspillerummet.
Hvert 2. år	• Gennemskylning af kølesystemet og udskiftning af væsken. • Udskift slanger, der bevæger sig.

▲ FORSIGTIG

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

Oversigt over eftersynsintervaller



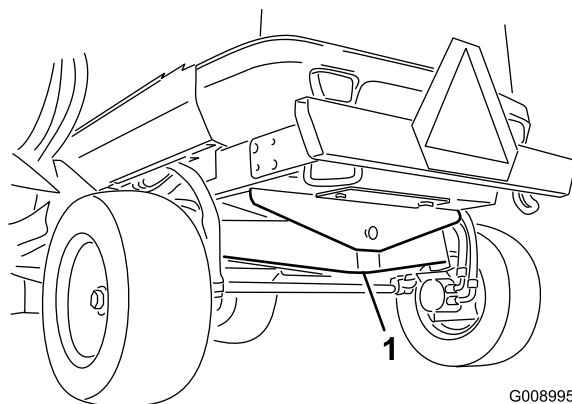
Figur 42

Tiltag forud for vedligeholdelse

Sikkerhed før vedligeholdelse

- Hold alle dele af maskinen i god driftsmæssig stand og alle beslag tilspændt, især beslag til fastspænding af skæreknive. Udskift alle slidte eller beskadigede mærkater.
- Lad aldrig ikke-uddannet personale servicere maskinen.
- Før justering, rengøring eller reparation af maskinen gøres følgende:
 - Flyt maskinen til et plant underlag.
 - Udkobl drevene.
 - Sænk klippeenhederne.
 - Sæt traktionspedalen i NEUTRAL position.
 - Aktiver parkeringsbremsen.
- Indstil gasreguleringskontakten til den LAVE TOMGANGSHASTIGHED.
- Sluk motoren, og tag nøglen ud.
- Vent, til alle bevægelige dele standser.
- Når du parkerer maskinen, stiller den til opbevaring eller efterlader den uden opsyn, skal du sænke klippeenhederne, medmindre du bruger en mekanisk sikkerhedslås.
- Udfør så vidt muligt ikke vedligeholdelse på maskinen, mens motoren kører. Hvis det er nødvendigt at idriftsætte motoren for at udføre vedligeholdelse på maskinen, skal du holde hænder, fødder, andre kropsdele og tøj væk fra bevægelige dele, plæneklipperens udblæsningsområde samt plæneklipperens underside.
- Rør ikke ved driftsvarme dele på maskinen eller et redskab. Lad delene køle af, før du begynder at vedligeholde, justere eller efterse dem.

- Brug donkrafte til at understøtte maskinen og/eller dens komponenter efter behov.
- Tag forsigtigt trykket af komponenter, hvori der er oplagret energi.
- Hvis maskinen kræver større reparationer, eller hvis du ønsker hjælp, bedes du kontakte en autoriseret Toro-forhandler.
- Brug kun originale Toro-reservedele og tilbehør. Reservedele og tilbehør, der er fremstillet af andre producenter, kan være farlige, og brug heraf kan gøre garantien ugyldig.



G008995

Figur 44

1. Donkraftpunkt bagtil

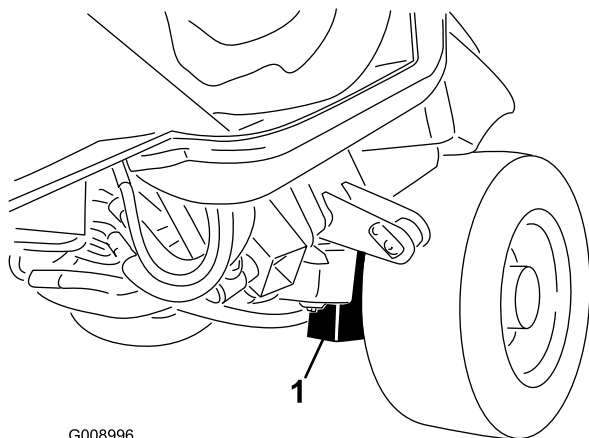
Klargøring af maskinen til vedligeholdelse

1. Sørg for, at kraftudtaget er udkoblet
2. Parker maskinen på en plan flade.
3. Aktiver parkeringsbremsen.
4. Sænk klippeenheden/-erne om nødvendigt.
5. Sluk for motoren, og vent, til alle bevægelige dele er standset.
6. Drej tændingsnøglen til positionen STOP, og tag den ud.
7. Vent, til maskinens komponenter er kølet ned, før du udfører vedligeholdelse.

Hævning af maskinen

Brug følgende som punkter for at hæve maskinen med donkraft:

Maskinfront – på stellet, inde i hvert drivdæk (Figur 43)



G008996

Figur 43

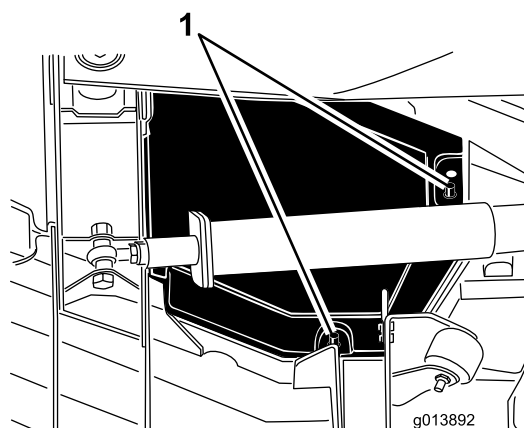
1. Forreste støttepunkter (2)

Maskinhæk – i akslens midte (Figur 44)

Afmontering og montering af de indre sidemonterede skjolddæksler

Afmontering af de indre sidemonterede skjolddæksler

1. Placer det sidemonterede skjold på en på en plan overflade.
2. Deaktiver dæksellåsen.
3. Fjern den bolt, der fastgør remskærmen (hvis monteret).
4. Løft skærmens bageste og inderste kanter af monteringsstængerne (Figur 45).

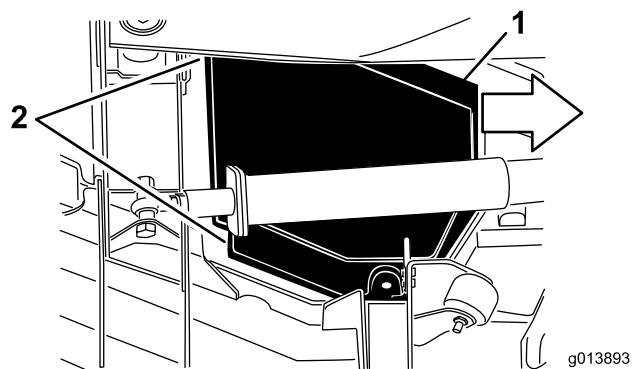


g013892

Figur 45

1. Monteringsstænger

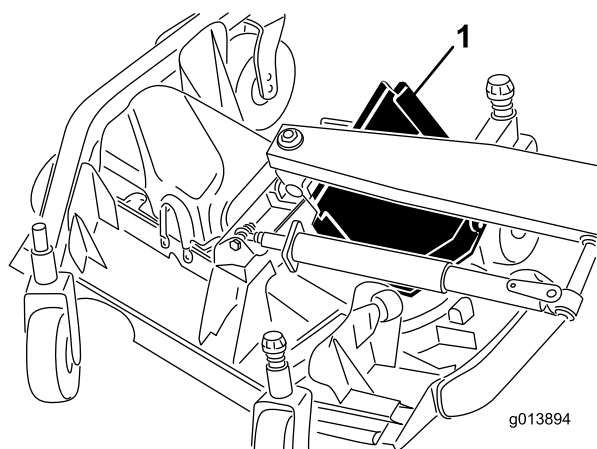
5. Løft skærmen, og skub den i retning af traktionsenheden (ca. 2,5 cm) for at løfte skærmens yderste kant fra skjoldet (Figur 46).



Figur 46

1. Skub skærmen indad ca. 2,5 cm.
2. Løft disse af skærmens kanter.

6. Løft den forreste kant, og før den mellem løftearmen og rullen for at fjerne den (Figur 47).



Figur 47

1. Skub skærmen ud mellem løftearmen og rullen.

Montering af de indre sidemonterede skjolddæksler

1. Sænk det sidemonterede skjold ned på en plan overflade.
2. Skub skærmen på plads ved at føre den bageste kant ind mellem løftearmen og rullen.
3. Træk skærmen væk fra traktionsenheden, mens yderkanten føres under skjoldets front- og bagbeslag.
4. Placer skjoldets monteringsstænger ud for hullerne i skærmen og sænk skærmen.
5. Monter den bolt, der fastgør remskærmen, hvis relevant.
6. Aktiver dæksellåsen.

Smøring

Smøring af lejerne og bøsningerne

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Smør styrehjulsarmenes bøsninger.

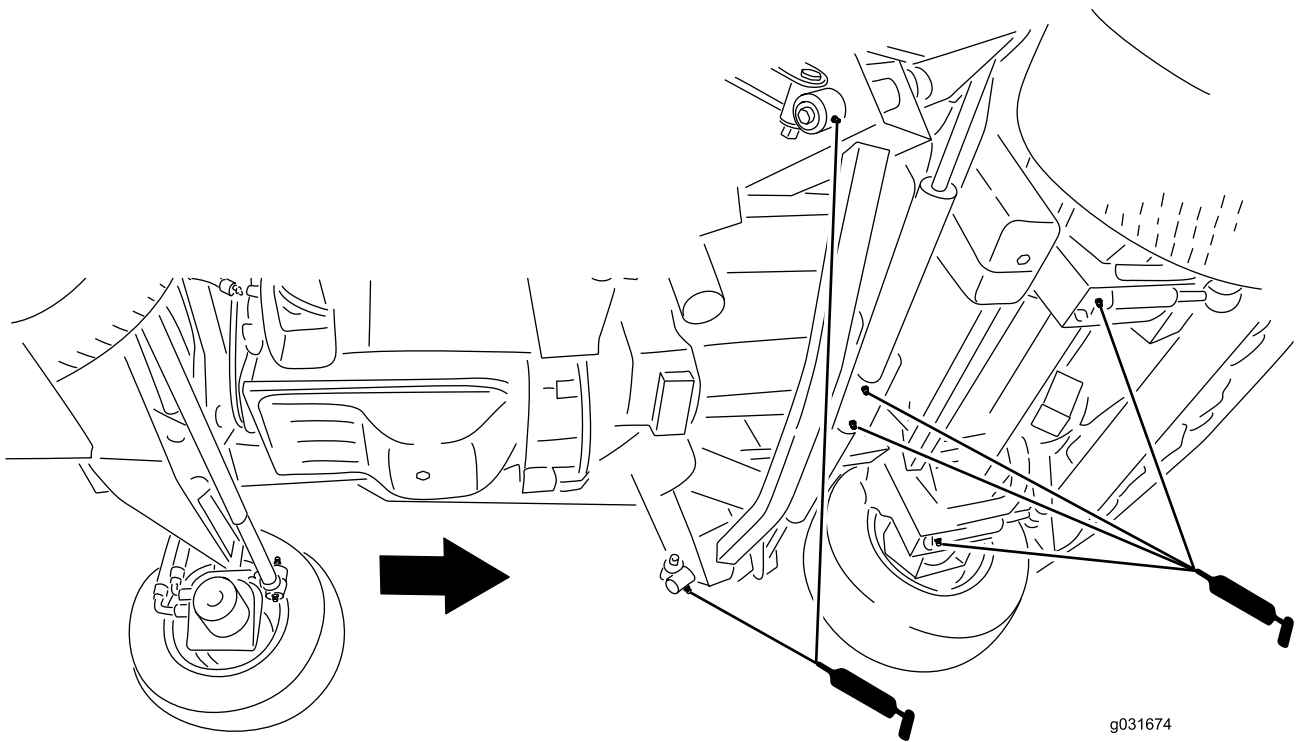
Før hver 50 timer—Smør alle smørenipler.

Maskinen har smørenipler, som skal smøres jævnligt med litumbaseret fedt nr. 2. Desuden skal maskinen smøres straks efter hver vask.

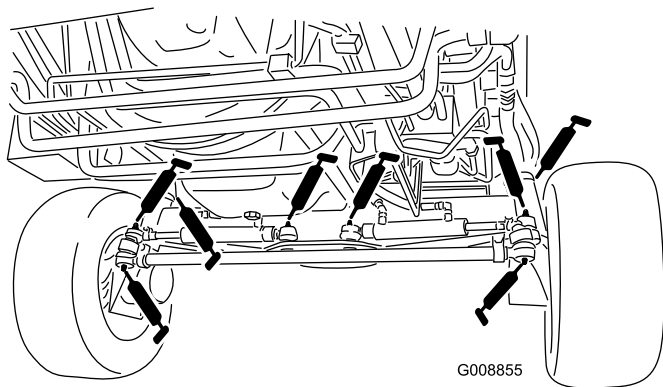
Bemærk: Smør styrehjulsgaflens akselbøsninger før hver idriftsættelse eller dagligt.

Traktionsenhed

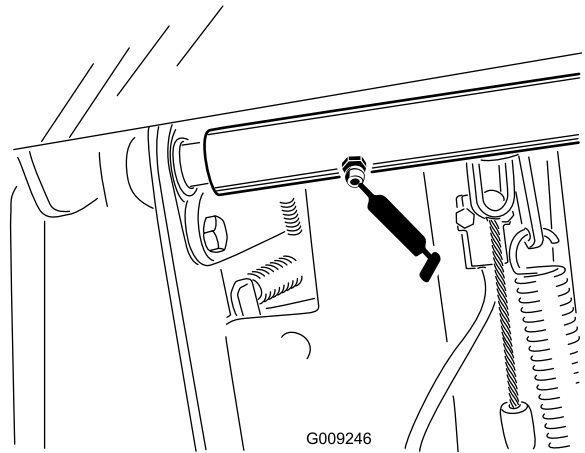
- 2 løftearme (Figur 48)
- 2 frontskjold, løftecylinders drejetapper (Figur 48)
- 2 sideskjold, løftecylinders drejetapper (Figur 48)
- 4 styretøjscylinderens kugleled (Figur 49)
- 2 forbindelsesstangs kugleled (Figur 49)
- 2 styreboltsbøsninger (Figur 49)
- 1 bagaksels drejebøsning (Figur 50)
- 1 bremseaksels pinolleje (Figur 51)



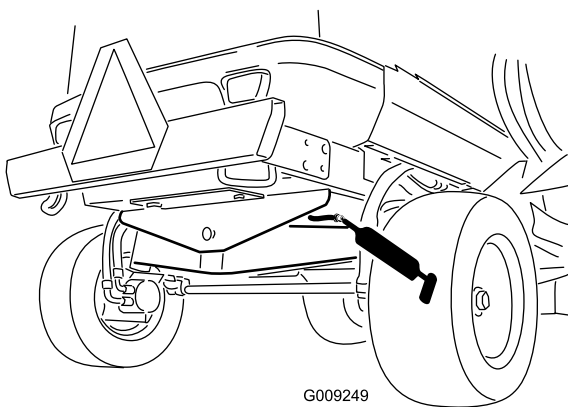
Figur 48



Figur 49



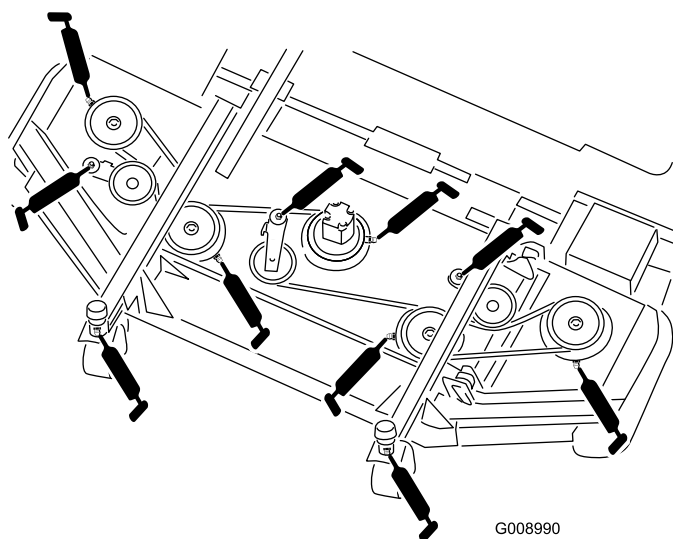
Figur 51



Figur 50

Forreste plæneklipperskjold

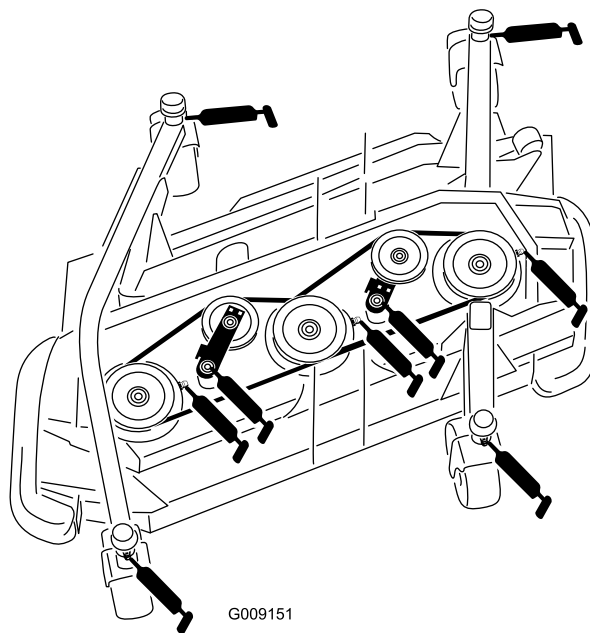
- 2 styrehjulsgaflers akselbøsninger (Figur 52)
- 5 spindelaksellejer (placeret på spindelhuset) som vist i Figur 52
- 3 styrearmens drejebøsninger (placeret på styreremskivens drejeaksel) som vist i Figur 52



Figur 52

Sideplæneklipperskjolde (hver side)

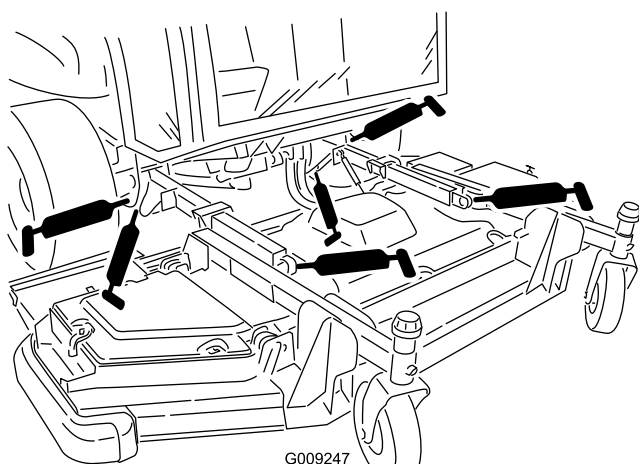
- 4 styrehjulsgaflers akselbøsninger (Figur 54)
- 3 spindelaksellejer (placeret på spindelhuset) som vist i Figur 54
- 2 styrearmens drejebøsninger (placeret på styreremskivens drejeaksel) som vist i Figur 54



Figur 54

Forreste løfteenheder

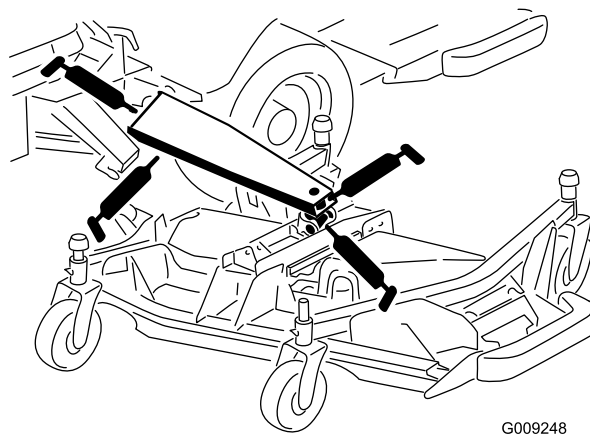
- 2 løftearmens bøsninger (Figur 53)
- 2 løftearmens kugleled (Figur 53)
- 2 frontskjold, løftecylinders drejetapper (Figur 53)



Figur 53

Sideløfteenheder (pr. side)

- 3 løftearmens hovedbøsninger (Figur 55)
- 1 løftecylinderbøsning (Figur 55)



Figur 55

Motorvedligeholdelse

Motorsikkerhed

Sluk motoren, før du kontrollerer oliestanden eller hælder olie i krumtaphuset.

Vedligeholdelse af luftfilteret

Kontroller luftfilterhuset for skader, som kan medføre en luftlækage. Udskift, hvis det er beskadiget. Kontroller hele indsugningssystemet for lækager, beskadigelse eller løse slangeklemmer. Efterse også indtagsslangeforbindelserne af gummi på luftfilteret og turboladeren for at sikre, at forbindelserne er komplette.

Efterse kun luftfilteret, når meddelelsen "Check Air Filter" vises på InfoCentret (Figur 56). Hvis du udskifter luftfilteret, før det er nødvendigt, øger du blot risikoen for, at der kommer snavs ind i motoren, når filteret afmonteres.

Sørg for, at dækslet sidder korrekt og slutter tæt sammen med luftfilterelementet.



Figur 56

Eftersyn af luftfilterdækslet

Eftersynsinterval: For hver 50 timer—Afmonter luftfilterdækslet, og fjern snavs. Afmonter ikke filteret.

1. Træk låsen udad, og drej luftfilterdækslet mod uret (Figur 57).
2. Fjern dækslet fra luftfilterhuset.
3. Rens om nødvendigt dækslet for snavs, og monter dækslet. Afmonter ikke luftfiltrene

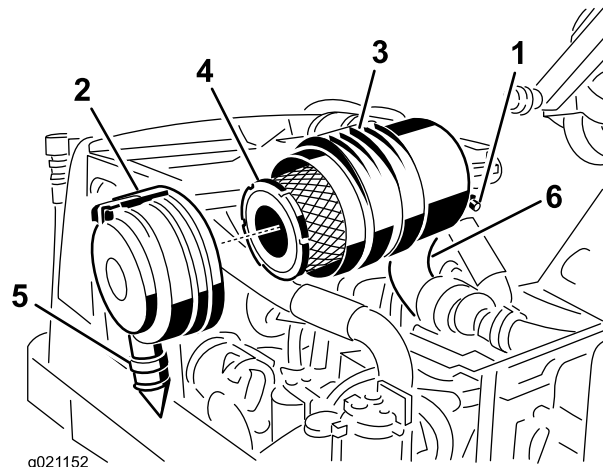
Serviceeftersyn af luftfilteret

1. Før du afmonterer filteret, skal du ved hjælp af trykluft med lavt tryk (2,76 bar, ren og tør luft) fjerne større ansamlinger af snavs, der har ophobet sig mellem ydersiden af primærfilteret og filterdåsen.

Bemærk: Undgå at bruge trykluft med højt tryk, som kan presse snavs gennem filteret og ind i indsugningsrøret. Denne rengøringsmetode forhindrer, at der kommer snavs ind i indsugningen, når primærfilteret afmonteres.

2. Fjern primærfilteret (Figur 57).

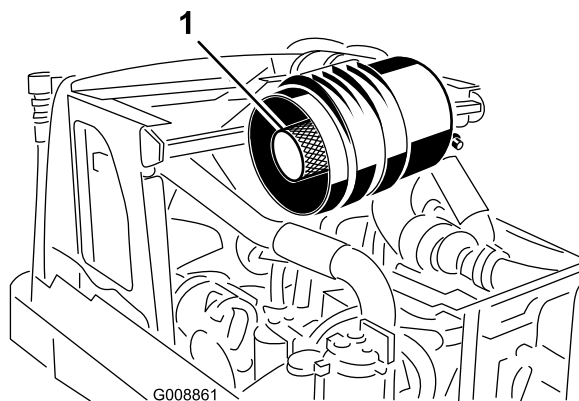
Bemærk: Rengør ikke det brugte element for at undgå risikoen for at beskadige filtermediet.



Figur 57

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Senderenhed for luftfilterbegrænsning | 4. Luftfilterets primærfilter |
| 2. Luftfilterlås | 5. Gummiudløbsventil |
| 3. Luftfilterhus | 6. Indtagsslange i gummi |

Vigtigt: Fjern *ikke* sikkerhedsfilteret. Forsøg aldrig at rense sikkerhedsfilteret (Figur 58). Udskift sikkerhedsfilteret med et nyt efter hvert tredje primærfiltereftersyn.



Figur 58

1. Sikkerhedsfilter

3. Efterse det nye filter for forsendelsesskader, og kontroller filterets forseglingsende og selve filterelementet.

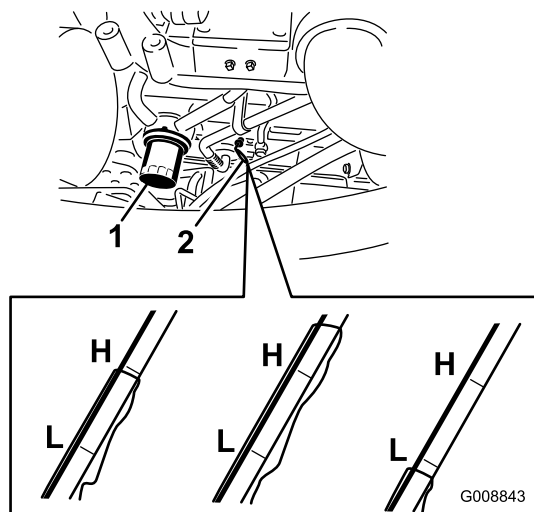
Vigtigt: Benyt *ikke* et beskadiget filter.

4. Udskift primærfilteret (Figur 57).

- Isæt det nye filter ved at trykke på den udvendige kant af filterelementet og skubbe det på plads i filterskålen.

Vigtigt: Tryk ikke på den bløde del i midten af filteret.

- Rengør åbningen til udblæsning af snavs i det aftagelige dæksel.
- Afmonter gummiudløbsventilen i dækslet, rengør fordybningen, og udskift udløbsventilen.
- Monter dækslet, så gummiudløbsventilen vender nedad – i en position mellem ca. klokken 5 og klokken 7 set fra enden (Figur 57).
- Fastgør låsen.



Figur 59

- Oliefilter
- Målepind

Serviceeftersyn af motorolien

Kontrol af motoroliestanden

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Kontrollér motoroliestanden.

Motoren sendes med olie i krumtaphuset, men oliestanden skal alligevel kontrolleres, før og efter motoren startes første gang.

Krumtaphusets kapacitet er 8,04 l med filteret.

Brug motorolie af høj kvalitet, der overholder følgende specifikationer:

- Krævet API-klassifikationsniveau: CH-4, CI-4 eller højere.
- Foretrukken olie: SAE 15W-40 (over -18 °C)
- Alternativ olie: SAE 10W-30 (under -5 °C)

Toro Premium-motorolie kan købes hos forhandleren med en viskositet på enten 15W-40 eller 10W-30. Reservedelsnumrene kan findes i reservedelskataloget. Se også motorens betjeningsvejledning (følger med maskinen) for at få yderligere oplysninger.

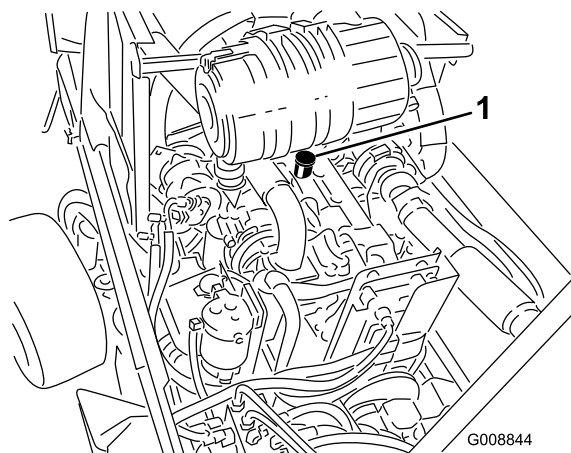
Bemærk: Det bedste tidspunkt at kontrollere motorolien på er, når motoren er kold, og inden den startes første gang på en dag. Hvis motoren allerede har kørt, skal olien drænes tilbage i sumpen mindst 10 minutter før, der udføres kontrol. Hvis oliestanden er på eller under mærket "Add" (påfyld) på målepinden, skal du tilsætte olie for at bringe oliestanden op på mærket "Full" (fuld). **Fyld ikke for meget på.** Hvis oliestanden er mellem mærkerne "fuld" og "påfyld", skal der ikke fyldes olie på.

- Parker maskinen på en plan flade.
- Fjern målepinden, tør den af, sæt den ind i røret, og træk den ud igen (Figur 59).

Bemærk: Oliestanden bør nå op til mærket "Full".

- Hvis olien står under mærket "lav", skal du fjerne oliepåfyldningsdækslet og fylde olie på, indtil niveauet når mærket "fuld" (Figur 60).

Vigtigt: Fyld ikke for meget på.



Figur 60

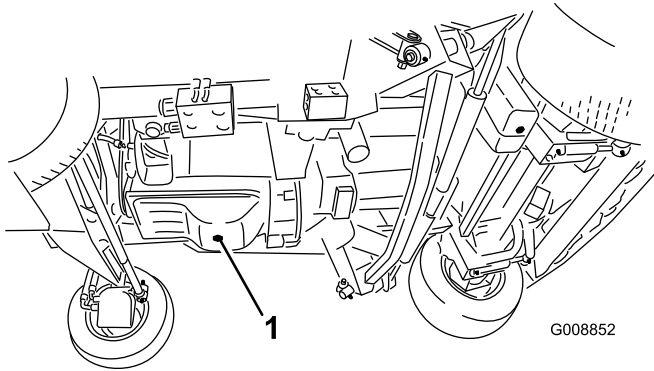
- Oliepåfyldningsdæksel

- Sæt oliepåfyldningsdækslet og målepinden på plads.

Skift af motorolien

Eftersynsinterval: For hver 250 timer—Udskift motorolie og filter.

1. Fjern aftapningsproppen, og lad olien flyde over i aftapningsbeholderen (Figur 61).



Figur 61

1. Aftapningsprop til motorolie

2. Monter aftapningsproppen, når olien holder op med at løbe.
3. Fjern oliefilteret (Figur 59).
4. Smør et tyndt lag ren olie på det nye filters pakning, før det skrues på.

Vigtigt: Overspænd ikke.

5. Fyld olie på krumtaphuset. Se [Kontrol af motoroliestanden](#) (side 45).

Justering af ventilspillerum

Eftersynsinterval: Efter de første 250 timer—Juster ventilspillerummet.

For hver 2000 timer—Juster ventilspillerummet.

Se motorens betjeningsvejledning (følger med maskinen) for oplysninger om justeringsproceduren.

Vedligeholdelse af brændstofsysteem

Eftersyn af brændstofsysteem

Tømning af brændstoftanken

Eftersynsinterval: For hver 1000 timer—Tøm og rengør brændstoftanken.

Tøm og rengør tanken, hvis brændstofsysteemet forurenes, eller hvis du planlægger at stille maskinen til opbevaring i en længere periode. Brug rent brændstof til at skylle tanken med.

Eftersyn af brændstofslanger og -forbindelser

Eftersynsinterval: For hver 500 timer—Efterse brændstofslanger og -forbindelser.

Kontroller brændstofslanger og forbindelser efter 500 driftstimer eller årligt, alt efter hvad der indtræffer først. Efterse dem for slitage, skader eller løse forbindelser.

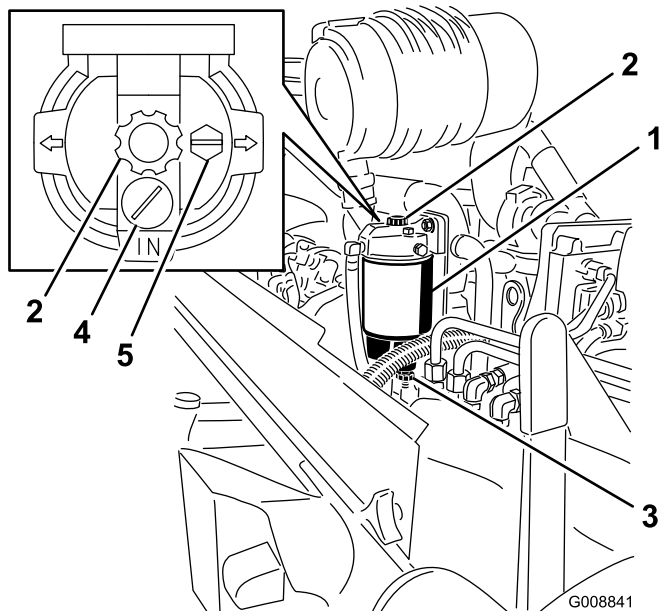
Serviceeftersyn af vandudskilleren

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Tøm vandudskilleren.

For hver 500 timer—Udskift brændstof-/vandudskillerelementet.

Tømning af vandudskilleren

1. Anbring en ren beholder under vandudskilleren (Figur 62).
2. Åbn aftapningsproppen, og betjen pumpen for at fjerne forurenende stoffer (Figur 62).



Figur 62

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Vandudskillerens filterdåse | 4. Gennemstrømningskontraventil |
| 2. Spædepumpe | 5. Udluftningsprop |
| 3. Aftapningsprop | |

3. Luk aftapningsproppen

Udskiftning af brændstoffilterelementet

1. Anbring en ren beholder under vandudskilleren.
2. Dræn noget af brændstoffet ved at løsne udluftningsproppen og åbne aftapningsproppen (Figur 62).
3. Kobl vandsensoren (elektrisk stik) fra bunden af vandudskilleren..
4. Rengør det område, hvor filterelementet monteres på hovedet.
5. Fjern filterelementet og skålen.
6. Fjern elementet fra skålen, og rengør monteringsfladen.
7. Rengør O-ringspakningen på skålen.

8. Påfør et lag rent brændstof eller et lag ren motorolie på den nye O-ring og elementpakning.
9. Skru skålen på det nye element, og skru dem derefter begge på filterhovedet med håndkraft.

Bemærk: Benyt ikke værktøj.

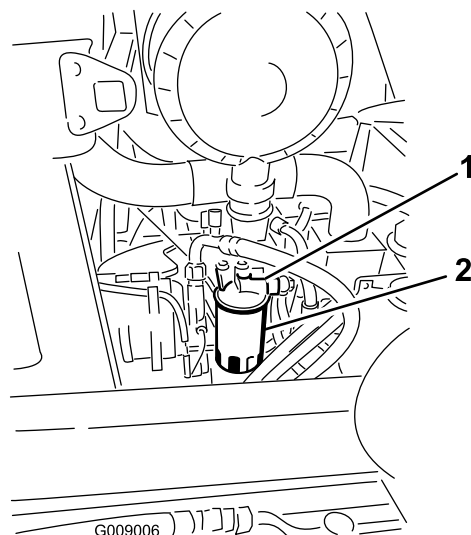
10. Luk aftapningsproppen
11. Kobl vandsensoren (elektrisk stik) til i bunden af vandudskilleren.
12. Mens udluftningsproppen stadig er løs, betjenes spædepumpen, indtil der presses brændstof ud af udluftningsproppen.
13. Luk udluftningsproppen, start motoren, og kontroller, om der er lækager.

Bemærk: Ret til efter behov, mens motoren er slukket.

Udskiftning af brændstoffiltre-trene

Eftersynsinterval: For hver 500 timer—Udskift brændstoffilterelementet.

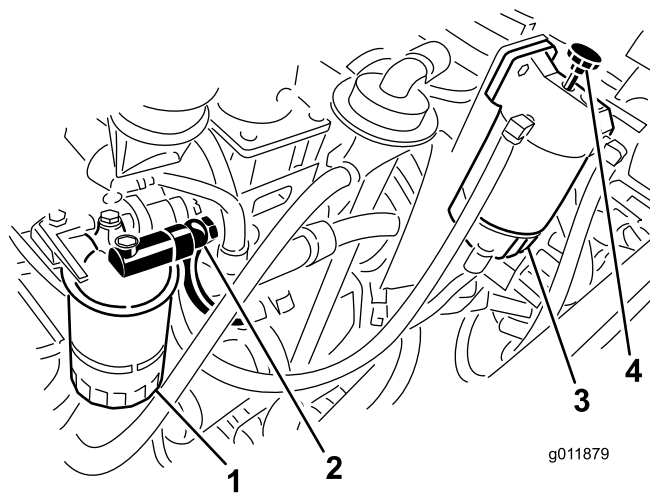
1. Rengør området omkring brændstoffilterhovedet (Figur 63).



Figur 63

- | | |
|-------------------------|-----------|
| 1. Brændstoffilterhoved | 2. Filter |
|-------------------------|-----------|

2. Fjern filteret, og rengør filterhovedets monteringsoverflade (Figur 63).
3. Smør filterpakningen med ren motorsmøreolie. Se motorens betjeningsvejledning (følger med maskinen) for yderligere oplysninger.
4. Monter tørfilterdåsen med hånden, indtil pakningen berører filterhovedet. Drej dernæst endnu 1/2 omgang.
5. Løsn banjotilslutningen på brændstoffilterhuset (Figur 64).



Figur 64

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Brændstoffilter | 3. Vandudskiller |
| 2. Banjotilslutning | 4. Spædepumpe |

6. Start vandudskillerspædepumpen, indtil der ses en solid strøm at brændstof ved banjotilslutningen (Figur 64).
7. Stram brændstoffilterets banjotilslutning.
8. Skub spædepumpen ned og drej med uret for at fastgøre.
9. Start motoren, og kontroller, om der er brændstoflækager omkring filterhovedet.

Vedligeholdelse af elektrisk system

Elektrisk system – Sikkerhed

- Frakobl batteriet, før maskinen repareres. Frakobl minuspolen først og pluspolen sidst. Tilslut pluspolen først og minuspolen sidst.
- Batterisyre er giftig og kan give forbrændinger. Undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Beskyt ansigt, øjne og tøj, når du arbejder med et batteri.
- Batterigasserne kan eksplodere. Hold cigaretter, gnister og flammer væk fra batteriet.
- Oplad batterierne på et åbent sted med god ventilation, væk fra gnister og åben ild. Træk stikket til opladeren ud af stikkontakten, før du slutter den til eller kobler den fra batteriet. Brug beskyttelsesdragt og isoleret værktøj.
- Brug ikke en højtryksrenser i nærheden af elektroniske komponenter.

ADVARSEL

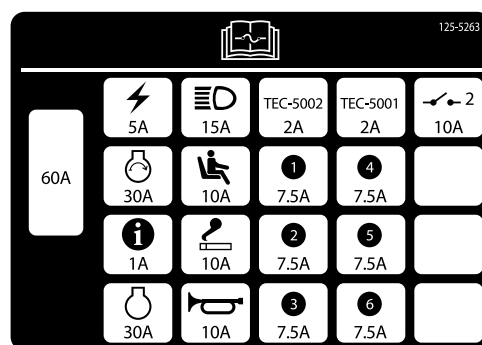
CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

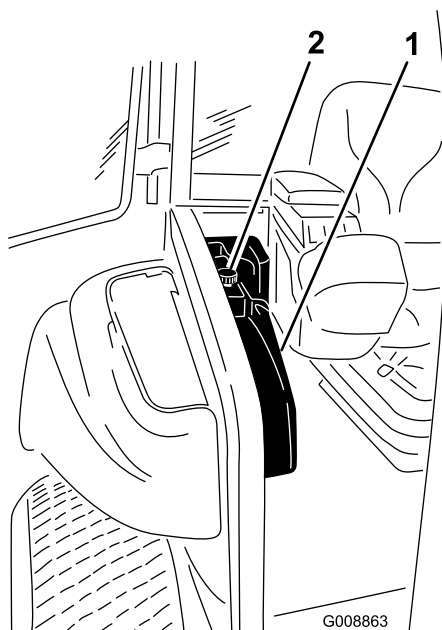
Batteripoler, -klemmer og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger: kemikalier, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

Sikringernes placering

Traktionsenhedens sikringer (Figur 67) sidder i strømcenterkonsollen. Figur 66

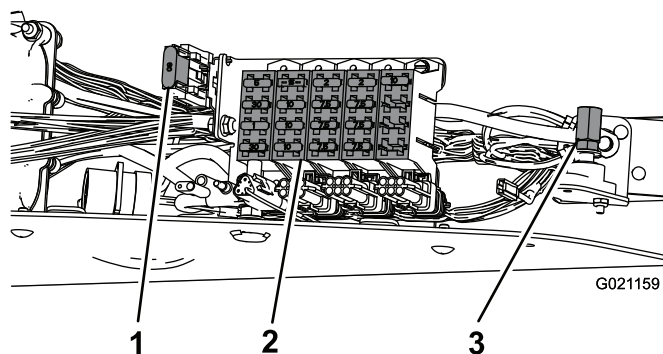


Figur 66



Figur 66

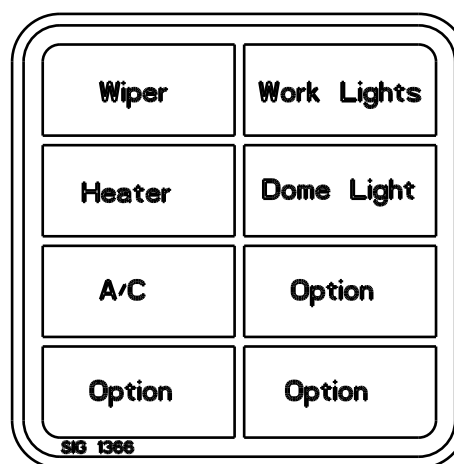
1. Strømcenterkonsol 2. Greb



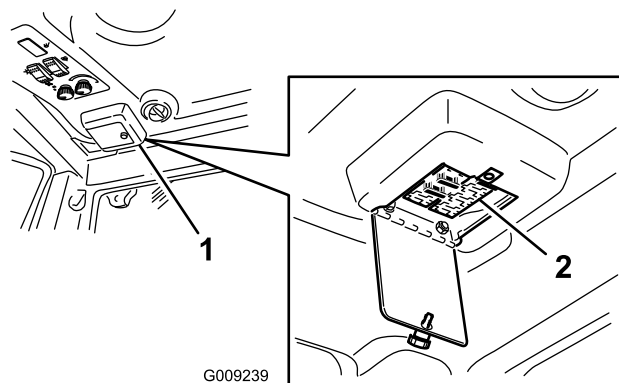
Figur 67

1. Sikring – 60 A 2. Sikringsblok
3. Alternativ pluspol til opladning eller chokstart

Førerhusets sikringer (Figur 68) sidder i sikringsdåsen i førerhusets loftsbeklædning (Figur 69).



Figur 68



Figur 69

1. Sikringsdåse i førerhus 2. Sikringer

Kontrol af batteriets tilstand

Eftersynsinterval: For hver 50 timer—Kontroller batteriets tilstand.

Vigtigt: Før der foretages svejsninger på maskinen, skal minuskablet frakobles batteriet for at forhindre, at det elektriske system beskadiges. Du skal også frakoble motoren, InfoCentret og maskinens betjeningsanordninger, før der foretages svejsninger på maskinen.

Bemærk: Kontroller batteriets tilstand hver uge eller efter hver 50 driftstimer. Polerne og hele batterikassen skal holdes rene, da et snavset batteri langsomt vil aflades. Batteriet rengøres ved at vaske hele kassen med en opløsning af tvekulsurt natron og vand. Skyl med rent vand. For at forebygge korrosion belægges batteriet og kabelforbindelserne med Grafo 112X-fedt (Toro delnr. 505-47) eller vaseline.

Opladning af batteriet

⚠ ADVARSEL

Opladning af batteriet producerer gasser, der kan eksplodere.

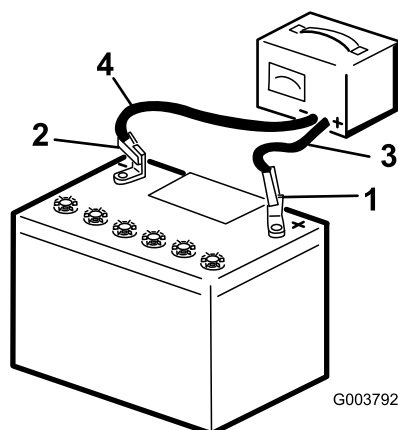
Der må aldrig ryges i nærheden af batteriet, og gnister og åben ild skal holdes væk fra batteriet.

Vigtigt: Hold batteriet helt opladet. Dette er særligt vigtigt for at forhindre, at batteriet bliver beskadiget, når temperaturen er under 0° C.

1. Klargør maskinen til vedligeholdelsesarbejde. Se [Klargøring af maskinen til vedligeholdelse \(side 40\)](#).
2. Rengør batterikassen udvendigt og batteriets poler.

Bemærk: Tilslut ledningerne fra batteriopladeren til batteripolerne, inden du slutter opladeren til strømkilden.

3. Find batteriets plus- og minuspol.
4. Tilslut den positive ledning fra batteriopladeren til batteriets pluspol ([Figur 70](#)).



Figur 70

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Batteriets pluspol | 3. Rødt (+) opladningskabel |
| 2. Batteriets minuspol | 4. Sort (-) opladningskabel |

5. Tilslut den negative ledning fra batteriopladeren til batteriets minuspol ([Figur 70](#)).
6. Tilslut batteriopladeren til strømkilden, og oplad batteriet i henhold til det følgende batteriopladningsskema.

Vigtigt: Batteriet må ikke overoplades.

Batteriopladningsskema

Opladerindstilling	Ladetid
4 til 6 ampere	30 minutter
25 til 30 ampere	10 til 15 minutter

7. Når batteriet er fuldt opladet, skal du tage opladeren ud af strømkilden og dernæst frakoble opladningskablerne fra batteriets poler ([Figur 70](#)).

Brug af den alternative pluspol

Hvis maskinen skal chokstartes, eller batterierne skal oplades, kan du bruge den alternative pluspol i stedet for batteriets pluspol ([Figur 67](#)). Den alternative pluspol sidder forrest på strømcenterkonsollen ([Figur 66](#)).

Kalibrering af traktionspedalen

Eftersynsinterval: For hver 1000 timer—Kalibrer traktionspedalen.

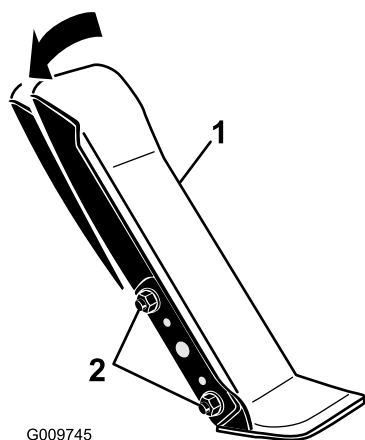
Kontakt din lokale Toro-forhandler, eller se *Toros servicevejledning*, hvis du har brug for hjælp.

Vedligeholdelse af drivsystem

Justering af traktionspedalens vinkel

Du kan justere traktionspedalens driftsvinkel alt efter behag.

1. Løsn de to bolte og møtrikker, som holder traktionspedalens venstre side fast på beslaget (Figur 71).



Figur 71

1. Traktionspedal
2. Monteringsbolte og -møtrikker

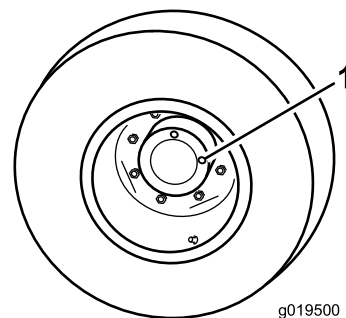
2. Drej pedalen hen i den ønskede driftsvinkel og stram boltene (Figur 71).

Kontrol af gear-/bremseoliestanden i planetdrevet

Eftersynsinterval: For hver 400 timer—Kontroller gear-/bremseoliestanden i planetdrevet (kontroller, hvis du bemærker ekstern lækage).

Anvend SAE 85W-140-gearolie af høj kvalitet til udskiftning.

1. Anbring maskinen på et plant underlag, og placer hjulet, således at den ene kontrolprop står i klokken 12-positionen, og den anden står i klokken 3-positionen (Figur 72).



Figur 72

1. Kontrol-/aftapningsprop (kl. 3-position)

2. Fjern proppen i klokken 3-positionen (Figur 72).

Bemærk: Oliestanden skal være inden for 6 mm af kontrolprophullet.

3. Hvis oliestanden er lav, skal proppen i klokken 12-positionen fjernes, og olie skal påfyldes, indtil den begynder at flyde ud af hullet i klokken 3-positionen.
4. Sæt begge propper i.
5. Gentag trin 1 til 3 på det modsatte planetdrev.

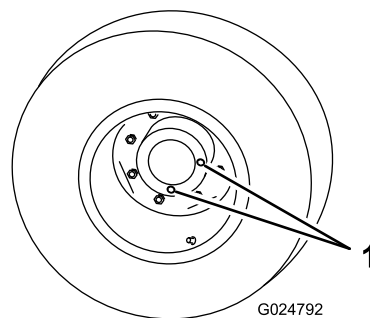
Udskiftning af gear-/bremseolien i planetdrevet

Eftersynsinterval: Efter de første 250 timer—Udskift gear-/bremseolien i planetdrevet.

For hver 800 timer

Anvend SAE 85W-140-gearolie af høj kvalitet som erstatning.

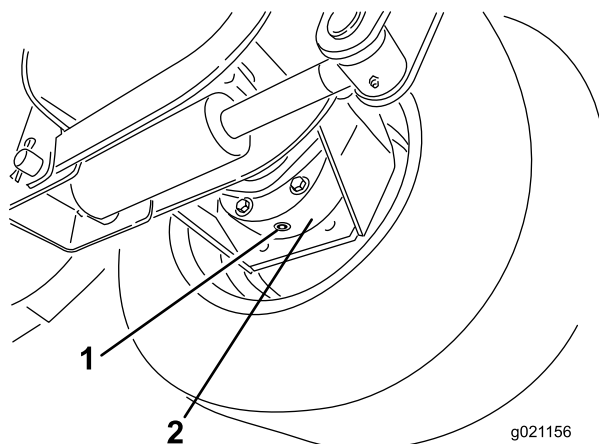
1. Anbring maskinen på et plant underlag og placer et hjul således, at en af kontrol-/aftapningspropperne er i den lavest mulige position (Figur 73) (klokken seks).



Figur 73

1. Kontrol-/aftapningspropper

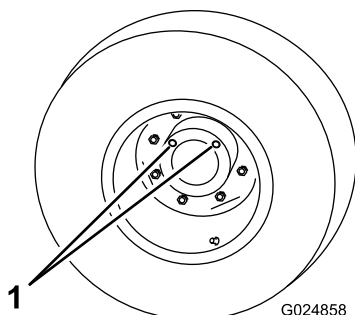
2. Placer en drænbakke under planetnavet, fjern begge propper, og dræn for olie.
3. Placer en drænbakke under bremsehuset, fjern aftapningsproppen og dræn for olie (Figur 74).



Figur 74

1. Aftapningsprop 2. Bremsehus

4. Når begge steder er drænet helt for olie, skal du sætte proppen i bremsehuset.
5. Drej hjulet, indtil de åbne prophuller i planetdrevet er placeret i positionerne klokken 11 og 1.



Figur 75

1. Huller i positionerne klokken 11 og 1

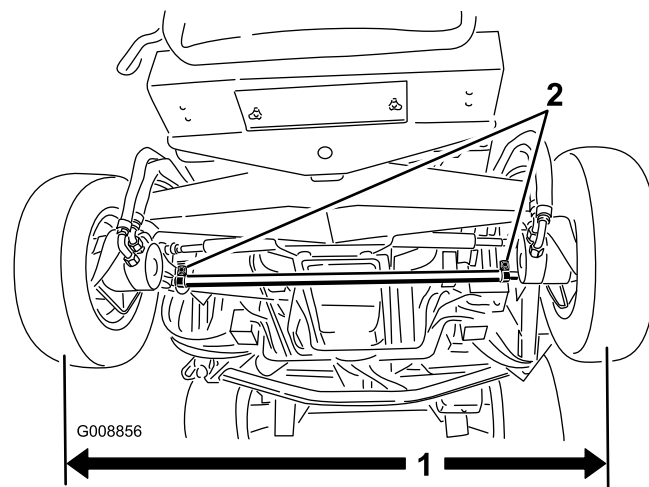
6. Fyld langsomt planetdrevet gennem det ene eller det andet åbne hul med 0,53-0,59 l højkvalitetsgearolie SAE 85W-140.
7. Skru propperne i.
8. Gentag proceduren på modsatte planetdrev/bremse

Kontrol af baghjulets spidsning

Eftersynsinterval: For hver 1000 timer—Kontroller baghjulets spidsning.

1. Mål afstanden fra midte til midte (i akselhøjden) på de styrende dæk, foran og bag akslen (Figur 76).

Bemærk: Afstanden foran kan ikke være over 3 mm mindre end den bageste afstand.



Figur 76

1. Afstand fra midte til midte 2. Forbindelsesstangens klemmer

2. Juster ved at løsne klemmerne i hver ende af forbindelsesstængerne (Figur 76).
3. Drej forbindelsesstangens ende for at flytte dækkets forside indad eller udad.
4. Tilspænd forbindelsesstangens klemmer, når justeringen er korrekt.

Vedligeholdelse af kølesystem

Kølesystem – Sikkerhed

⚠ FORSIGTIG

Udslip af varm kølevæske under tryk eller berøring af den varme køler og de omgivende dele kan forårsage alvorlige forbrændinger.

- Tag ikke kølerdækslet af, når motoren er varm. Lad altid motoren køle af i mindst 15 minutter, eller indtil kølerdækslet er koldt nok til at røre ved, uden at du brænder dine hænder, før kølerdækslet afmonteres.
- Rør ikke ved køleren og de omgivende dele, som er varme.

⚠ FARE

Indtagelse af motorkølevæske kan forårsage forgiftning.

- Indtag ikke motorkølevæske.
- Opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.

Kontrol af kølesystemet

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Kontrol af kølevæskestanden.

Kontroller kølevæskestanden ved begyndelsen af hver dag. Systemets kapacitet på en maskine uden førerhus er 10,4 l og med førerhus 17 l.

Anbefalet kølevæske

Bemærk: Kølevæskan skal opfylde eller overgå ASTM-standard 3306

Fortyndet glykol-baseret kølevæske (50/50 blanding)

eller

Glykol-baseret kølevæske blandet med **destilleret** vand (50/50 blanding)

eller

Glykol-baseret kølevæske blandet med vand af god kvalitet (50/50 blanding) som angivet i Cummins-vejledningen

$\text{CaCO}_3 + \text{MgCO}_3 < 170 \text{ ppm}$

Klorid $< 40 \text{ ppm (Cl)}$

Svovl $< 100 \text{ ppm (SO}_4\text{)}$

⚠ FARE

De roterende ventilatorer og drivremme kan forvolde personskade.

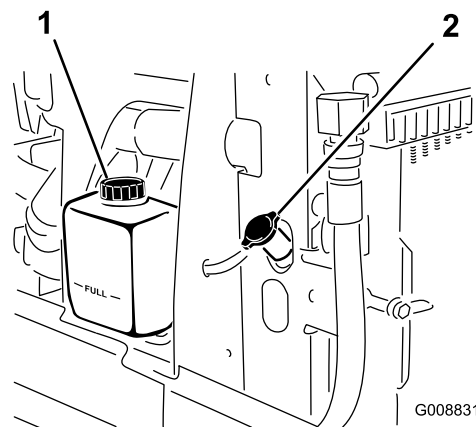
- Betjen ikke maskinen, uden at dækslerne er monteret.
- Hold fingre, hænder og tøj væk fra den roterende ventilator og drivremmen.
- Sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud, før der foretages vedligeholdelsesarbejde.

⚠ FORSIGTIG

Hvis motoren har kørt, kan varm kølevæske under tryk slippe ud og forårsage forbrændinger.

- Tag ikke kølerdækslet af, når motoren kører.
- Brug en klud, når kølerdækslet åbnes, og åbn det langsomt, så damp kan slippe ud.

1. Afmonter forsigtigt kølerens dæksel og ekspansionsbeholderens dæksel (Figur 77).



Figur 77

1. Ekspansionsbeholder
2. Kølerdæksel

2. Kontroller kølevæskestanden i køleren.

Bemærk: Køleren bør fyldes til toppen af påfyldningsstudsene, og ekspansionsbeholderen bør fyldes til Full-mærket.

3. Påfyld den anbefalede erstatningskølevæske, som nødvendigt, hvis kølevæskestanden er lav.

Bemærk: Brug ikke alkohol/methanol-baserede kølevæsker eller vand alene.

4. Monter kølerens dæksel og ekspansionsbeholderens dæksel.

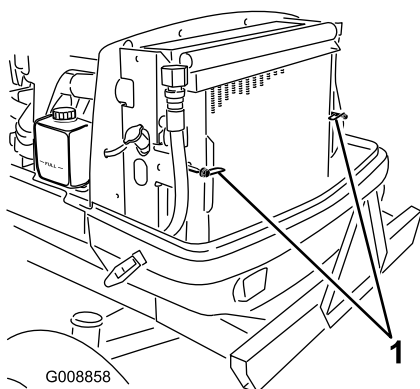
Serviceeftersyn af motorkølesystemet

Eftersynsinterval: For hver 100 timer—Undersøg kølesystemslangerne.

Hvert 2. år—Gennemskylning af kølesystemet og udskiftning af væsken.

Hver anvendelse eller dagligt (hyppigere under støvede og snavsede forhold).

1. Sluk motoren, og løft motorhjelmen.
2. Rengør motorområdet grundigt for alt snavs.
3. Drej låsehåndtagene, som fastgør oliekoeleren på stellet (Figur 78).



Figur 78

1. Låsehåndtag

4. Drej oliekoeleren bagud.
5. Rengør begge sider af oliekoeler- og kølerområdet grundigt med trykluft.

Bemærk: Begynd fra ventilatorsiden og blæs snavs ud mod bagsiden. Rengør dernæst fra bagsiden og blæs mod forenden. Gentag proceduren adskillige gange, indtil snavs og avner er fjernet.

Vigtigt: Rengøring af køleren eller oliekoeleren med vand kan medvirke til, at der for tidligt opstår korrosion og skader på komponenterne.

6. Drej oliekoeleren tilbage på plads.
7. Fastgør oliekoeleren på stellet med låsehåndtagene, og luk motorhjelmen.

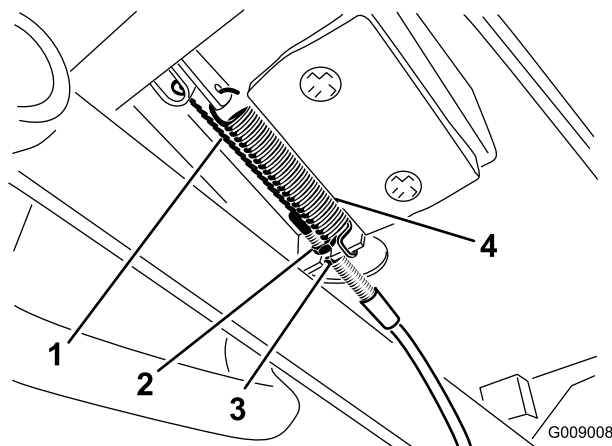
Vedligeholdelse af bremsere

Justering af driftsbremserne

Juster driftsbremserne, hvis bremsepedalen har mere end 50 mm frigang, eller når bremsene ikke virker effektivt. Frigang er den afstand, som bremsepedalen kan flyttes, før du mærker bremsemodstand.

1. Løsn låsen fra bremsepedalerne, så begge pedaler virker uafhængigt af hinanden.
2. For at reducere bremsepedalernes frigang skal du justere bremsekablerne som følger:
 - A. Løsn den forreste møtrik på bremsekablets gevind-ende.

Bemærk: Du kan frigøre og fjerne fjederen for at lette tilgangen til justermøtrikkerne.



Figur 79

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. Bremsekabel | 3. Bageste møtrik |
| 2. Forreste møtrik | 4. Fjeder |

- B. Tilspænd den bageste møtrik, indtil bremsepedalerne har 50 mm frigang.
- C. Gentag proceduren på det andet bremsekabel.
- D. Spænd de forreste møtrikker efter justering af bremsene.
- E. Monter fjedrene, hvis de blev fjernet.

Vigtigt: Hvis bremsene spændes for hårdt, reduceres levetiden for det friktionsreducerende materiale.

Vedligeholdelse af remme

Serviceeftersyn af generatorremmen

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer—Kontroller spændingen af generatorremmen.

For hver 1000 timer—Kontroller spændingen af generatorremmen.

Se motorvejledningen (som følger med maskinen) for at få oplysninger om eftersynsproceduren.

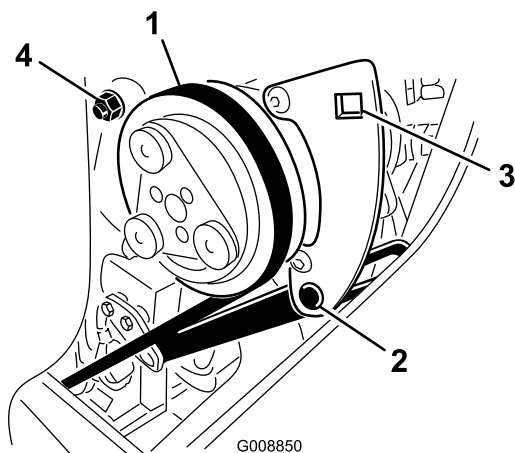
Serviceeftersyn af kompressorremmen

Kun model 31599

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer—Kontroller kompressorremmens stramning.

For hver 1000 timer—Kontroller kompressorremmens stramning.

1. Løsn kompressorens drejebolt og justeringsbolt (Figur 80).
2. Sæt en momentnøgle ind i det firkantede hul i kompressorbeslaget (Figur 80).



Figur 80

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. Kompressorrem | 3. Firkantet hul |
| 2. Monteringsbolt | 4. Drejebolt |

3. Drej nøglen, indtil der opnås et tilspændingsmoment på 37 til 45 Nm.
4. Tilspænd monteringsboltene.

Udskiftning af skæreknivenes drivremme

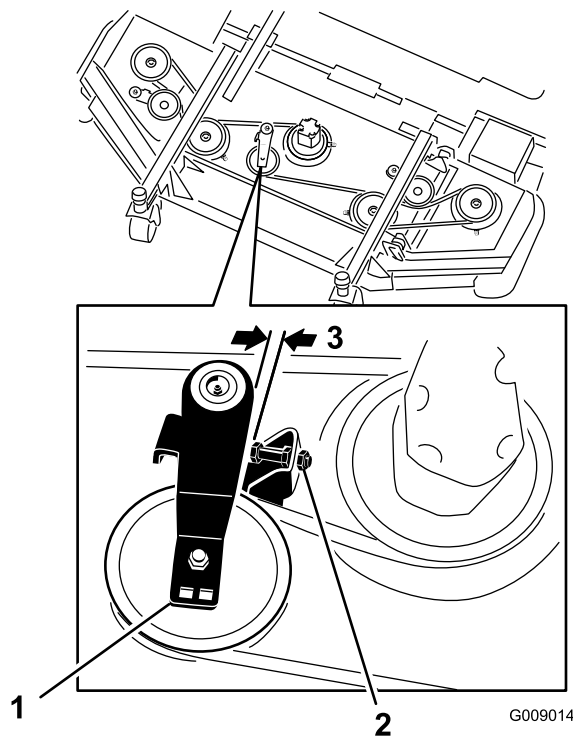
Eftersynsinterval: For hver 50 timer—Undersøg skæreknivenes drivremme.

For hver 1000 timer—Udskift skæreknivenes drivremme.

Skæreknivens drivrem, der strammes af den fjederbelastede styreremskive, er særdeles holdbar. Efter mange timers drift vil remmen imidlertid begynde at vise tegn på slitage. Blandt tegnene på, at en rem er slidt, kan nævnes: den hviner, når den kører rundt, skæreknivene glider, når der klippes græs, flossede remkanter, brændemærker og revner. Udskift remmen, hvis nogen af disse tegn bemærkes.

Udskiftning af frontplæneklipperskjoldets rem

1. Sænk plæneklipperskjoldet ned på værkstedets gulv.
2. Afmonter remskærmene foroven på plæneklipperskjoldet, og sæt dem til side.
3. På frontskjoldet løsnes kontramøtrikkerne på styreremskivens stopskruer, og stopskruen skrues ind i beslaget (Figur 81).



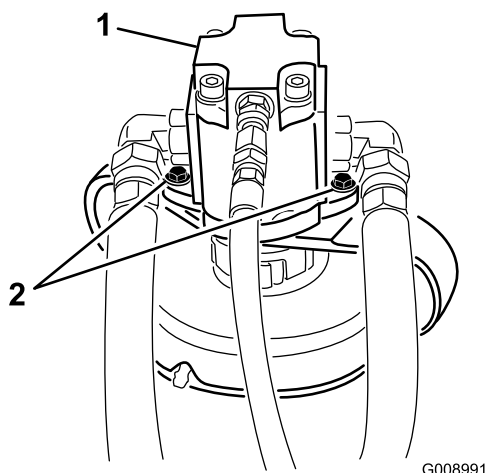
Figur 81

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| 1. Styreremskivens stopskruer | 3. 2,5 til 4 mm |
| 2. Styreremskive | |

4. Brug en skraldenøgle eller et lignende værktøj til at flytte styreremskiven væk fra drivremmen for derved

at løsne remspændingen og lade remmen glide af plæneklipperskjoldets remskiver (Figur 81).

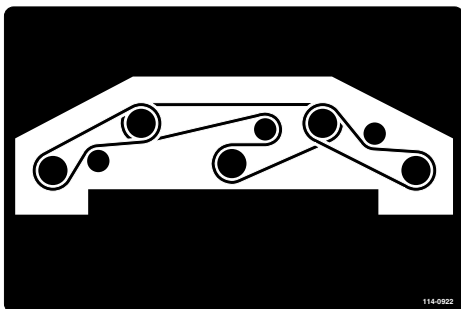
5. Fjern boltene, som fastholder hydraulikmotoren på plæneklipperskjoldet (Figur 82).



Figur 82

1. Hydraulikmotor
2. Monteringsbolte

6. Løft motoren af plæneklipperskjoldet, og læg den oven på plæneklipperskjoldet.
7. Fjern den gamle rem fra spindelremskiverne og styreremskiven.
8. Før den nye rem rundt om spindelremskiverne og styreremskiven (Figur 83).



Figur 83

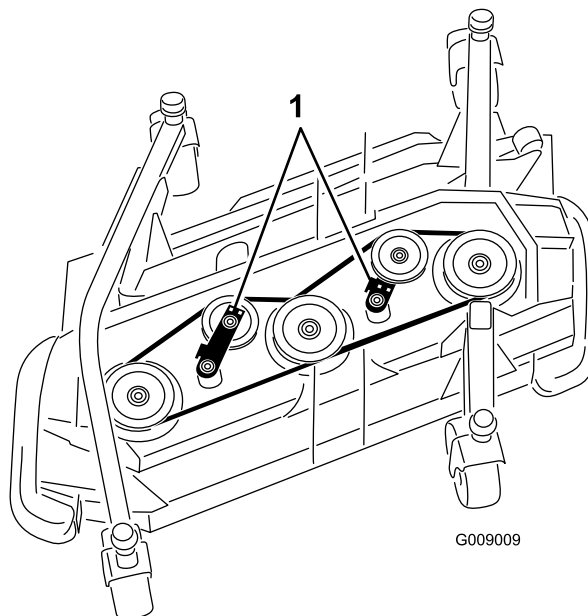
9. Juster stopskruen på styreremskiven, og spænd kontramøtrikkerne.

Genmontering af sideplæneklipperskjoldets remme

Bemærk: For at fjerne den nederste rem skal du først fjerne den øverste rem.

1. Sænk plæneklipperskjoldet ned til gulvet.
2. Afmonter remskærmene foroven på plæneklipperskjoldet, og sæt dem til side.
3. Fjern boltene, som fastholder hydraulikmotoren på plæneklipperskjoldet (Figur 82).

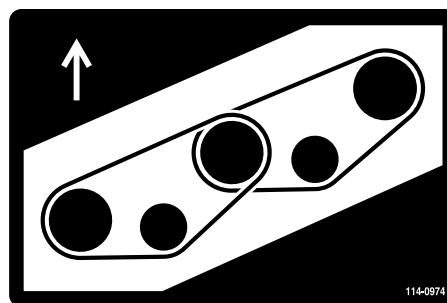
4. Løft motoren af plæneklipperskjoldet, og læg den oven på plæneklipperskjoldet.
5. Brug en skraldenøgle eller et lignende stykke værktøj til at flytte styreremskiverne væk fra drivremmen for derved at løsne remspændingen og lade remmen glide af remskiverne (Figur 84).



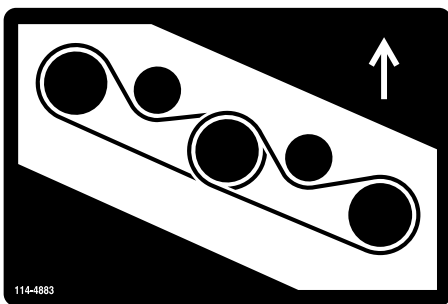
Figur 84

1. Styreremskiver

6. Fjern den gamle rem fra spindelremskiverne og styreremskiven.
7. Før den nye rem rundt om spindelremskiverne og styreremskiven (Figur 85 og Figur 86).



Figur 85
Højre skjold



Figur 86
Venstre skjold

Vedligeholdelse af hydrauliksystem

Hydrauliksystem – Sikkerhed

⚠ ADVARSEL

Hydraulikvæske, der slipper ud under tryk, kan trænge ind i huden og dermed forårsage personskader.

- Sørg for, at alle slanger og rør til hydraulikvæske er i god stand, og at alle hydrauliske forbindelser og fittings slutter tæt, før der sættes tryk på det hydrauliske system.
- Hold din krop og hænder væk fra splithulslækager eller dyser, der sprøjter højtrykshydraulikvæske ud.
- Brug pap eller papir til at finde eventuelle hydrauliklækager.
- Tag hele trykket af det hydrauliske system, før der udføres arbejde på det.
- Søg straks lægehjælp, hvis der sprøjtes væske ind under huden.

Kontrol af hydraulikvæsken

Eftersynsinterval: Hver anvendelse eller dagligt—Kontroller hydraulikvæskestanden.

Maskinens beholder fyldes på fabrikken med cirka 71,9 l hydraulikvæske af høj kvalitet. **Kontroller hydraulikvæskestanden, før motoren startes første gang, og derefter dagligt.**

Brug **Toro Premium All Season Hydraulic Fluid** (Fås i spande med 19 l eller tromler med 208 l. Reservedelsnumrene kan findes i *reservedelskataloget* eller hos din Toro-forhandler).

Såfremt Toro-væsken ikke kan fås, kan man anvende andre væsker, forudsat at de overholder alle følgende materialeegenskaber og branchespecifikationer. Spørg din smøremiddelforhandler til råds for at finde frem til et tilfredsstillende produkt.

Bemærk: Toro påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkerte erstatningsprodukter. Brug derfor kun produkter fra producenter med et godt omdømme, som står bag deres anbefaling.

Slidhæmmende hydraulikvæske med højt viskositetsindeks/lavt flydepunkt, ISO VG 46

Materialeegenskaber:

Viskositet, ASTM D445

St ved 40 °C 44 til 48

St ved 100 °C 7,9 til 8,5

Slidhæmmende hydraulikvæske med højt viskositetsindeks/lavt flydepunkt, ISO VG 46 (cont'd.)

Viskositetsindeks ASTM D2270	140:160
Flydepunkt, ASTM D97	-37 °C til -45 °C
FZG, belastningstrin	11 eller højere
Vandindhold (ny væske)	500 ppm (maksimum)
Branchespecifikationer:	Vickers I-286-S (kvalitetsniveau), Vickers M-2950-S (kvalitetsniveau), Denison HF-0

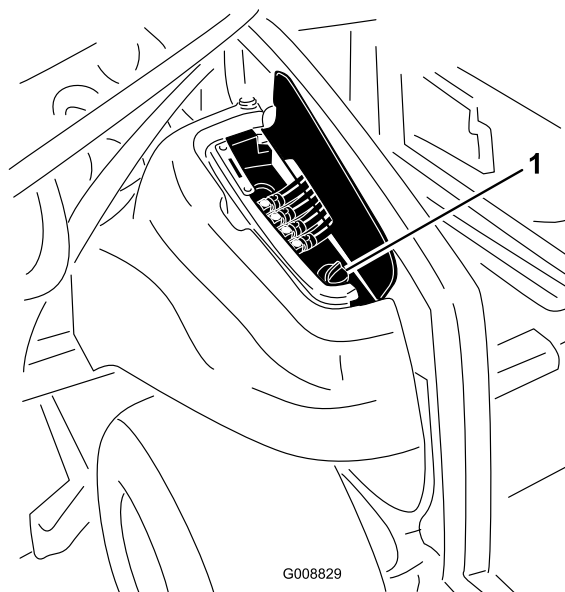
Vigtigt: ISO VG 46 Multigrade-væsken har vist sig at give den optimale ydeevne under meget forskellige temperaturforhold. Til drift ved konstant høje omgivende temperaturer, 18 °C til 49 °C, kan ISO VG 68-hydraulikvæske give en bedre ydeevne.

Premium bionedbrydelig hydraulikvæske – Mobil EAL EnviroSyn 46H

Vigtigt: Mobil EAL EnviroSyn 46H er den eneste syntetiske bionedbrydelige væske godkendt af Toro. Væsken er kompatibel med elastomerne anvendt i Toro-hydrauliksystemer og egnet til en lang række temperaturforhold. Denne væske er kompatibel med traditionelle mineralolier, men forudsætningen for maksimal bionedbrydelighed og ydeevne er, at hydrauliksystemet tømmes grundigt for traditionel væske. Denne olie fås i beholdere på 22,7 liter eller tønder med 250 liter fra Mobil-forhandleren.

Vigtigt: Mange hydraulikvæsker er næsten farveløse, og det kan derfor være svært at få øje på lækager. Der kan fås et rødt tilsætningsstof til hydraulikolien i flasker med 20 ml. En flaske er nok til 15 til 22 l hydraulikolie. Bestil Toro-reservedelsnr. 44-2500 hos din autoriserede Toro-forhandler.

1. Klargør maskinen til vedligeholdelsesarbejde. Se [Klargøring af maskinen til vedligeholdelse](#) (side 40).
2. På højre side af maskinen løftes adgangsdækslet for at blottlægge hydrauliktankens dæksel ([Figur 87](#)).

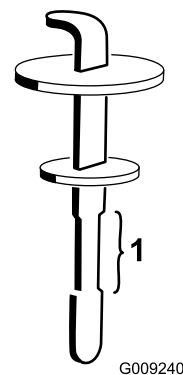


Figur 87

1. Hydrauliktankens dæksel

3. Rengør området omkring påfyldningsstudsene og hydrauliktankens dæksel ([Figur 87](#)).
4. Fjern dækslet fra påfyldningsstudsene.
5. Fjern målepinden fra påfyldningsstudsene, og tør den af med en ren klud. Indfør målepinden i påfyldningsstudsene, tag den op igen, og kontroller væskestanden ([Figur 88](#)).

Bemærk: Væskestanden skal være inden for det sikre driftsområde på målepinden.



Figur 88

1. Sikker driftsområde

6. Hvis væskestanden er lav, skal du efterfylde med passende væske for at hæve den til det øverste mærke.
7. Sæt målepinden i igen, og sæt dækslet på påfyldningsstudsene.
8. Luk dækslet.

Udskiftning af hydraulikvæske og -filtre

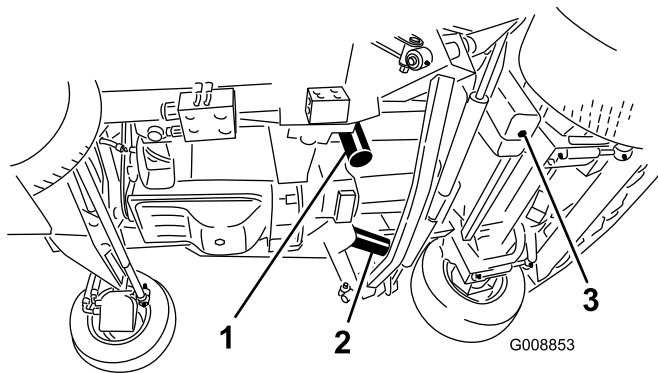
Eftersynsinterval: For hver 1000 timer—Skift hydraulikvæske og -filtre

Hvis væsken bliver forurenset, skal du kontakte den lokale Toro-forhandler, eftersom systemet skal skylles ud. Forurenset væske ser mælkeagtig eller sort ud sammenlignet med ren olie.

Brug Toro-filtre (delnr. 86-6110 til venstre side af maskinen og 75-1310 til højre side af maskinen).

Vigtigt: Brug af andre filtertyper kan gøre garantien på visse komponenter ugyldig.

1. Placer maskinen på en plan flade, sænk plæneklipperskjoldene, sluk motoren, aktiver parkeringsbremsene, og tag nøglen ud af tændingen.
2. Anbring en stor drænbakke under hydraulikvæsketanken.
3. Fjern aftapningsproppen (Figur 89) fra bunden af tanken, og lad hydraulikolie løbe ned i bakken. Monter aftapningsproppen, og spænd den til, når hydraulikvæsken holder op med at løbe.



Figur 89

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. Hydraulikfilter | 3. Hydrauliktankens aftapningsprop |
| 2. Hydraulikfilter | |

4. Rengør det område, hvor filteret monteres.
5. Anbring en drænbakke under filteret, og afmonter filteret (Figur 89).
6. Smør den nye filterpakning, og fyld filteret med hydraulikvæske.
7. Sørg for, at området omkring filtermonteringen er rent. Skru filterne på, indtil pakningerne berører monteringspladerne, og spænd derefter filteret endnu en halv omgang.
8. Fyld beholderen med hydraulikvæske. Se [Kontrol af hydraulikvæsken \(side 57\)](#).

Vigtigt: Brug kun de angivne hydraulikolier. Andre væsker kan beskadige systemet.

9. Sæt beholderens dæksel på.

10. Start motoren, og brug alle de hydrauliske styreenheder til at fordele hydraulikvæsken gennem hele systemet. Kontroller for lækager, og sluk motoren.
11. Kontroller væskenniveauet, og påfyld nok til at hæve niveauet til Full-mærket på målepinden.

Vigtigt: Fyld ikke for meget på.

Kontrol af hydraulikrør og -slinger

Eftersynsinterval: Hvert 2. år—Udskift slanger, der bevæger sig.

Efterse dagligt hydraulikrør og -slinger for lækager, bøjede rør, løse monteringsholdere, slid, løse fittings, forringelser på grund af vejrlig og kemisk forringelse. Foretag alle nødvendige reparationer, før maskinen betjenes.

Eftersyn af hydrauliksystemets testporte

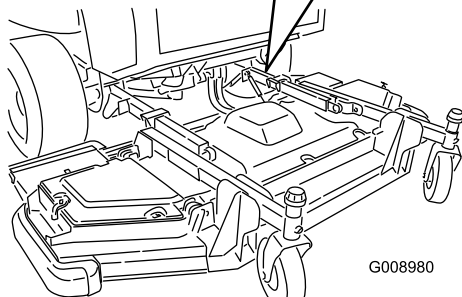
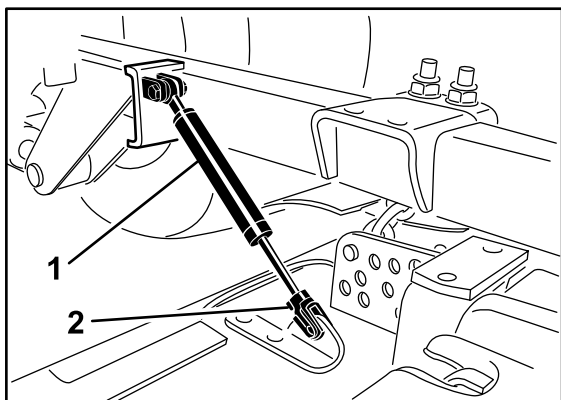
Testportene anvendes til at teste trykket i de hydrauliske kredsløb. Kontakt din lokale Toro-forhandler, eller se *Toros servicevejledning*, hvis du har brug for hjælp.

Vedligeholdelse af plæneklipperen

Sådan drejes (vippes) frontplæneklipperskjoldet til oprejst position

Bemærk: Selv om det ikke er nødvendigt for normal vedligeholdelse, kan den forreste klippeenhed drejes (vippes) til oprejst position.

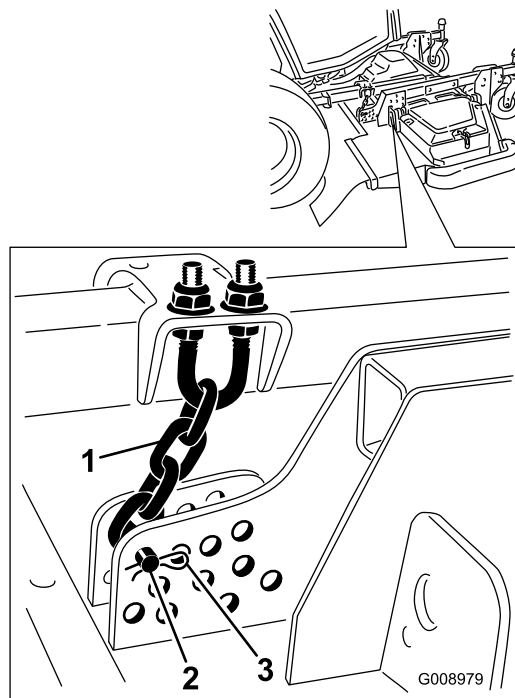
1. Hæv frontplæneklipperskjoldet en anelse op fra gulvet.
2. Klargør maskinen til vedligeholdelsesarbejde. Se [Klargøring af maskinen til vedligeholdelse](#) (side 40).
3. Fjern låseclipsen, og kobl dæmpeenheden fra plæneklipperskjoldet ([Figur 90](#)).



Figur 90

1. Dæmpeenhed
2. Låseclips

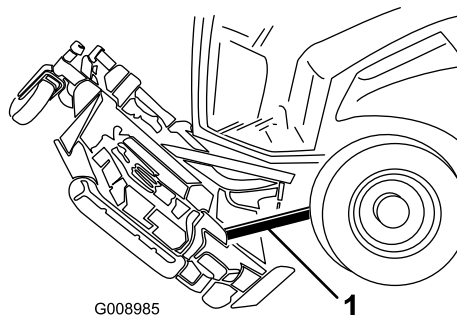
4. Fjern låseclipsen og gaffelbolten, som fastgør klippehøjdekæderne til plæneklipperskjoldets bageste del ([Figur 91](#)).



Figur 91

1. Klippehøjdekæde
2. Gaffelbolt
3. Låseclips

5. Start motoren, hæv langsomt frontplæneklipperskjoldet, sluk motoren, og fjern tændingsnøglen.
6. Kil en træklods mellem skjoldets bagende og maskinen ([Figur 92](#)).



Figur 92

1. Træklods

Sådan drejes (vippes) frontplæneklipperskjoldet nedad

1. Fjern træklodsens med hjælp fra en anden person, der fastholder plæneklipperskjoldets forende.
2. Tag plads i sædet, start motoren, og sænk plæneklipperskjoldet, indtil det er hævet lidt op fra gulvet.

3. Fastgør klippeenhedens kæder til den bageste del af plæneklipperskjoldet.
4. Tilslut dæmpeenheden, og fastgør den med låseclipsen.

Justering af plæneklipper-skjoldets hældning

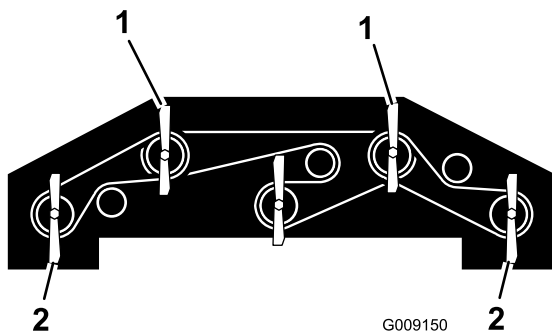
Måling af plæneklipperskjoldets hældning

Plæneklipperskjoldets hældning er forskellen i klippehøjde mellem den forreste del af skæreknivsniveauet til den bageste del af skæreknivsniveauet. Indstil en skæreknivshældning på 7,5 mm, dvs. den bageste del af skæreknivsniveauet skal være 7,5 mm højere end den forreste del af skæreknivsniveauet.

1. Placer maskinen på en plan flade på gulvet.
2. Indstil plæneklipperskjoldet til den ønskede klippehøjde.
3. Sørg for, at vingerne er på samme niveau som frontskjoldet, og at frontskjoldet er på samme niveau fra side til side.

Justering af frontplæneklipperskjoldets hældning

1. Drej de to yderste frontknive og vingekniven, så de peger lige fremad (Figur 93).

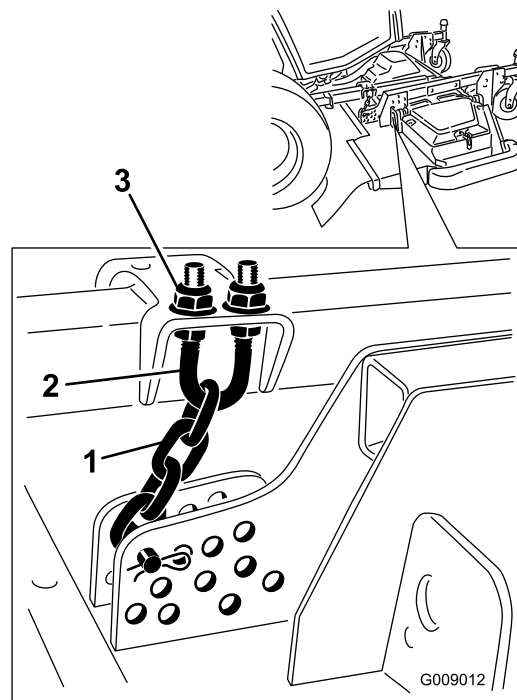


Figur 93

1. Brug en af disse skæreknive til at måle højden på den forreste skærekniv.
2. Brug en af disse skæreknive til at måle højden på den bageste skærekniv.

2. Mål med en kort lineal afstanden fra gulvet og op til den forreste spids af den forreste kniv, og noter dette mål.
3. Mål fra gulvet og op til bagkanten af vingekniven, og noter dette mål.
4. Træk det forreste mål fra det bageste mål for at beregne skæreknivens hældning.
5. Løsn kontramøtrikkerne oven på eller under klippehøjdekædens bøjleskrue (Figur 94).

Bemærk: Løsn eller spænd møtrikkerne på klippehøjdekæden lige meget, så skjoldet forbliver på samme niveau fra side til side.



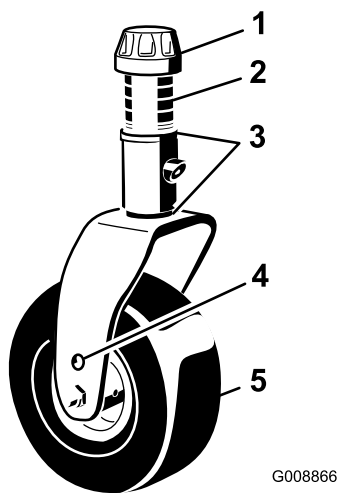
Figur 94

1. Klippehøjdekæde
2. Bøjleskrue
3. Møtrik (2)

6. Juster det andet sæt møtrikker for at hæve eller sænke bagenden af plæneklipperskjoldet og opnå den korrekte hældning på plæneklipperskjoldet.
7. Spænd kontramøtrikkerne.

Justering af sideplæneklipperskjoldets hældning

1. Fjern strammehætten fra styrehjulsspindlens aksel, og lad spindlen glide ud af styrehjulsarmen (Figur 95).



Figur 95

- | | |
|--------------------|--------------------------------|
| 1. Strammehætte | 4. Øverste akselmonterings-hul |
| 2. Afstandsklodser | 5. Styrehjul |
| 3. Afstandsstykker | |

- Anbring afstandsstykkerne som påkrævet for at hæve eller sænke styrehjulet, indtil plæneklipperskjoldet har den korrekte hældning.
- Sæt strammehætten på.

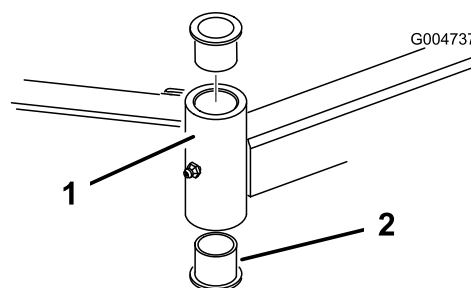
Serviceeftersyn af styrehjulsarmenes bøsninger

Styrehjulsarmene har bøsninger presset ind i den øverste og nederste del af røret. Efter mange driftstimer vil disse bøsninger blive slidt. Bøsningerne kontrolleres ved at flytte styrehjulsgafflen frem og tilbage og fra side til side. Hvis styrehjulsspindlen er løs inde i bøsningerne, er bøsningerne slidte og skal udskiftes.

- Hæv plæneklipperskjoldet, så hjulene er hævet fra gulvet. Understøt plæneklipperskjoldet, så det ikke kan falde ned ved et uheld.
- Fjern strammehætten, afstandsklodsen/-klodserne og trykskiven fra den øverste del af styrehjulsspindlen.

Bemærk: Noter dig, hvor spændeskiverne og afstandsklodserne sidder, før de fjernes, således at skjoldhældningen ikke skal justeres.

- Træk styrehjulsspindlen ud af monteringsrøret. Lad trykskiven og afstandsklodsen/-klodserne sidde på bunden af spindlen.
- Sæt en uddriver ind i den øverste eller nederste del af monteringsrøret, og driv bøsningen ud af røret (Figur 96).



Figur 96

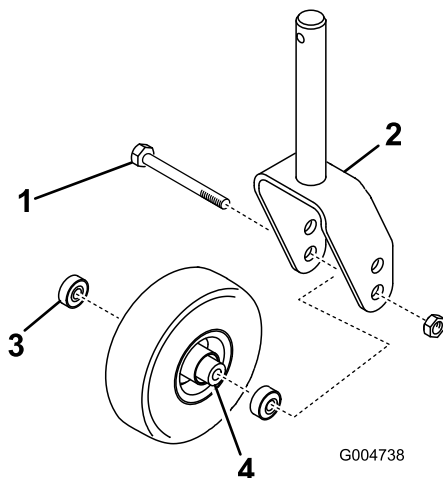
- | | |
|---------------------|--------------|
| 1. Styrehjulsarmrør | 2. Bøsninger |
|---------------------|--------------|

- Før den anden bøsning ud af røret.
- Rengør rørene indvendigt for at fjerne snavs.
- Smør indersiden og ydersiden af de nye bøsninger med fedt.
- Driv bøsningerne ind i monteringsrøret med en hammer og en flad plade.
- Efterse styrehjulsspindlen for slid, og udskift den, hvis den er beskadiget.
- Skub styrehjulsspindlen gennem bøsningerne og monteringsrøret. Skub trykskiven og afstandsklodsen/-klodserne over på spindlen.
- Sæt strammehætten på styrehjulsspindlen, så alle delene holdes på plads.

Eftersyn af styrehjulene og lejerne

Eftersynsinterval: For hver 500 timer—Efterse plæneklipperskjoldets styrehjulsenheder.

1. Skru låsemøtrikken af bolten, der holder styrehjulsenheden i styrehjulsgafflen eller styrehjulsdrejearmen (Figur 97).



Figur 97

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Styrehjul | 3. Leje |
| 2. Styrehjulsgaffel | 4. Lejeafstandsklods |

2. Tag fat i styrehjulet, og skyd bolten ud af gafflen eller drejearmen (Figur 97).
3. Fjern lejet fra hjulnavet, og lad lejeafstandsbøsningen falde ud (Figur 97).
4. Fjern lejet fra den modsatte side af hjulnavet (Figur 97).
5. Kontroller lejer, afstandsklods og hjulnavets inderside for slid.

Bemærk: Udskift beskadigede dele.

6. Saml styrehjulet ved at skubbe lejet ind i hjulnavet.

Bemærk: Tryk på lejets yderste løbering, når du monterer lejerne.

7. Skub lejeafstandsklods ind i hjulnavet og tryk det andet leje ind i hjulnavets åbne ende, så lejeafstandsklods holdes fast inde i hjulnavet.
8. Monter styrehjulsenheden i styrehjulsgafflen, og spænd den fast med bolten og låsemøtrikken.

Vedligeholdelse af skæreknivene

Skærekniv – Sikkerhed

⚠ FARE

En slidt eller beskadiget skærekniv kan gå itu, og et stykke af den kan blive kastet mod dig eller omkringstående, hvilket kan forårsage alvorlige eller livsfarlige kvæstelser. Forsøg på at reparere en beskadiget kniv kan medføre annullering af produktets sikkerhedscertificering.

- Efterse jævnligt kniven for slid og skader.
- Forsøg aldrig at rette en bøjet kniv ud eller at svejse en knækket eller revnet kniv.
- Udskift en slidt eller beskadiget kniv.
- Vær forsigtig, når du efterser knivene. Pak skæreknivene ind, eller bær handsker, og vær forsigtig når du efterser skæreknivene. Udskift kun skæreknivene; du må aldrig rette dem ud eller svejse dem.
- På maskiner med mange skæreknive skal du være meget forsigtig, da én skæreknivs rotation kan få andre skæreknive til at rotere.

Kontrol for bøjet kniv

Hvis du rammer et fremmedlegeme, skal du efterse maskinen for skader og udbedre disse, før du starter og betjener udstyret igen. Spænd alle møtrikker på spindelremskiverne til 176 til 203 Nm.

1. Parker maskinen på en plan flade.
2. Hæv plæneklipperskjoldet, aktiver parkeringsbremsen, sæt traktionspedalen i positionen NEUTRAL, sørg for, at kraftudtagskontakten er i positionen FRA, sluk motoren og tag tændingsnøglen ud.
3. Understøt plæneklipperskjoldet, så det ikke kan falde ned ved et uheld.
4. Drej skærekniven, indtil enderne vender fremad og bagud, og mål afstanden fra indersiden af plæneklipperskjoldet til skæret foran på skærekniven (Figur 98).

Bemærk: Noter dette mål.



Figur 98

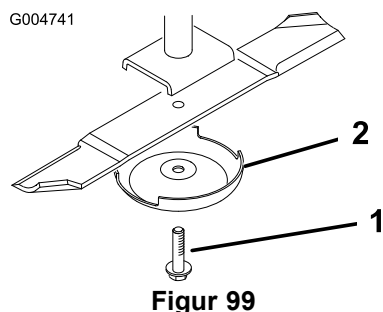
5. Drej den modsatte ende af skærekniven fremad, og mål mellem plæneklipperskjoldet og skæret på skærekniven samme sted som under trin 4.

Bemærk: Forskellen mellem målene fra trin 4 og 5 må ikke overskride 3 mm. Hvis dette mål overskrider 3 mm, er skærekniven bøjet og skal udskiftes. Se [Afmontering og montering af en skærekniv \(side 64\)](#).

Afmontering og montering af en skærekniv

Udskift skærekniven, hvis den rammer en massiv genstand, hvis den er ude af balance, eller hvis den er bøjet. Brug altid originale Toro-knive for at sikre optimal sikkerhed og ydeevne. Brug aldrig skæreknive, der er fremstillet af andre producenter, da de kan være farlige at bruge.

1. Hæv plæneklipperskjoldet til den højeste position.
2. Klargør maskinen til vedligeholdelsesarbejde. Se [Klargøring af maskinen til vedligeholdelse \(side 40\)](#).
3. Understøt plæneklipperskjoldet, så det ikke kan falde ned ved et uheld.
4. Tag fat i enden af skærekniven med en klud eller en tykt foret handske, og fjern skæreknivsbolten, antiskalperingskoppen og skærekniven fra spindelakslen ([Figur 99](#)).



1. Skæreknivsbolt 2. Antiskalperingsskål

5. Monter skærekniven, antiskalperingsskålen og knivbolten.
6. Tilspænd skæreknivsbolten med et moment på 115 til 149 Nm.

Vigtigt: Den buede del af skærekniven skal pege mod indersiden af plæneklipperskjoldet for at sikre en god klipning.

Bemærk: Hvis du rammer et fremmedlegeme, skal alle møtrikker på spindelremskiverne spændes til 176 til 203 Nm og alle skæreknivsboltene til 115 til 149 Nm.

Eftersyn og slibning af skærekniv(e)

Eftersynsinterval: Efter de første 10 timer

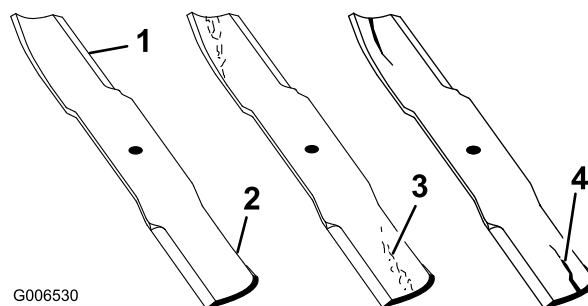
For hver 50 timer

Hver anvendelse eller dagligt

Du skal fokusere på to områder af skærekniven, når du efterser og foretager service af den: seglen og skæret. Både skærene og seglen – som er den del, der vender opad, modsat skæret – bidrager til en klipning af god kvalitet. Seglen er vigtig, fordi den løfter græsset lige op, hvilket giver en jævn klipning. Seglen slides dog gradvist ned under drift, hvilket er helt normalt. Efterhånden som seglen bliver slidt ned, forringes klippekvaliteten en del, selvom skærene er skarpe. Skæreknivens skær skal være skarpt, så græsset skæres af snarere end rives af. Et sløvt skær viser sig ved, at græssets spidser ser brune og sønderrevne ud. Slib skærene for at rette op på denne tilstand.

1. Stil maskinen på et plant underlag, hæv plæneklipperskjoldet, aktiver parkeringsbremsen, sæt traktionspedalen i positionen NEUTRAL, sørg for, at kraftudtagskontakten er i positionen FRA, sluk motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Undersøg omhyggeligt skæreknivens skær (især der hvor den flade side og den buede side mødes), som vist i [Figur 100](#).

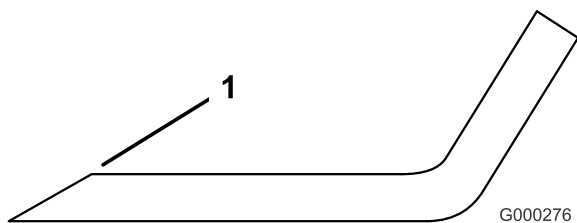
Bemærk: Da sand og slibematerialer kan bortslide det metal, der forbinder den flade og den buede side af skærekniven, skal skærekniven kontrolleres, før plæneklipperen anvendes. Hvis du bemærker tegn på slid, skal skærekniven udskiftes ([Figur 100](#)).



Figur 100

1. Skærekant 3. Antydning af slitage/revne
2. Buet område 4. Revne

3. Undersøg alle skæreknivenes skær.
4. Slib skærene, hvis de er sløve eller hakkede ([Figur 101](#)).



Figur 101

1. Slib i den oprindelige vinkel.

Bemærk: Slib kun toppen af skæret, og bevar den oprindelige klippevinkel for at sikre skarpheden.

Bemærk: Skærekniven bevarer balancen, hvis der fjernes samme mængde metal på begge skær.

Bemærk: Fjern skæreknivene, og slib dem på en slibemaskine. Når du har slebet skærene, skal kniven monteres igen sammen med antiskalperingskoppen og knivbolten. Se [Afmontering og montering af en skærekniv \(side 64\)](#).

Rettelse af fejljusterede skæreknive på plæneklipperskjoldene

Hvis der er en forskydning mellem skæreknivene på et enkelt plæneklipperskjold, vil græsset se stribet ud, når det klippes. Du kan løse problemet ved at sikre, at skæreknivene er lige.

1. Find en plan flade på værkstedsgulvet ved hjælp af et 1 meter langt vaterpas.
2. Hæv klippehøjden til den højeste position. Se [Justering af klippehøjden \(side 27\)](#).
3. Sænk plæneklipperskjoldet ned på den plane overflade, og fjern skærmene fra oversiden af plæneklipperskjoldet.
4. Drej skæreknivene, indtil enderne vender fremad og bagud.
5. Mål afstanden fra gulvet og op til den forreste spids af skæret (registrer dette mål).
6. Drej den samme skærekniv, så den modsatte ende vender fremad, og mål igen.

Bemærk: Forskellen mellem målene må ikke overskride 3 mm. Hvis målet overskrider 3 mm, skal skærekniven udskiftes, idet den er bøjet. Mål alle skæreknive.

7. Sørg for, at skjoldet er i niveau fra side til side, og juster efter behov.
8. Monter remskærmene.

Forskellig vedligeholdelse

Serviceeftersyn af gnistfangerlydpotten

Eftersynsinterval: For hver 250 timer—Eftersyn af gnistfangeren.

1. Fjern rørforskruggingen fra renseporten på den nederste del af lyd-potten.

⚠ FORSIGTIG

Lyd-potten kan være meget varm og kan forårsage persons-kade.

Vær forsigtig, når du arbejder i nærheden af lyd-potten.

2. Start motoren, og tilstop den normale lyd-potteudgang med et stykke træ eller en metalplade, så udstødningen tvinges ud af renseporten. Hold udgangen tilstoppet, til der ikke kommer flere kulstofaflejringer ud af porten.

⚠ FORSIGTIG

Undgå at stå bag ved renseporten.

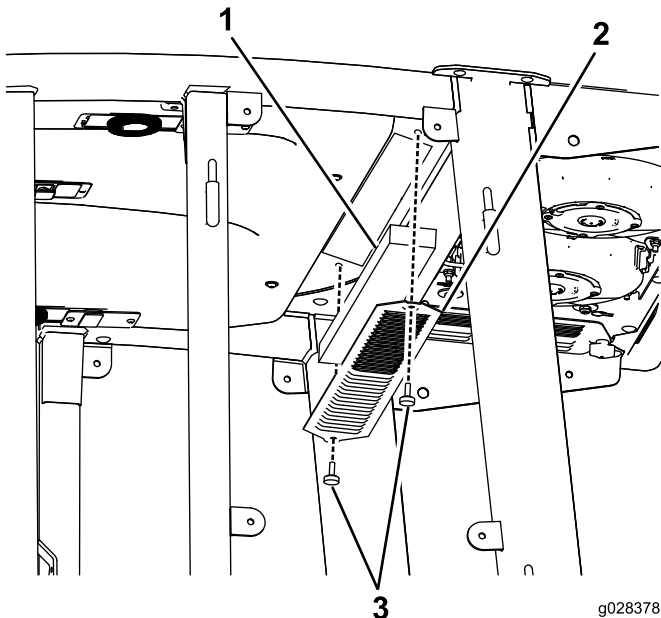
Bær altid sikkerhedsbriller.

3. Sluk motoren, og monter rørforskruggingen.

Rengøring af førerhusets luftfiltre

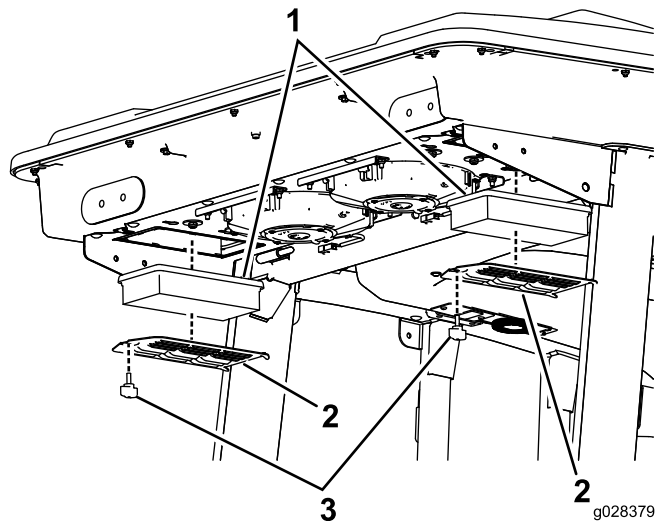
Eftersynsinterval: For hver 250 timer

1. Afmonter skruerne og ristene fra luftfiltrene inde i førerhuset og bag førerhuset (Figur 102 og Figur 103).



Figur 102
Luftfilter i førerhus

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. Filter | 3. Skruer |
| 2. Rist | |



Figur 103
Luftfilter bag førerhus

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. Filter | 3. Skruer |
| 2. Rist | |

2. Rengør filtrene ved at blæse ren, oliefri trykluft gennem dem.

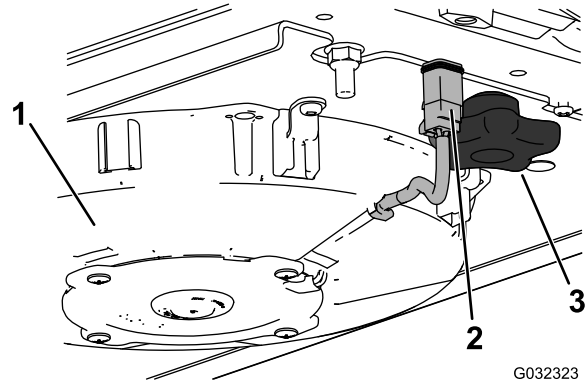
Vigtigt: Hvis der konstateres huller, revner eller anden beskadigelse, udskiftes filteret.

3. Monter filtrene og risten med fingerskruerne.

Rengøring af airconditionenheden

Eftersynsinterval: For hver 250 timer (hyppigere i meget støvede eller snøvede omgivelser).

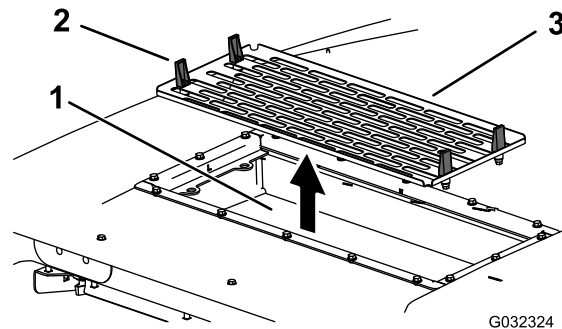
1. Klargør maskinen til vedligeholdelsesarbejde. Se [Klargøring af maskinen til vedligeholdelse](#) (side 40).
2. Afmonter ledningen for de enkelte ventilatorer.



Figur 104
Højre ventilator vist

- | | |
|---------------|---------|
| 1. Ventilator | 3. Greb |
| 2. Ledning | |

3. Afmonter de to greb, og fjern ventilatoren.
4. Åbn de fire låse på airconditionenheden, og fjern filteret.



Figur 105

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Airconditionspole | 3. Airconditionfilter |
| 2. Lås | |

5. Afmonter luftfiltrene (se Figur 103).
6. Rengør airconditionenheden.
7. Monter luftfiltrene, filteret og ventilatorenheden (Figur 103, Figur 105 og Figur 104).
8. Tilslut ledningen for de enkelte ventilatorer (Figur 104).

Opbevaring

Klargøring til sæsonopbevaring

10. Kontroller frostvæskebeskyttelsen, og påfyld en 50/50-opløsning af vand og ethylenglycol-frostvæske som nødvendigt til den forventede minimumstemperatur i dit område.

Traktionsenhed

1. Rengør traktionsenheden, plæneklipperskjolde og motoren grundigt.
Vigtigt: Brug ikke en højtryksrenser i nærheden af infocentret.
2. Kontroller dæktrykket. Se [Kontrol af dæktrykket \(side 27\)](#).
3. Kontroller, at der ikke er nogen fastspændingsanordninger, som sidder løse, og efterspænd dem om nødvendigt.
4. Smør alle fittings og drejepunkter med fedt eller olie. Tør overskydende smøremiddel af.
5. Slib let med sandpapir, og benyt pletreparationslak på lakerede områder, som er blevet ridsede, har været udsat for stenslag eller har rustpletter. Reparer eventuelle buler i metalkarosseriet.
6. Udfør service på batteriet og kablerne som beskrevet herunder:
 - A. Fjern batteriklemmerne fra batteripolerne.
 - B. Rengør batteriet, klemmerne og polerne med en stålbørste og en opløsning med tvekulst natron.
 - C. Batterierne og kabelforbindelserne påføres Grafo 112X-fedt (Toro delnr. 505-47) eller vaseline for at forebygge korrosion.
 - D. Genoplad langsomt batteriet hver 60. dag i 24 timer for at forhindre blyulfatering af batteriet.

Motor

1. Aftap motorolien fra oliesumpen, og udskift bundproppen.
2. Fjern og bortskaf oliefilteret. Sæt et nyt oliefilter i.
3. Fyld oliesumpen igen med 8,04 l motorolie af typen SAE 15W-40 CH-4, CI-4 eller højere.
4. Start motoren, og lad den køre i tomgang i ca. 10 minutter.
5. Sluk derefter motoren.
6. Skyl brændstoftanken med frisk, rent dieselbrændstof.
7. Spænd alle brændstofsysteemfittings igen.
8. Rengør og efterse luftfilterenheden grundigt.
9. Forsegel luftfilterindtaget og udstødningsåbningen med vejrbestandig tape.

Bemærkninger:

Bemærkninger:

Bemærkninger:

International forhandlerliste

Forhandler:	Land:	Tlf.:	Forhandler:	Land:	Tlf.:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hongkong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tjekkiet	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakiet	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Rusland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nordirland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equiver	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italien	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østrig	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Grækenland	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkiet	90 216 336 5993	Riversa	Spanien	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvart S.A.S	Frankrig	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Cypern	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannien	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Indien	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Forenede Arabiske Emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Ægypten	202 519 4308	Toro Australia	Australien	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgien	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Indien	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Holland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på legal@toro.com.

Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



Toros generelle produktgaranti

To års begrænset garanti

Fejl og produkter, der er dækket

The Toro Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdekløftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailleddet. * Produkt udstyret med timetæller.

Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din *betjeningsvejledning*. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, der stammer fra brug af produktet på ødelæggende, uagtsom eller hensynsløs vis.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, ruller og lejer (forsegledede eller smørbare), bundknive, tænderør, styrehjul, lejer, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte brændstoffer, kølevæsker, smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.
- Funktions- eller driftsfejl forårsaget af brændstoffer (f.eks. benzin, diesel eller biodiesel), der ikke overholder deres respektive branchestandarder.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftes i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

Garanti på dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier:

Dybdeafsladnings- og litium-ion-batterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowatttimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttig arbejdstid mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning. Bemærk: (kun litium-ion-batteri): Et litium-ion-batteri har en garanti, der kun dækker delen og dækker forholdsmæssigt, med start i år 3 til år 5 baseret på driftstiden og de brugte kilowatttimer. Der findes flere oplysninger i *betjeningsvejledningen*.

Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af filtre, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, og omkostninger i forbindelse hermed afholdes af ejeren.

Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti. Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnerhed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed.

I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig. Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

Bemærk vedrørende motorgaranti:

Emissionskontrollsystemet på dit produkt kan være dækket af en separat garanti, som overholder de krav, der er fastsat af det amerikanske miljøbeskyttelsesagentur (Environmental Protection Agency, EPA) og/eller rådet for luftressourcer i Californien (California Air Resources Board, CARB). De timemæssige begrænsninger, der er anført ovenfor, gælder ikke for garantien på emissionskontrollsystemet. Der henvises til garantierklæringen om motoremissionsgaranti, som er vedlagt dit produkt eller er indeholdt i motorfabrikantens dokumentation, for yderligere oplysninger.

Andre lande end USA og Canada

Kunder, som har købt Toro-produkter, der er eksporteret fra USA eller Canada, skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren.